

Tracciarighe airless LineLazer™ V 200MMA 1:1

3A6471D
IT

Per l'applicazione di materiali bicomponenti per tracciatura righe.

Esclusivamente per utilizzo professionale.

Solo per uso all'aperto.

Non indicato per l'utilizzo in aree pericolose o in atmosfere esplosive.

Massima pressione operativa: 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi)



Istruzioni importanti sulla sicurezza

Prima di utilizzare l'apparecchiatura, leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale e nei manuali correlati. Acquisire familiarità con i comandi e l'utilizzo corretto dell'apparecchiatura. Conservare le presenti istruzioni.



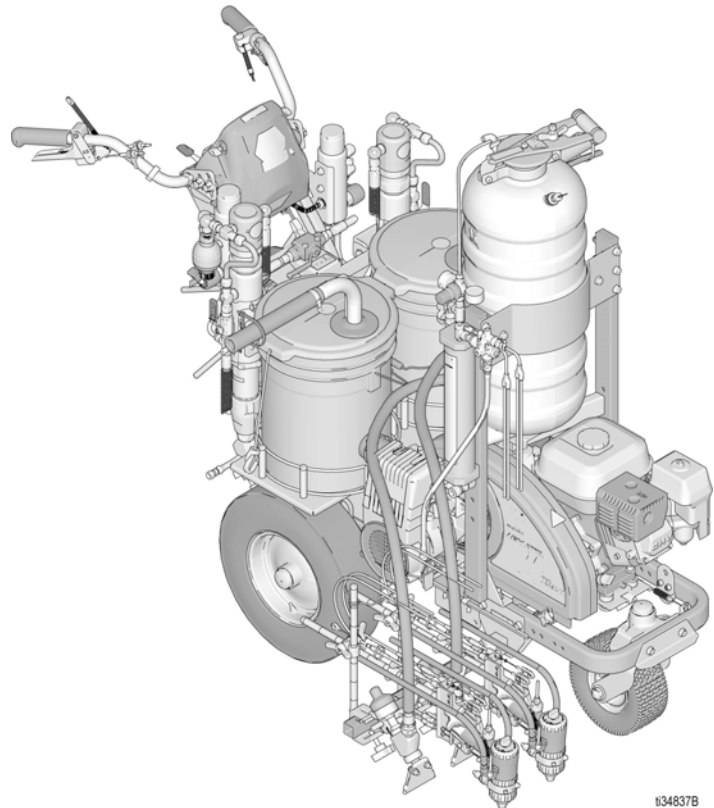
Importanti informazioni mediche

Leggere la scheda con le avvertenze di carattere medico in dotazione con la pistola. Contiene informazioni sul trattamento delle lesioni da iniezione, da trasmettere al medico. L'operatore deve tenerla con sé quando utilizza l'apparecchiatura.

| Manuali pertinenti: | |
|---------------------|--|
| 309277 | Pompa |
| 3A3428 | Metodi di applicazione con layout automatico |
| 332230 | Sistema a microsferi pressurizzate |

| Modello: | HP Riflettente 1 pistola automatica 1 serbatoio PBS | HP Riflettente 2 pistole automatiche 1 serbatoio PBS |
|----------|--|---|
| 17Y234 | ✓ | |
| 18B025 | CE | |
| 17Y271 | ✓ con laser | |
| 17Y513 | | ✓ CE |
| 17Y512 | | ✓ con laser |

* Tutte le pistole automatiche possono essere azionate manualmente.



134837B

Usare solo parti ed accessori originali Graco.
L'uso di parti di ricambio di marchio diverso da Graco potrebbe invalidare la garanzia.



Indice








| | |
|--|----|
| Avvertenze | 3 |
| Selezione degli ugelli | 7 |
| Identificazione dei componenti LLV 200MMA | 8 |
| Identificazione dei componenti - Pistola Fusion | 9 |
| Sicura del pistone | 10 |
| Perdita di pressione dell'aria | 10 |
| Principi di funzionamento della pistola | 11 |
| Procedura di messa a terra (Solo per liquidi di lavaggio infiammabili) | 12 |
| Procedura di scarico della pressione | 12 |
| Rimuovere le ostruzioni dall'adattatore dell'ugello di spruzzatura | 13 |
| Rimozione delle ostruzioni dell'ugello | 13 |
| Impostazione/Avvio | 14 |
| Tenere separati i componenti A e B | 18 |
| Come cambiare i materiali | 18 |
| Posizionamento della pistola | 19 |
| Installare le pistole | 19 |
| Posizionamento della pistola | 19 |
| Selezione manuale delle pistole | 19 |
| Selezione automatica delle pistole | 20 |
| Tabella delle posizioni della pistola | 21 |
| Supporti del braccio della pistola | 22 |
| Cambia posizione della pistola (Davanti e dietro) | 22 |
| Cambia posizione della pistola (Sinistra e destra) | 22 |
| Installazione | 23 |
| Regolazione del sensore del grilletto | 23 |
| Regolazione del cavo della pistola | 24 |
| Regolazione per linee dritte | 25 |
| Regolazione della barra manuale | 25 |
| Laser per punti | 26 |
| Pulizia | 27 |
| Per l'arresto notturno, procedere come segue | 29 |
| Display LineLazer V LiveLook | 30 |
| Serie HP Auto | 30 |
| Configurazione iniziale (Serie HP Auto) | 31 |
| Modalità tracciatura (Serie HP Auto) | 33 |
| Modalità Misurazione (Serie HP Auto) | 34 |
| Modalità di layout | 35 |
| Calcolatrice dello stallo | 36 |
| Calcolatrice angolo | 37 |
| Impostazione/Informazioni | 39 |
| Impostazioni | 40 |
| Informazioni | 41 |
| Salvataggio dei dati | 43 |
| Manutenzione | 44 |
| Pistola Fusion MMA | 44 |
| Lavaggio della pistola | 45 |
| Pulizia dell'esterno della pistola | 45 |
| Adattatore dell'ugello di spruzzatura | 45 |
| Pulizia del silenziatore | 45 |
| Rimozione/Reinstallazione del collettore del tubo | 45 |
| Pulizia del collettore del fluido | 46 |
| Pulizia dell'ugello della camera di miscelazione | 46 |
| Pulizia dei condotti | 46 |
| Rimuovere l'adattatore dell'ugello di spruzzatura | 47 |
| Pulizia degli ingressi delle linee ad urto | 47 |
| Lubrificazione | 48 |
| Smontare la parte anteriore della pistola Fusion | 48 |
| Rimontare la parte anteriore della pistola Fusion | 48 |
| Rimuovere la camera di miscelazione e le cartucce della guarnizione laterale | 49 |
| Rimontare la camera miscelatore e le cartucce della guarnizione laterale | 50 |
| Smontaggio delle valvole di ritegno | 51 |
| Rimontare le valvole di ritegno | 52 |
| Pistone | 52 |
| Sicura del pistone | 53 |
| Valvola dell'aria | 54 |
| LineLazer V 200MMA 1: 1 | 55 |
| Riciclaggio e smaltimento | 56 |
| Smaltimento delle batterie ricaricabili | 56 |
| Termine della vita utile del prodotto | 56 |
| Sostituzione dell'olio idraulico/filtro | 57 |
| Rimozione | 57 |
| Installazione | 57 |
| Risoluzione dei problemi | 58 |
| Individuazione e correzione malfunzionamento dei problemi della pistola | 63 |
| Kit di riparazione della pistola | 65 |
| Kit rete filtrante della valvola di ritegno | 65 |
| Kit punte da trapano | 66 |
| Kit di punte di foratura | 66 |
| Kit trapano pulizia impugnatura spurgo pneumatico | 66 |
| LineLazer V 200MMA 1: 1 | 67 |
| Schema delle parti - Montaggio del telaio | 68 |
| Elenco dei ricambi - Gruppo montaggio del telaio | 69 |
| Schema delle parti - Braccio della pistola e Grilletto della pistola | 70 |
| Elenco dei ricambi | 71 |
| Supporto pistola e braccio | 71 |
| Grilletto pistola | 71 |
| Vista in sezione - Pistola | 72 |
| Schema delle parti - Pistola | 73 |
| Elenco dei ricambi - Pistola | 74 |
| Viste dettaglio - Pistola | 75 |
| Schema delle parti - Maniglia/Comandi | 76 |
| Elenco dei ricambi - Maniglia/comandi | 77 |
| Schema delle parti - Filtri A e B | 78 |
| Elenco dei ricambi - Filtri A e B | 79 |
| Schema delle parti - Pompe del fluido A e B | 80 |
| Elenco dei ricambi - Pompe del fluido A e B | 81 |
| Schema delle parti - Motore e compressore | 82 |
| Elenco dei ricambi - Motore e Compressore | 83 |
| Schema delle parti - Raccordo girevole EZ Align | 84 |
| Elenco dei ricambi - Raccordo girevole EZ Align | 85 |
| Schema delle parti - Serbatoio a pressione | 86 |
| Elenco dei ricambi - Serbatoio a pressione | 87 |
| Accessori - Pistola | 88 |
| Kit tenuta laterale in acciaio inossidabile | 88 |
| Kit tenuta laterale in lega di policarburo | 88 |
| Copertura della pistola | 89 |
| Lubrificante per la ricostruzione della pistola | 89 |
| Cartuccia di grasso per spegnimento pistola | 89 |
| Collettore di lavaggio | 89 |
| Kit contenitore lavaggio solvente | 89 |
| Kit secchio di lavaggio solvente | 89 |
| Kit di pulizia della pistola | 89 |
| Diagramma di cablaggio | 90 |
| Legenda simboli; Mondo | 91 |
| Specifiche tecniche | 92 |
| Specifiche tecniche - Pistola | 93 |
| Garanzia standard Graco | 94 |

Avvertenze

Le avvertenze seguenti sono correlate all'impostazione, all'utilizzo, alla messa a terra, alla manutenzione e alla riparazione della presente apparecchiatura. Il simbolo con il punto esclamativo indica un'avvertenza generica, mentre i simboli di pericolo si riferiscono a rischi specifici della procedura. Fare riferimento a queste avvertenze quando questi simboli compaiono nel corso del presente manuale o sulle etichette di avvertenza. Simboli di pericolo specifici del prodotto e avvertenze non trattate in questa sezione potrebbero comparire all'interno del presente manuale laddove applicabili.





|  <h2 style="margin: 0;">AVVERTENZA</h2> | |
|---|--|
|     | <p>PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE</p> <p>I fumi infiammabili nell'area di lavoro, come i fumi di vernici e solventi, possono esplodere o prendere fuoco. Le vernici o i solventi che attraversano l'apparecchiatura possono produrre scariche elettrostatiche. Per prevenire incendi ed esplosioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare l'attrezzatura solo in aree ben ventilate. • Non riempire il serbatoio di carburante mentre il motore è in funzione o è caldo; spegnere il motore e lasciarlo raffreddare. Il carburante è infiammabile e può incendiarsi o esplodere a contatto con superfici calde. • Eliminare tutte le sorgenti di combustione, ad esempio fiamme pilota, sigarette, torce elettriche e coperture in plastica (pericolo di archi statici). • Collegare a terra tutte le apparecchiature nell'area di lavoro. Fare riferimento alle istruzioni di Messa a terra. • Non spruzzare né lavare con solventi ad alta pressione. • Mantenere l'area di lavoro libera da detriti, inclusi solventi, stracci e benzina. • Non collegare né scollegare i cavi di alimentazione né accendere o spegnere gli interruttori delle luci in presenza di fumi infiammabili. • Utilizzare solo tubi flessibili collegati a terra. • Tenere ferma la pistola su un lato di un secchio collegato alla messa a terra quando si preme il grilletto con la pistola puntata verso il secchio. Non utilizzare rivestimenti per secchi, a meno che non siano antistatici o conduttivi. • Arrestare immediatamente il funzionamento se si verificano scintille statiche o si avverte uno shock elettrico. Non utilizzare l'apparecchiatura finché il problema non è stato identificato e corretto. • Tenere un estintore funzionante nell'area di lavoro. |
|      | <p>PERICOLO DI INIEZIONE NELLA PELLE</p> <p>Lo spruzzo ad alta pressione potrebbe iniettare tossine nel corpo e causare lesioni gravi. Qualora si verifichi la penetrazione, richiedere un trattamento chirurgico immediato.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non spruzzare né rivolgere la pistola verso persone o animali. • Tenere le mani e altre parti del corpo lontano dall'erogazione. Ad esempio, non cercare di fermare eventuali sgocciolamenti con una parte del corpo. • Usare sempre il porta ugello. Non spruzzare mai senza la protezione dell'ugello inserita. • Utilizzare ugelli di spruzzatura Graco. • Esercitare estrema attenzione quando si puliscono o si cambiano gli ugelli di spruzzatura. Se l'ugello dovesse intasarsi durante la spruzzatura, seguire la Procedura di scarico della pressione per spegnere l'unità e scaricare la pressione prima di rimuovere l'ugello per la pulizia. • L'apparecchiatura conserva la pressione dopo lo spegnimento. Non lasciare incustodita l'apparecchiatura accesa o in pressione. Seguire la procedura di scarico della pressione quando l'attrezzatura non è presidiata o non viene utilizzata e prima di effettuare interventi di manutenzione, pulizia o rimozione di componenti. • Controllare eventuali segni di danni su flessibili e componenti. Sostituire eventuali flessibili o parti danneggiati. • Questo sistema arriva a produrre 3300 psi. Usare parti di ricambio o accessori Graco in grado di sopportare almeno tale pressione (22,8 MPa, 227,5 bar, 3300 psi). • Inserire sempre la sicura del pistone quando non si spruzza. Assicurarsi che la sicura del pistone funzioni correttamente. • Verificare che tutti gli attacchi siano ben serrati prima di utilizzare l'unità. • È necessario sapere come arrestare l'unità e scaricare velocemente la pressione. È necessario conoscere bene tutti i comandi. |

AVVERTENZA





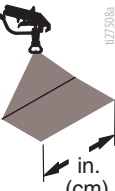
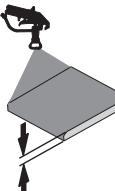
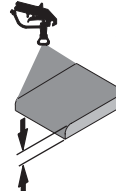
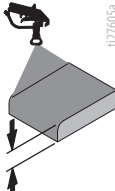
| | |
|---|--|
|  | <p>PERICOLO CORRELATO AL MONOSSIDO DI CARBONIO</p> <p>I gas di scarico contengono monossido di carbonio velenoso che è incolore e inodore. L'inalazione di monossido di carbonio può causare il decesso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non mettere in funzione l'apparecchiatura in un ambiente chiuso. |
|   | <p>PERICOLO PER USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIATURA</p> <p>L'uso improprio può causare gravi lesioni o il decesso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto gli effetti di droghe o alcol. • Non superare la pressione di esercizio o la temperatura massima del componente di sistema con il valore nominale minimo. Fare riferimento ai Dati tecnici riportati in tutti i manuali delle apparecchiature. • Utilizzare fluidi e solventi compatibili con le parti dell'apparecchiatura a contatto con il fluido. Fare riferimento ai Dati tecnici riportati in tutti i manuali delle apparecchiature. Leggere le avvertenze del produttore del fluido e del solvente. Per informazioni complete sul materiale, richiedere le schede di sicurezza (SDS) al distributore o al rivenditore. • Non lasciare l'area di lavoro mentre l'apparecchiatura è in funzione o sotto pressione. • Spegnerla tutta l'apparecchiatura e seguire la Procedura di scarico della pressione quando la stessa non è in uso. • Controllare quotidianamente l'apparecchiatura. Riparare o sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate solo con parti originali del produttore. • Non alterare né modificare l'apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni possono rendere nulle le approvazioni e creare pericoli per la sicurezza. • Accertarsi che tutte le apparecchiature siano classificate e approvate per l'ambiente di utilizzo. • Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli scopi previsti. Per informazioni, rivolgersi al distributore. • Disporre i flessibili e i cavi lontano da aree trafficate, spigoli vivi, parti in movimento e superfici calde. • Non attorcigliare né piegare eccessivamente i tubi flessibili, né utilizzarli per tirare l'apparecchiatura. • Tenere bambini e animali lontani dall'area di lavoro. • Seguire tutte le normative in vigore in materia di sicurezza. |
|  | <p>PERICOLO DA PARTI IN ALLUMINIO PRESSURIZZATE</p> <p>L'uso di fluidi incompatibili con l'alluminio in apparecchiature pressurizzate può provocare serie reazioni chimiche e la rottura dell'apparecchiatura. La mancata osservanza di questa avvertenza può provocare morte, gravi lesioni o danni alla proprietà.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non utilizzare 1,1,1-tricloroetano, cloruro di metilene, altri solventi a base di idrocarburi alogenati o fluidi contenenti tali solventi. • Non utilizzare candeggina. • Molti altri fluidi possono contenere sostanze chimiche in grado di reagire con l'alluminio. Verificare la compatibilità con il fornitore del materiale. |
|   | <p>PERICOLO DA PARTI MOBILI</p> <p>Le parti mobili possono schiacciare, tagliare o amputare le dita e altre parti del corpo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenersi lontani dalle parti mobili. • Non azionare l'apparecchiatura senza protezioni o se sprovvista di coperchi. • L'apparecchiatura può avviarsi inavvertitamente. Prima di eseguire interventi di controllo, spostamento o manutenzione dell'apparecchiatura, attenersi alla Procedura di scarico della pressione e scollegare tutte le fonti di alimentazione. |
|  | <p>PERICOLO DI IMPIGLIAMENTO</p> <p>Le parti rotanti possono provocare lesioni gravi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenersi lontani dalle parti in movimento. • Non azionare l'apparecchiatura senza protezioni o se sprovvista di coperchi. • Non indossare abiti ampi e gioielli né tenere i capelli lunghi sciolti durante il funzionamento dell'apparecchiatura • L'apparecchiatura può avviarsi inavvertitamente. Prima di eseguire interventi di controllo, spostamento o manutenzione dell'apparecchiatura, attenersi alla Procedura di scarico della pressione e scollegare tutte le fonti di alimentazione. |

|  <h1 style="margin: 0;">AVVERTENZA</h1> | |
|--|---|
|  | <p>PERICOLO DI FUMI O FLUIDI TOSSICI</p> <p>I fluidi o i fumi tossici possono causare lesioni gravi o mortali se spruzzati negli occhi o sulla pelle, inalati o ingeriti.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Leggere le schede dei dati di sicurezza (SDS) per documentarsi sui pericoli specifici dei fluidi utilizzati. • Conservare i fluidi pericolosi in contenitori approvati e smaltirli in conformità alle linee guida applicabili. |
|  | <p>PERICOLO DI USTIONI</p> <p>Le superfici dell'apparecchiatura e il fluido riscaldato possono diventare incandescenti durante il funzionamento. Per evitare ustioni gravi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non toccare l'apparecchiatura o il fluido quando sono caldi. |
|  | <p>DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE</p> <p>Quando ci si trova nell'area di lavoro, indossare un'adeguata protezione per prevenire lesioni gravi, incluse lesioni agli occhi, perdita dell'udito, inalazione di fumi tossici e ustioni. I dispositivi di protezione includono, tra l'altro:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Occhiali protettivi e protezioni acustiche. • Respiratori, indumenti protettivi e guanti secondo le raccomandazioni del produttore del fluido e del solvente. |
|    | <p>PERICOLI LEGATI ALLA BATTERIA</p> <p>La batteria può perdere, esplodere, causare ustioni o esplosioni se maneggiata non correttamente. Il contenuto di una batteria aperta può causare irritazioni gravi e/o ustioni chimiche. Se viene a contatto con la pelle, lavare con acqua e sapone. In caso di contatto con gli occhi, lavare con acqua per almeno 15 minuti e rivolgersi a personale medico.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare esclusivamente batterie del tipo specificato per l'uso con questa apparecchiatura. Consultare Dati tecnici. • Sostituire la batteria soltanto in un'area ben ventilata e lontano da materiali infiammabili o combustibili, inclusi solventi e vernici. • Non gettare la batteria nel fuoco né esporla a temperature superiori a 50 °C (122 °F). La batteria può esplodere. • Non spruzzare contro un fuoco acceso. • Non esporre la batteria all'acqua o alla pioggia. • Non smontare, schiacciare o perforare la batteria. • Non utilizzare o caricare una batteria che presenti crepe o altri danni. • Seguire le direttive e/o i regolamenti locali per lo smaltimento. |
|  | <p>PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE</p> <p>Quando il motore è in funzione, nel quadro elettrico sono presenti livelli di tensione pericolosi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Spegnere sempre il motore prima di effettuare la manutenzione. |

Importanti informazioni sul laser per le unità dotate di opzione laser

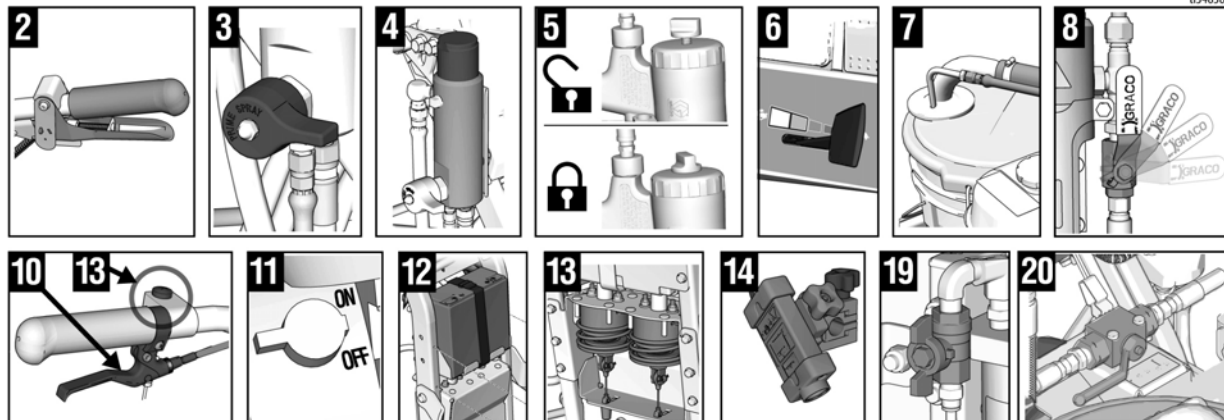
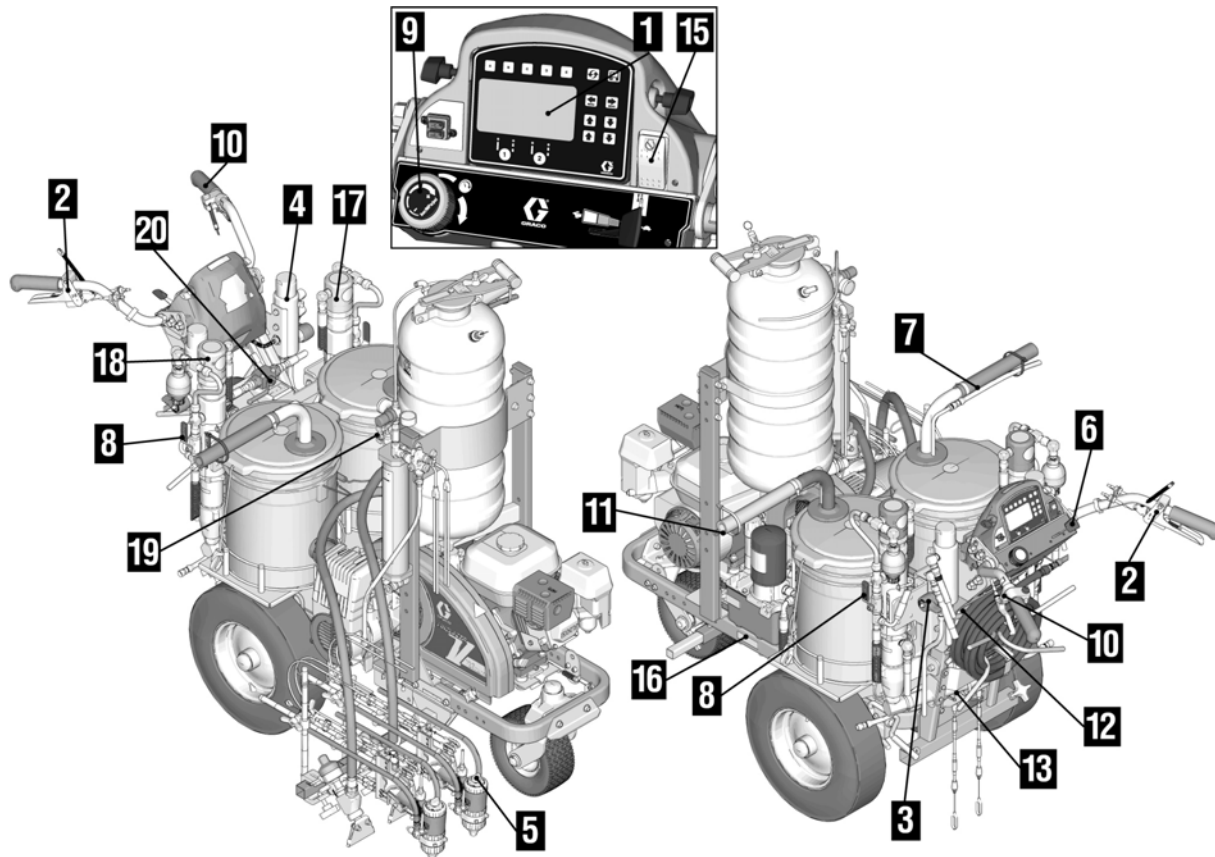
|  AVVERTENZA | |
|---|--|
|  | <p>PERICOLO LUCE LASER: EVITARE IL CONTATTO DIRETTO CON GLI OCCHI</p> <p>L'esposizione degli occhi a livelli di luce laser classe IIIa3/3R è potenzialmente in grado di causare lesioni oculari (retiniche), tra cui cecità di tipo scotomatoso o altre lesioni della retina. Per evitare il contatto diretto con gli occhi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non guardare mai direttamente verso il raggio laser né puntare il fascio verso gli occhi delle persone, anche se distanti. • Non puntare mai il laser verso superfici a specchio in quanto possono causare riflessioni speculari del fascio. • Puntare sempre il raggio laser a un'altezza e con un'angolazione tale da non rischiare di colpire le persone negli occhi. • Interrompere immediatamente l'emissione laser se personale, animali o oggetti riflettenti si avvicinano al raggio. • Spegnerne sempre il raggio laser quando viene lasciato incustodito. • Non rimuovere le etichette di avvertimento dal dispositivo laser. • Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da operatori adeguatamente addestrati all'uso del laser. • Non dirigere mai il raggio laser verso il traffico, i veicoli o i macchinari pesanti. Anche se a lunghe distanze non causa danni, l'elevata luminosità del laser può distrarre o interrompere il funzionamento dei veicoli. • Non puntare mai un raggio laser verso aerei o personale preposto all'applicazione della legge. Un tale atto è considerato un crimine nella maggior parte dei paesi e può comportare il carcere, pesanti sanzioni o entrambi. • Non smontare il dispositivo laser. Se richiede manutenzione inviarlo al produttore. • Il dispositivo laser deve essere spento quando si effettua la pulizia dell'ottica, per evitare rifrazioni della luce laser indesiderate. |
|  | <p>PERICOLO LUCE LASER</p> <p>L'uso di comandi, regolazioni o procedure diverse da quelle descritte può provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non cercare in nessun caso di aprire o smontare il dispositivo laser. Ciò potrebbe causare l'esposizione a livelli potenzialmente pericolosi di luce laser. • Il dispositivo non contiene parti soggette a manutenzione. L'unità è sigillata in fabbrica. |
|  | <p>PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE</p> <p>In determinate condizioni, il collegamento diretto a un generatore può creare un cortocircuito o produrre scintille.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Collegare il GL1700 solo a una sorgente di alimentazione a batteria a 12 VCC. |

Selezione degli ugelli

|  |  027505a in. (cm) |  027506a in. (cm) |  027507a in. (cm) |  027508a in. (cm) |  027509a |  027510a |  027605a |
|---|---|---|---|---|--|---|---|
| 286321 | 3-4 (7-10) | | | | ✓ | | |
| 286323 | 3-4 (7-10) | | | | | ✓ | |
| 286325 | 3-4 (7-10) | | | | | ✓ | |
| 286327 | 3-4 (7-10) | | | | | | ✓ |
| 286331 | 3-4 (7-10) | | | | | | ✓ |
| 286423 | | 4-5 (10-13) | | | ✓ | | |
| 286425 | | 4-5 (10-13) | | | ✓ | | |
| 286427 | | 4-5 (10-13) | | | | ✓ | |
| 286429 | | 4-5 (10-13) | | | | ✓ | |
| 286433 | | 4-5 (10-13) | | | | | ✓ |
| 286525 | | 5-6 (13-15) | | | ✓ | | |
| 286527 | | 5-6 (13-15) | | | ✓ | | |
| 286529 | | 5-6 (13-15) | | | | ✓ | |
| 286531 | | 5-6 (13-15) | | | | ✓ | |
| 286533 | | 5-6 (13-15) | | | | | ✓ |
| 286535 | | 5-6 (13-15) | | | | | ✓ |
| 286627 | | | 6-8 (15-20) | | ✓ | | |
| 286629 | | | 6-8 (15-20) | | ✓ | | |
| 286631 | | | 6-8 (15-20) | | | ✓ | |
| 286633 | | | 6-8 (15-20) | | | ✓ | |
| 286635 | | | 6-8 (15-20) | | | | ✓ |
| 286729 | | | | 8-10 (20-25) | ✓ | | |
| 286735 | | | | 8-10 (20-25) | | | ✓ |
| 286831 | | | | 8-12 (20-30) | ✓ | | |
| 286833 | | | | 8-12 (20-30) | | ✓ | |
| 286835 | | | | 8-12 (20-30) | | | ✓ |
| 286935 | | | | 9-12 (23-30) | | | ✓ |

Le dimensioni dell'orifizio dell'ugello inferiori a 0,021 possono provocare la scarsa miscelazione del materiale o ugelli frequentemente ostruiti.

Identificazione dei componenti LLV 200MMA

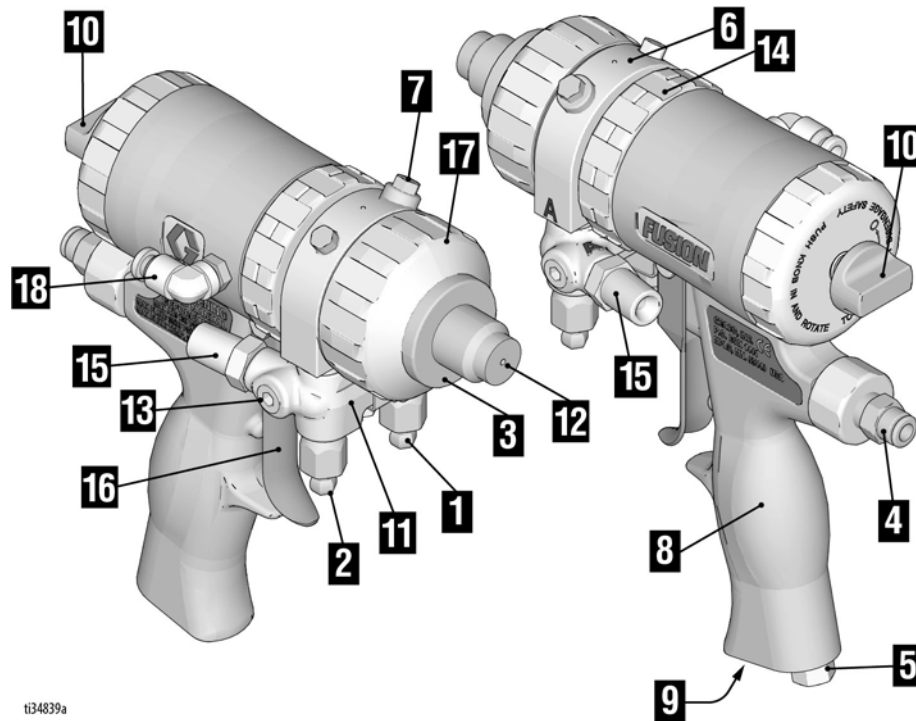


t134838b

| | |
|----|------------------------------------|
| 1 | Display |
| 2 | Controllo della pistola a spruzzo |
| 3 | Valvola di adescamento/spruzzatura |
| 4 | Collettore del filtro |
| 5 | Sicura del pistone |
| 6 | Controlli del motore |
| 7 | Tubi di drenaggio e del sifone |
| 8 | Valvola Pompa ON/OFF |
| 9 | Controllo pressione |
| 10 | Controllo svolta |

| | |
|----|------------------------------------|
| 11 | ARRESTO del motore |
| 12 | Batteria da 12 V |
| 13 | Attuatore della pistola |
| 14 | Laser per layout |
| 15 | Interruttore di arresto del motore |
| 16 | Etichetta identificativa |
| 17 | Pompa per fluido lato A |
| 18 | Pompa per fluido lato B |
| 19 | Valvola di spurgo dell'aria |
| 20 | Allarme dosaggio |

Identificazione dei componenti - Pistola Fusion



ti34839a

| | |
|---|---|
| 1 | Valvola del fluido lato A |
| 2 | Valvola del fluido lato B |
| 3 | Adattatore dell'ugello di spruzzatura |
| 4 | Attacco a pressione da 1/4" per l'azionamento |
| 5 | Silenziatore |
| 6 | Contenitore del fluido |
| 7 | Racc. Grasso (tappo inf.) |
| 8 | Impugnatura |
| 9 | Ingresso Aria Opzionale |

| | |
|----|---|
| 10 | Sicura del pistone |
| 11 | Collettore fluido della pistola |
| 12 | Ugello Camera di miscelazione |
| 13 | Ingressi del fluido (opzionale) (mostrato lato A) |
| 14 | Anello di blocco |
| 15 | Ingresso del fluido (mostrato lato A) |
| 16 | Grilletto |
| 17 | Anello Ritenzione Ant. |
| 18 | Attacco a pressione da 1/4" per lo spurgo |

Sicura del pistone

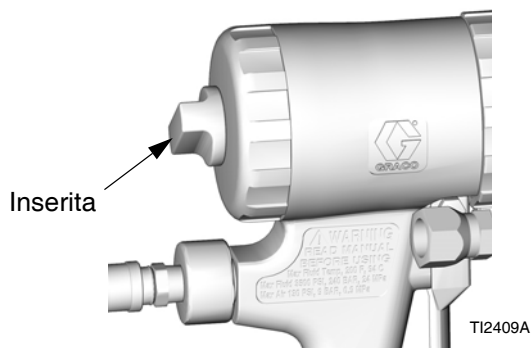
Inserire la sicura del pistone ogni volta che si maneggia la pistola fuori dal supporto e la pistola è in pressione, per evitare l'attivazione accidentale.



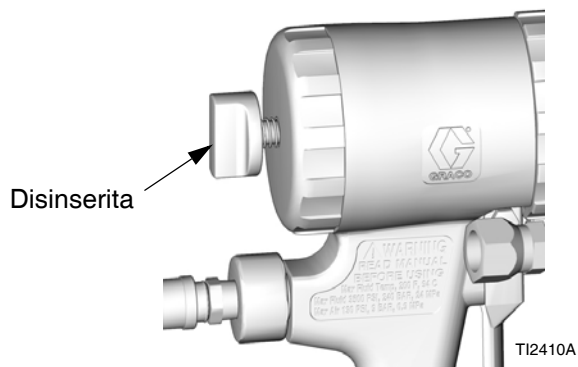
RISCHIO DI INIEZIONE

Per aiutare nella prevenzione di gravi lesioni dai liquidi in pressione, ad esempio l'iniezione cutanea, spruzzi di liquido e parti in movimento, inserire la sicura del pistone quando si maneggia la pistola fuori dal supporto.

Per inserire la sicura del pistone: premere la manopola e ruotarla in senso orario. Se inserita, la pistola non viene attivata.



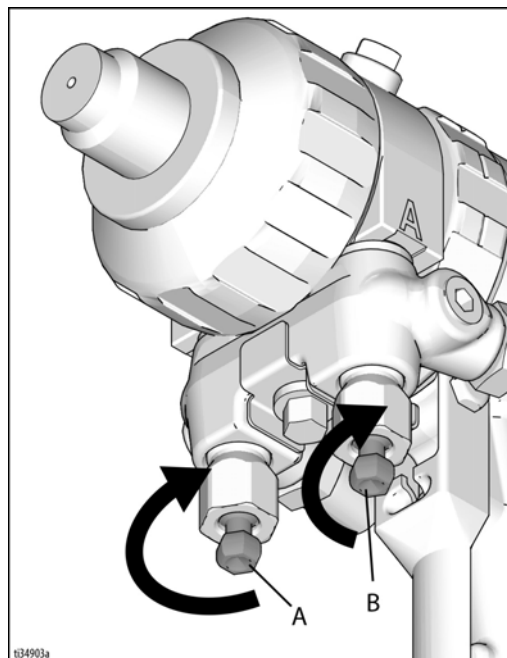
Per disinserire la sicura del pistone. premere la manopola e girarla in senso antiorario finché non fuoriesce. Dovrebbe crearsi uno spazio tra la manopola e il corpo della pistola.



Perdita di pressione dell'aria

In caso di perdita di pressione dell'aria, la pistola continua a spruzzare. Per arrestare la pistola, attenersi a uno dei passi seguenti:

- Inserire la **Sicura del pistone**, pagina 10.
- Chiudere le valvole del fluido A e B.



Principi di funzionamento della pistola

Pistola attivata (spruzzatura del fluido)

La camera di miscelazione (19) arretra, arrestando il flusso dell'aria di spurgo. Porte urto diretto (IP) si allineano con le porte del fluido delle guarnizioni laterali (18c), consentendo al fluido di fluire attraverso l'ugello della camera di miscelazione (N).

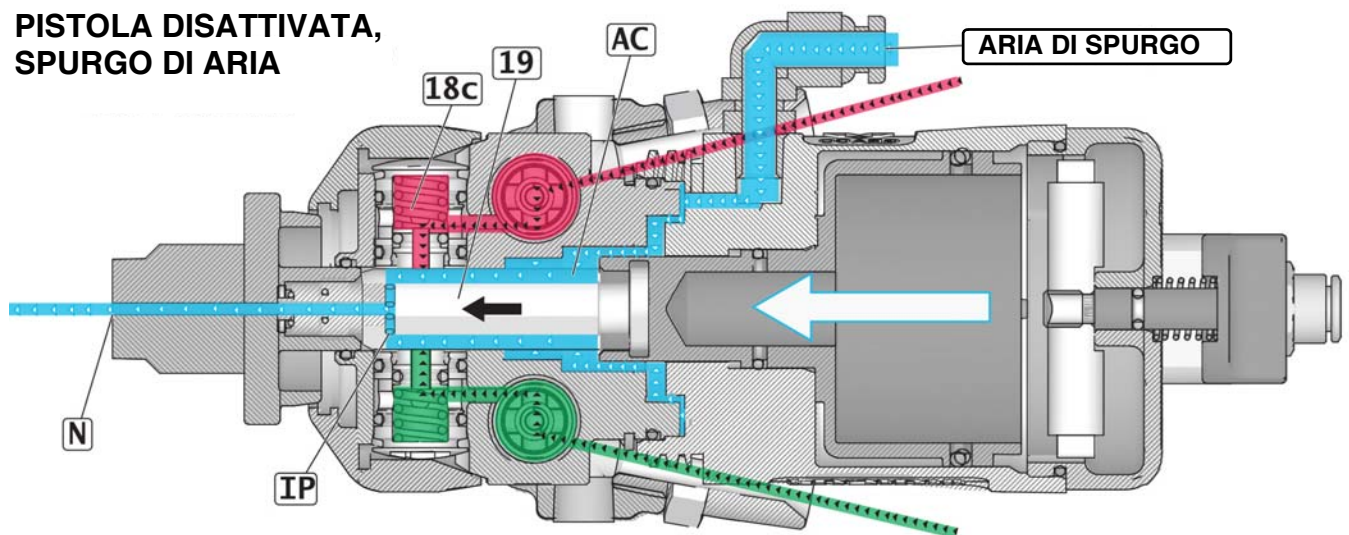
NOTA: Percorsi del flusso non mostrati in scala per chiarezza. Vedere Elenco ricambi, pagine 72-74, per i numeri dei ricambi e le posizioni di riferimento.

Pistola disattivata (spurgo di aria)

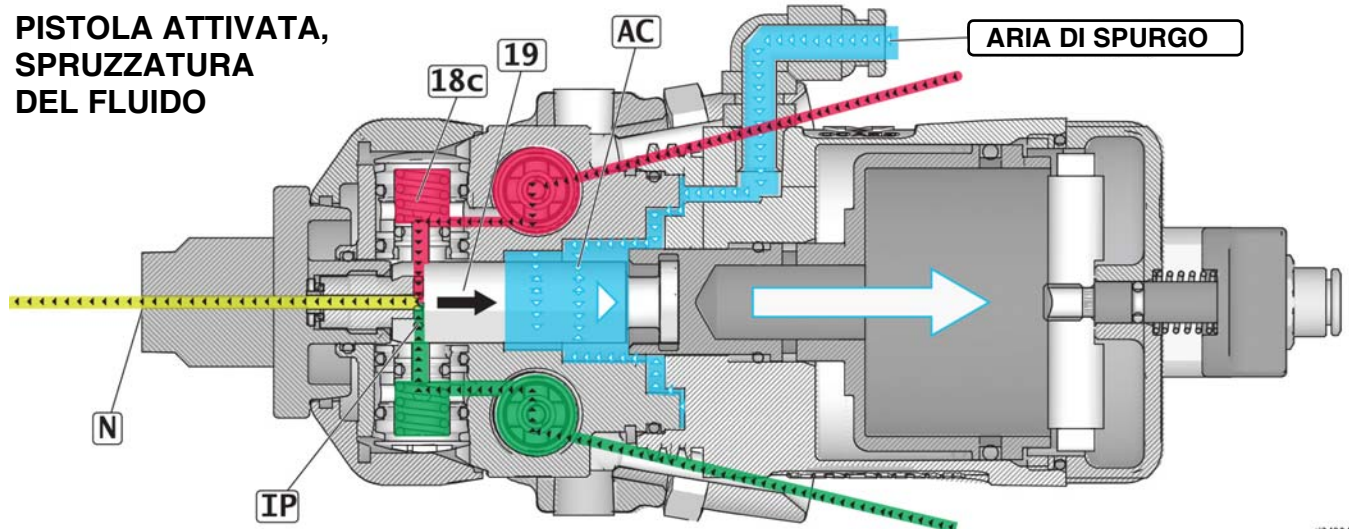
La camera di miscelazione (19) si sposta in avanti, arrestando il flusso del fluido. Le porte delle linee a urto (IP) si allineano alla camera d'aria (AC), consentendo all'aria di spurgo di fluire attraverso l'ugello della camera di miscelazione (N).

Vedere pagina 29 per l'uso del raccordo di grasso.

PISTOLA DISATTIVATA, SPURGO DI ARIA



PISTOLA ATTIVATA, SPRUZZATURA DEL FLUIDO



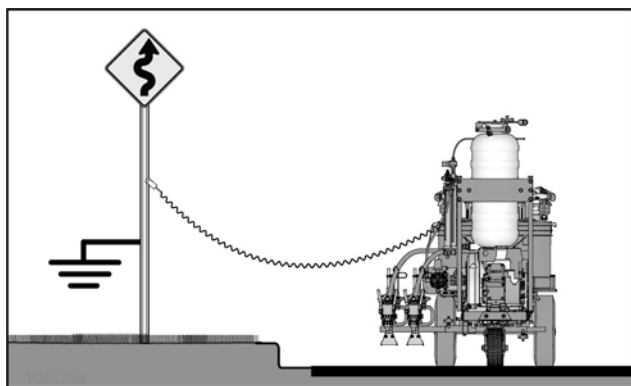
ti34904a

Procedura di messa a terra (Solo per liquidi di lavaggio infiammabili)



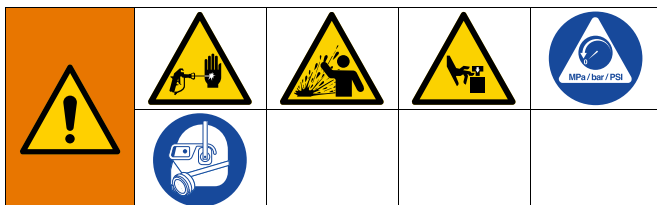
L'apparecchiatura deve essere collegata a terra per ridurre il rischio di scintille statiche. Le scariche elettrostatiche possono provocare l'accensione o l'esplosione dei fumi. La messa a terra garantisce un filo di fuga per la corrente elettrica.

1. Posizionare il traccialinee in modo tale che gli pneumatici non tocchino il suolo.
2. Il traccialinee viene spedito con un morsetto di messa a terra. Il morsetto di messa a terra deve essere collegato all'oggetto messo a terra (ad es. il palo di metallo di un segnale).



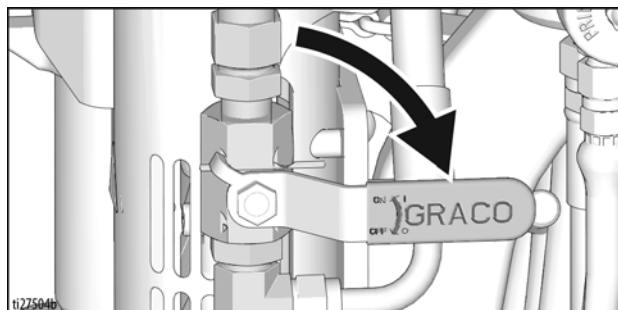
3. Scollegare il morsetto di messa a terra dopo il completamento del lavaggio.

Procedura di scarico della pressione



L'apparecchiatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene rilasciata manualmente. Per evitare gravi lesioni causate dal fluido pressurizzato, ad esempio da iniezioni nella pelle, schizzi di fluido e parti in movimento, seguire la Procedura di scarico della pressione quando si smette di erogare e prima di pulire, controllare o eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura.

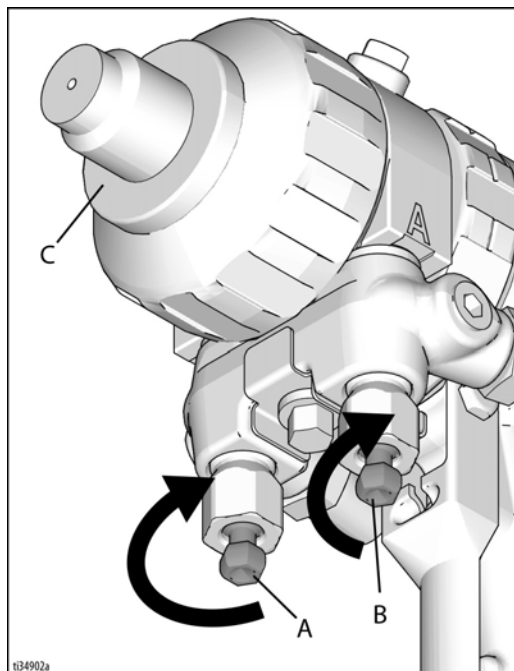
1. Eseguire la **Procedura di messa a terra (Solo per liquidi di lavaggio infiammabili)**, pagina 12.
2. Impostare entrambe le valvole ON / OFF della pompa su **OFF**.



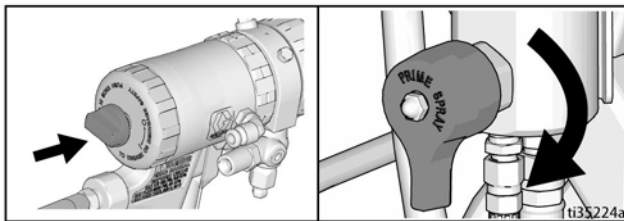
3. Portare il controllo della pressione sull'impostazione più bassa.



4. Chiudere le valvole ad ago del fluido e il collettore del tubo con la chiave in dotazione da 5/16".



5. Rimuovere il collettore del tubo, vedere **Rimozione/Reinstallazione del collettore del tubo**, pagina 45.
6. Dirigere le uscite del collettore del tubo verso il basso in un secchio dei rifiuti e aprire lentamente le valvole ad ago del fluido per rilasciare la pressione.
7. Chiudere le valvole ad ago del fluido e reinstallare il collettore del fluido, vedere **Rimozione/Reinstallazione del collettore del tubo**, pagina 45.
8. Inserire tutte le sicure del pistone della pistola. Ruotare le valvole di adescamento nella posizione di adescamento.



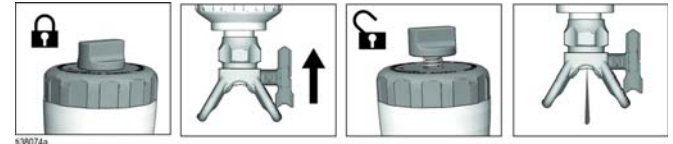
Rimuovere le ostruzioni dall'adattatore dell'ugello di spruzzatura

1. Se si sospetta un'ostruzione nell'adattatore dell'ugello di spruzzatura o che la pressione non sia stata scaricata completamente:
 - a. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
 - b. Rimuovere MOLTO LENTAMENTE l'adattatore dell'ugello di spruzzatura.
 - c. Eliminare l'ostruzione nell'adattatore dell'ugello di spruzzatura e reinstallarlo.

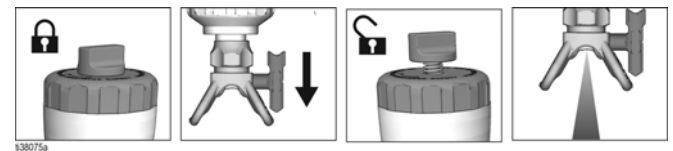
Rimozione delle ostruzioni dell'ugello



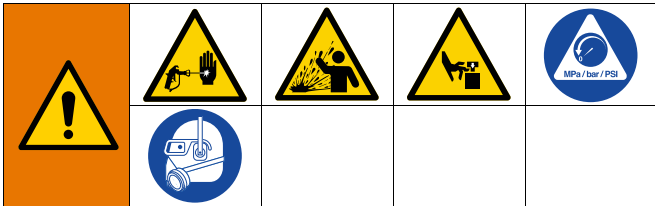
1. Rilasciare il grilletto. Inserire la sicura del pistone. Ruotare l'ugello reversibile. Togliere la sicura del pistone e premere il grilletto per liberare l'ostruzione.



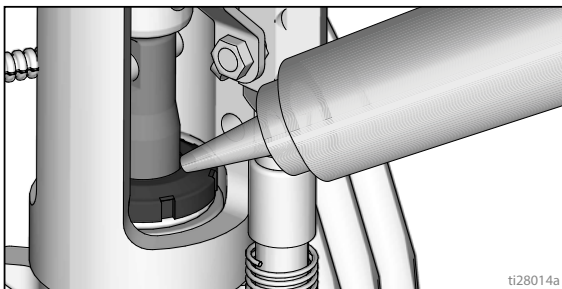
2. Inserire la sicura del pistone, rimettere lo SwitchTip nella posizione originale, togliere la sicura del pistone e continuare a spruzzare.



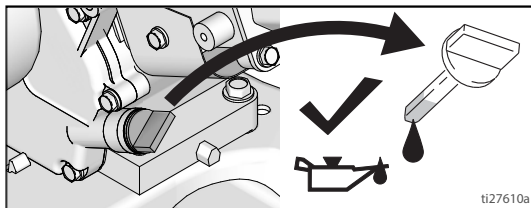
Impostazione/Avvio



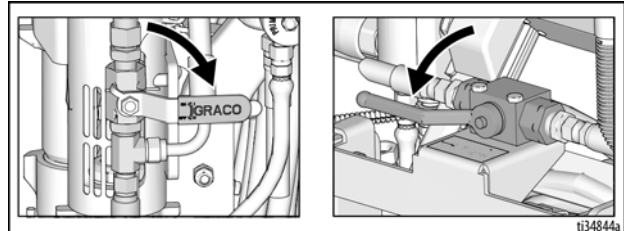
1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
2. Eseguire **Procedura di messa a terra (Solo per liquidi di lavaggio infiammabili)**, pagina 12, se si utilizzano materiali infiammabili.
3. Riempire il dado premiguarnizioni con liquido per guarnizioni della ghiera (TSL) per ridurre l'usura delle guarnizioni.



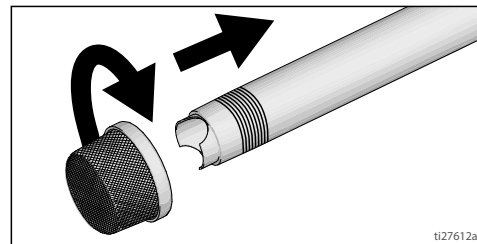
4. Verificare il livello dell'olio del motore. Aggiungere SAE 10W-30 (in estate) o 5W-30 (in inverno). Fare riferimento al manuale del motore.



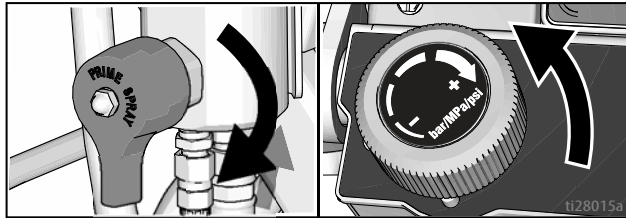
5. Riempire il serbatoio del carburante.
6. Impostare le valvole ON/OFF delle pompe lato A e B su **OFF**. Impostare la valvola dosatrice su "nessun dosatore".



7. Se rimossi, installare i filtri su entrambe le valvole di aspirazione A e B.



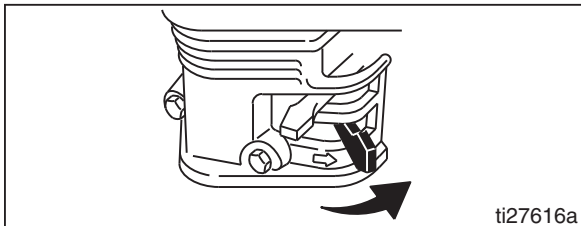
8. Ruotare entrambe le valvole di adescamento per adescare. Girare il controllo della pressione in senso antiorario sulla pressione più bassa.



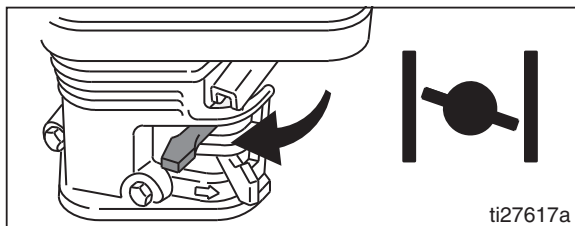
NOTA: La dimensione minima del flessibile consentita per una corretta spruzzatura è di 3/8 in. x 11 ft e di 1/4 in. x 7 ft per LLV 200MMA.

9. Avviare il motore:

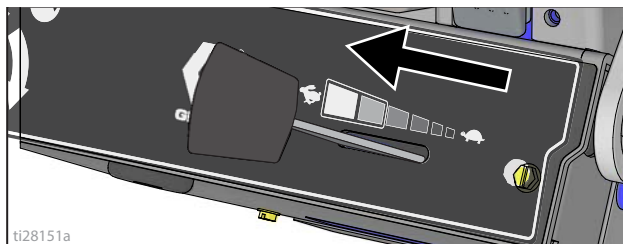
- a. Spostare la valvola del carburante in posizione aperta.



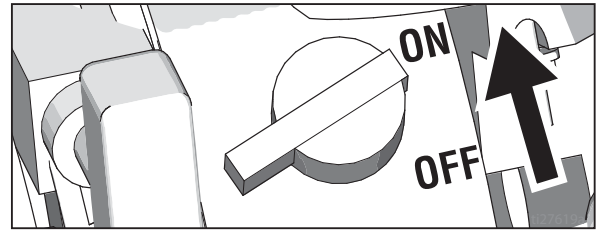
- b. Spostare la valvola dell'aria in posizione chiusa.



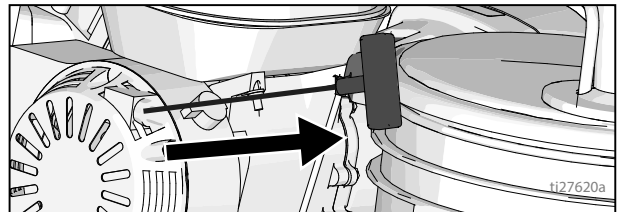
- c. Portare la leva dell'acceleratore sulla posizione veloce.



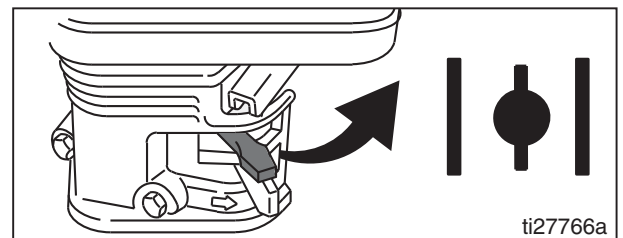
- d. Impostare l'interruttore del motore su ON.



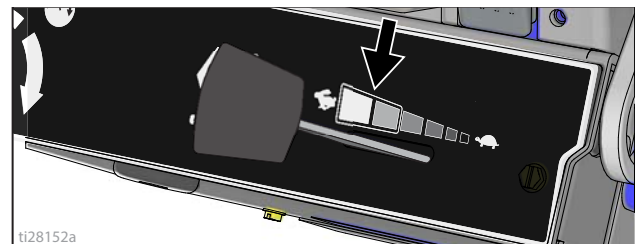
- e. Tirare la corda dell'avviatore.



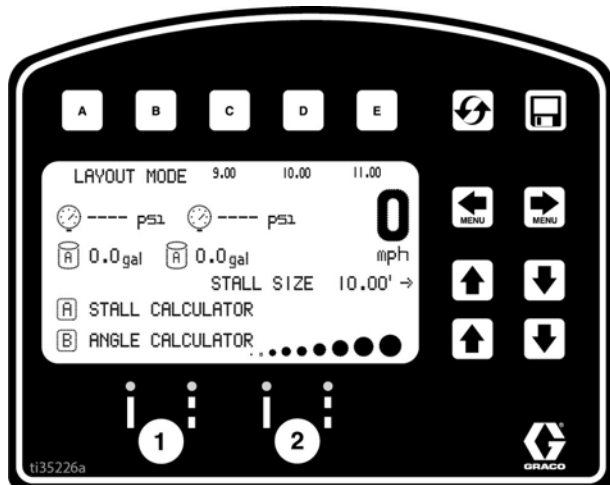
10. Quando il motore è stato avviato, spostare la valvola dell'aria in posizione aperta.



11. Impostare la valvola a farfalla sull'impostazione desiderata.



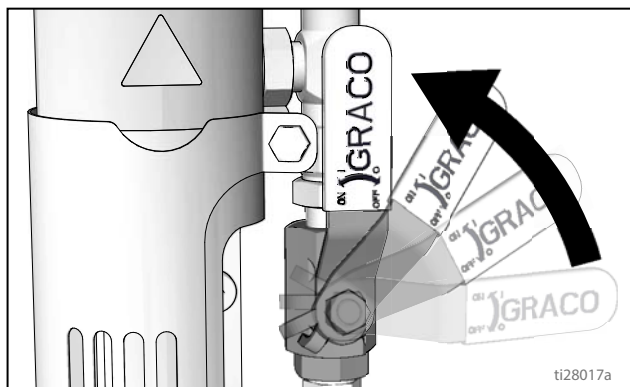
12. Il display digitale entra in funzione dopo l'avvio del motore.



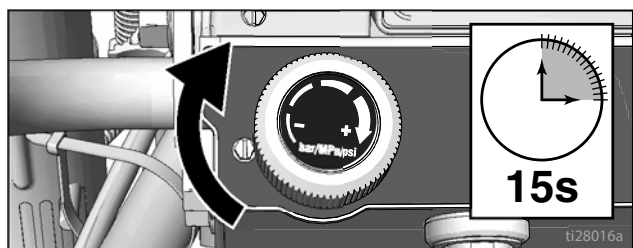
13. Miscelare il catalizzatore BPO con il componente B secondo le raccomandazioni del produttore.

14. Inserire il tubo del sifone nel secchio del componente B e il tubo di scarico in un secchio dei rifiuti separato.

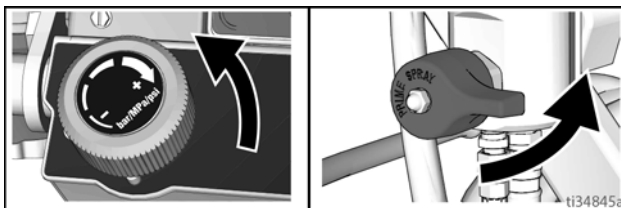
15. Impostare la valvola ON/OFF della pompa lato B su **ON** (la pompa è ora attiva).



16. Aumentare la pressione, tramite il relativo controllo, quanto basta per avviare la pompa. La pompa viene adescata quando il fluido scorre dal tubo di scarico.

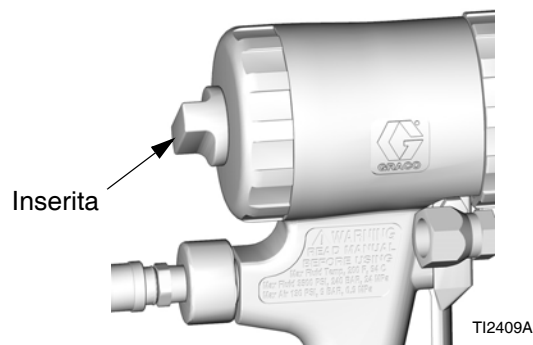


17. Ridurre la pressione, ruotare la valvola di adescamento per spruzzare.

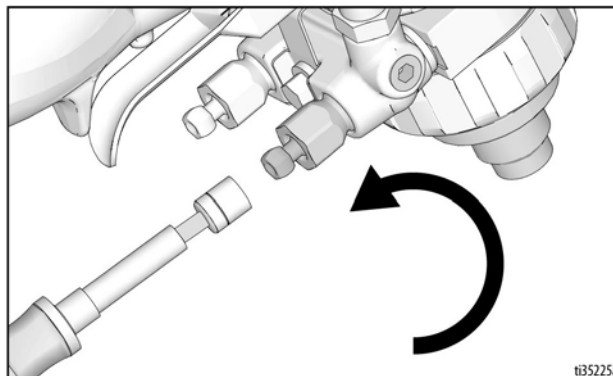


18. Riportare la linea di drenaggio nel secchio del componente B.

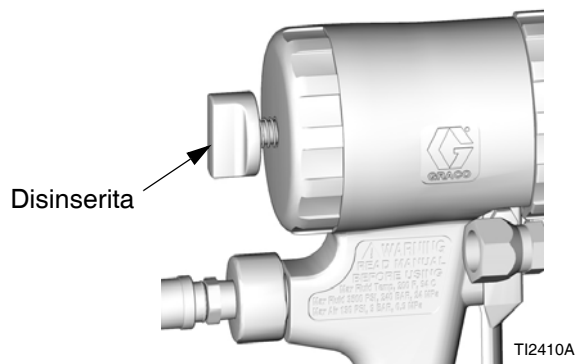
19. Inserire la sicura del pistone.



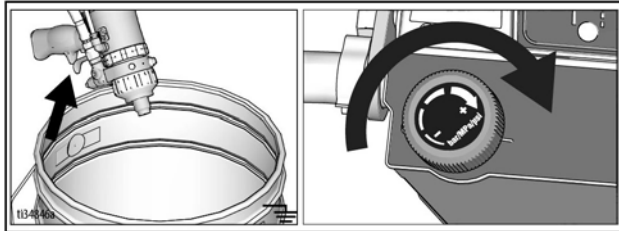
20. Aprire la valvola del fluido B (circa di tre giri).



21. Disinserire la sicura del pistone.

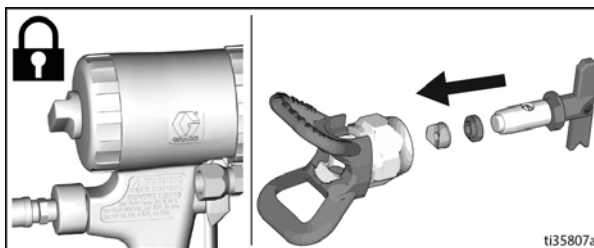


22. Impostare la valvola ON/OFF del lato B su **ON** (la pompa è ora attiva).
23. Tenere la pistola contro un secchio metallico di lavaggio collegato a terra. Azionare la pistola e aumentare lentamente la pressione del fluido finché la pompa non funziona agevolmente.



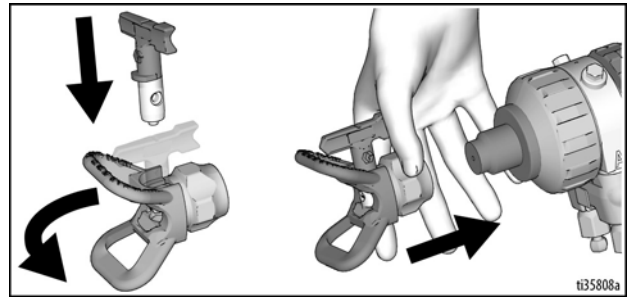
Lo spruzzo ad alta pressione potrebbe iniettare tossine nel corpo e causare lesioni gravi. Non interrompere le perdite con la mano o uno straccio.

24. Se si sospetta la presenza di un'ostruzione, eseguire la procedura **Rimuovere le ostruzioni dall'adattatore dell'ugello di spruzzatura**, pagina 13.
25. Verificare l'eventuale presenza di perdite dai raccordi. Se sono presenti perdite, spegnere immediatamente lo spruzzatore. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12. Serrare i raccordi che perdono. Ripetere la procedura di **Avviamento**, passaggi 1-22. In assenza di perdite, continuare ad azionare la pistola finché il sistema non è completamente adescato. Passare alla fase 26.
26. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
27. Chiudere la valvola del fluido del lato B sulla pistola e ripetere i passaggi 14-23 per la pompa "A" con il materiale del componente A.
28. Inserire la sicura del pistone. Utilizzare l'estremità dello SwitchTip per premere l'OneSeal nella protezione dell'ugello, con il foro curvo che corrisponde all'ugello.

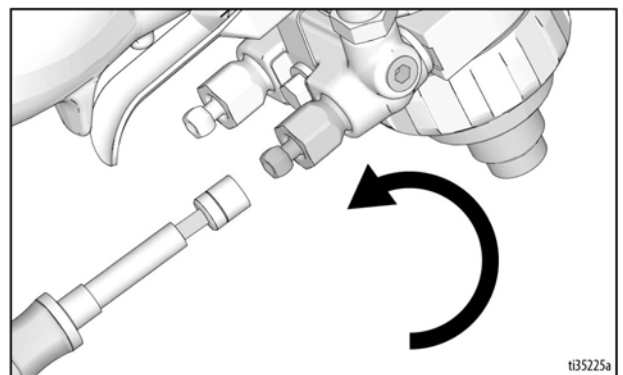


Per evitare gravi lesioni causate da iniezioni sotto pelle, non mettere la mano davanti all'ugello di spruzzatura durante l'installazione o la rimozione dell'ugello e della protezione dell'ugello.
 3247 V0 Funzionamento, Riparazione, Parti

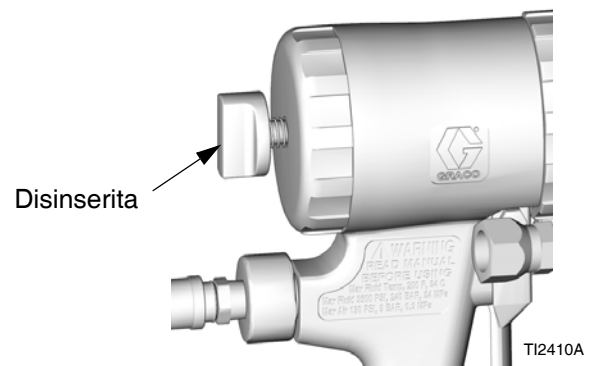
29. Inserire SwitchTip nel foro dell'ugello e avvitare bene sulla pistola.



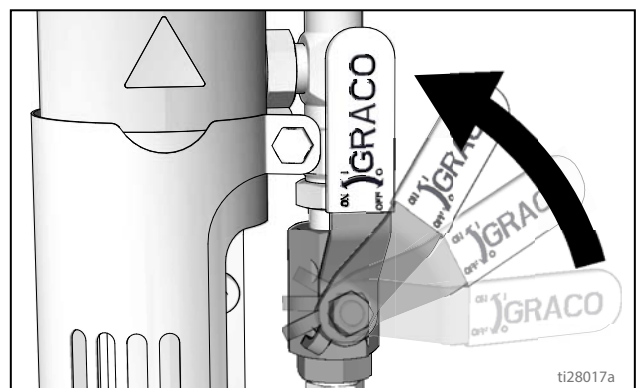
30. Aprire entrambe le valvole di intercettazione fluido sui lati A e B.



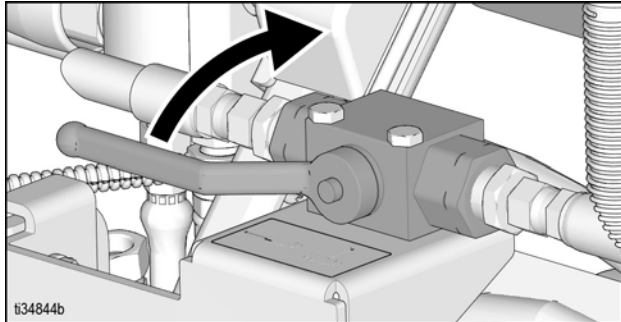
31. Disinserire la sicura del pistone.



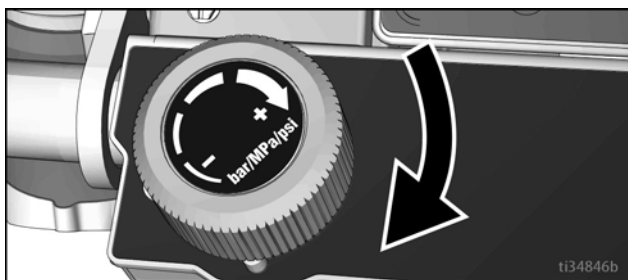
32. Portare entrambe le valvole di accensione e spegnimento delle pompe A e B su **ON**.



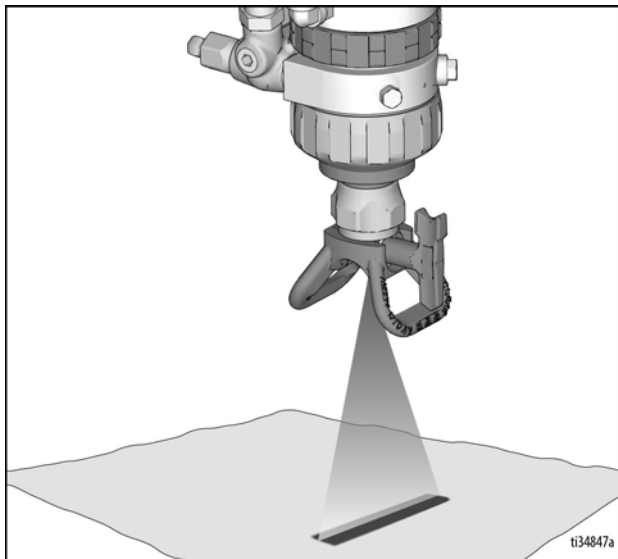
33. Portare la valvola di dosaggio in posizione di dosaggio.



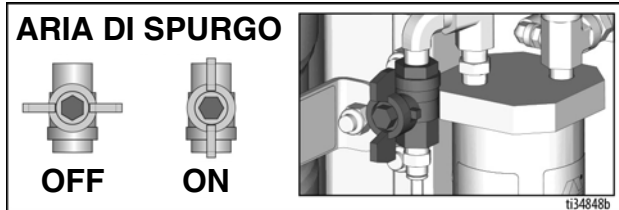
34. Girare le manopole per il controllo della pressione per aumentare la pressione.



35. Eseguire una prova spruzzando su cartone. Regolare la pressione per ottenere i risultati desiderati. Se si sospetta un intasamento dell'ugello di spruzzatura, eseguire la procedura **Rimozione delle ostruzioni dell'ugello**, pagina 13.



36. Aprire la valvola dell'aria di spurgo per spurgare il materiale miscelato dall'ugello e dall'adattatore dell'ugello di spruzzatura.



AVVISO

La valvola dell'aria di spurgo deve essere aperta per poter spurgare il materiale dalla pistola. Spurgare il materiale mantiene la funzionalità della pistola e impedisce al materiale di indurirsi nei componenti della pistola.

37. Adesso è possibile iniziare a spruzzare.

Tenere separati i componenti A e B



La contaminazione incrociata può polimerizzare il materiale nelle linee del fluido, con conseguenti lesioni gravi o danni all'apparecchiatura. Per prevenire la contaminazione incrociata:

- Non scambiare mai le parti a contatto con il fluido del componente A e del componente B.
- Non utilizzare mai solventi su un lato se è stato contaminato dall'altro lato.

Come cambiare i materiali

AVVISO

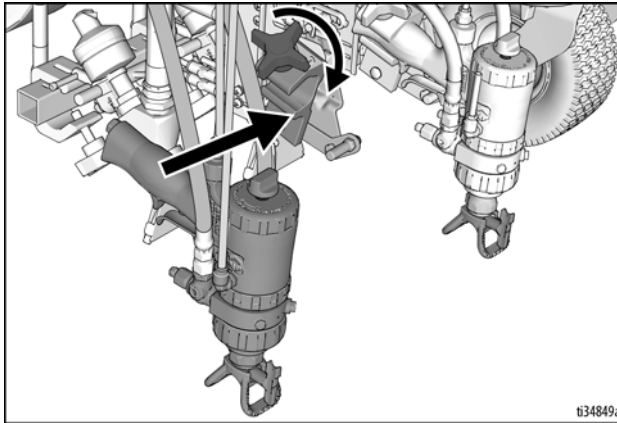
Quando si cambiano i tipi di materiale utilizzati nella propria attrezzatura occorre prestare particolare attenzione a evitare danni e tempi di fermo della stessa.

- Quando si cambiano i materiali, lavare l'apparecchiatura varie volte per assicurarsi che sia completamente pulita.
- Pulire sempre i filtri di ingresso fluido e i tubi di aspirazione dopo il lavaggio.
- Contattare il produttore del materiale per verificare la compatibilità chimica.

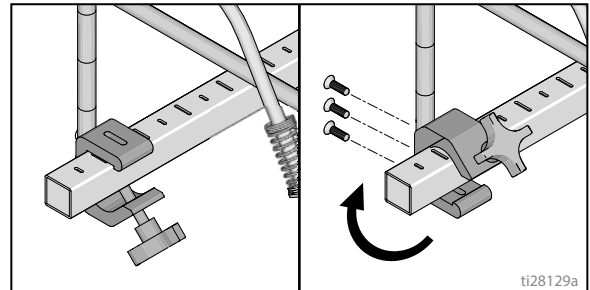
Posizionamento della pistola

Installare le pistole

1. Se pressurizzata, eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
2. Inserire le pistole nel supporto della pistola. Serrare i morsetti.

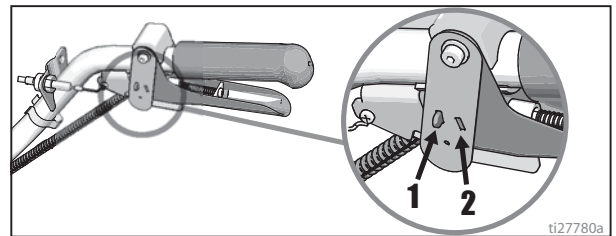


NOTA: Quando si tracciano le linee sopra un cordolo, il morsetto di montaggio può essere ruotato per recuperare spazio.



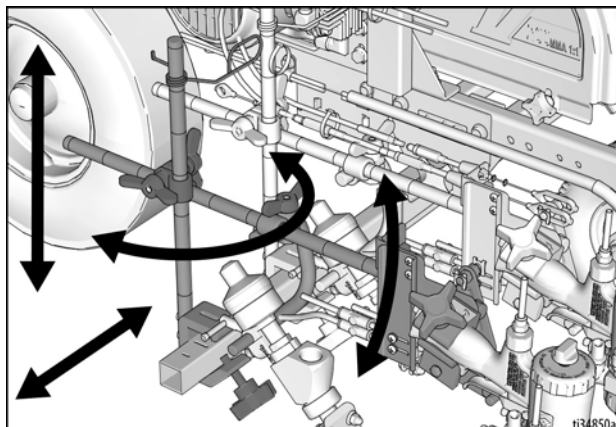
Selezione manuale delle pistole

4. Collegare i cavi della pistola alle piastre di destra o di sinistra del selettore della pistola.



Posizionamento della pistola

3. Posizionamento della pistola: sopra/sotto, davanti/dietro, sinistra/destra. Per alcuni esempi, vedere la **Tabella delle posizioni della pistola**, pagina 21.



- a. Una pistola: Scollegare una piastra del selettore della pistola dal grilletto.

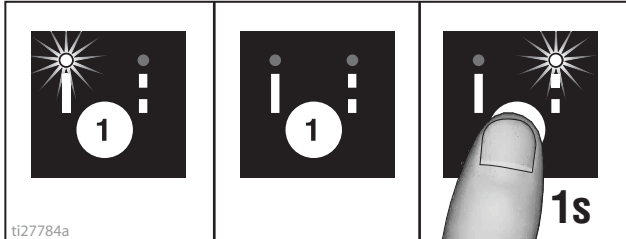


- b. Entrambe le pistole contemporaneamente: regolare le due piastre del selettore della pistola sulla stessa posizione.

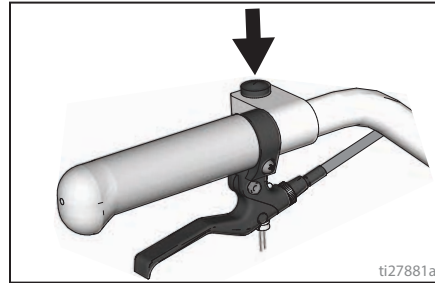


Selezione automatica delle pistole

1. Usare i pulsanti di selezione pistola per determinare quali pistole sono attive. Ogni selettore della pistola ha 3 impostazioni: linea continua, OFF (Spento) e tipo di linea programmato.



2. Utilizzare il comando del grilletto della pistola per attivare le pistole.



4 esempi:

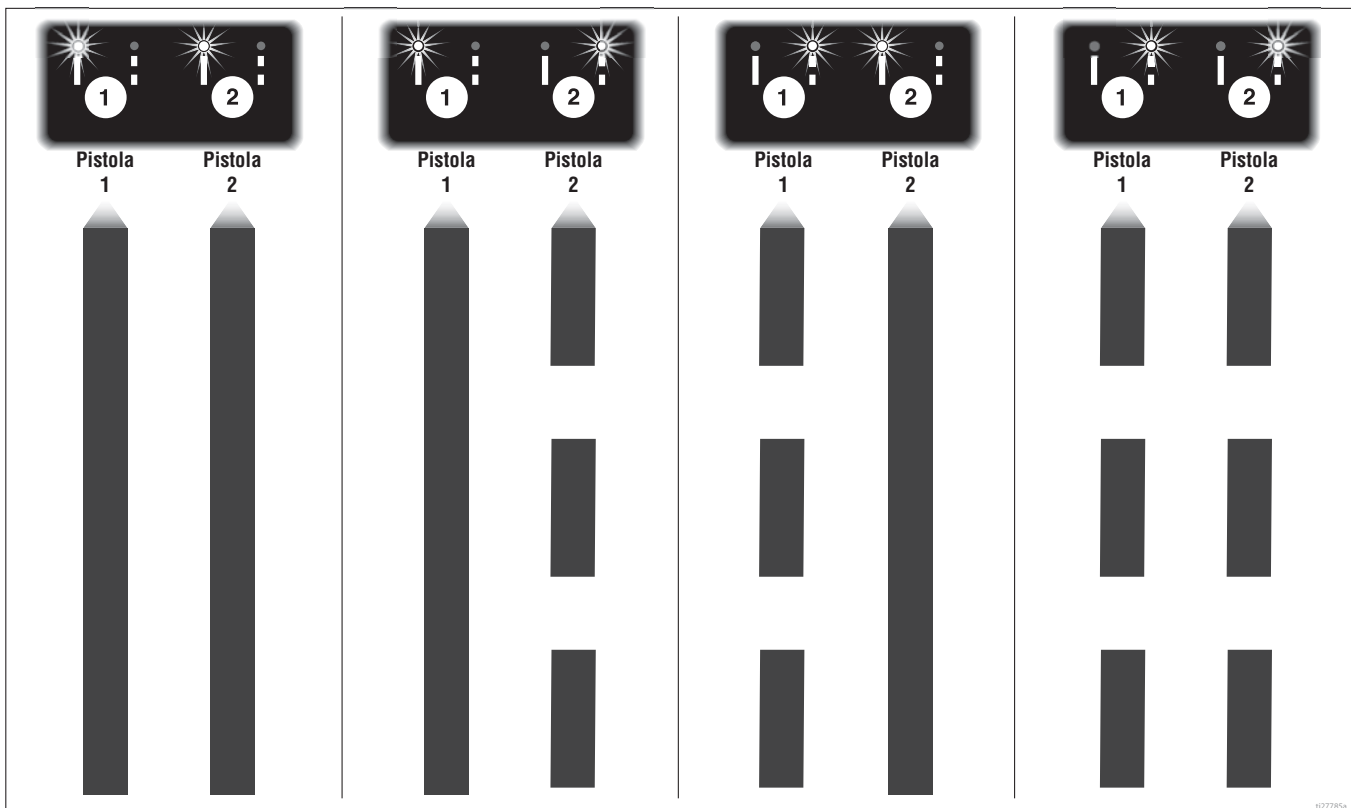
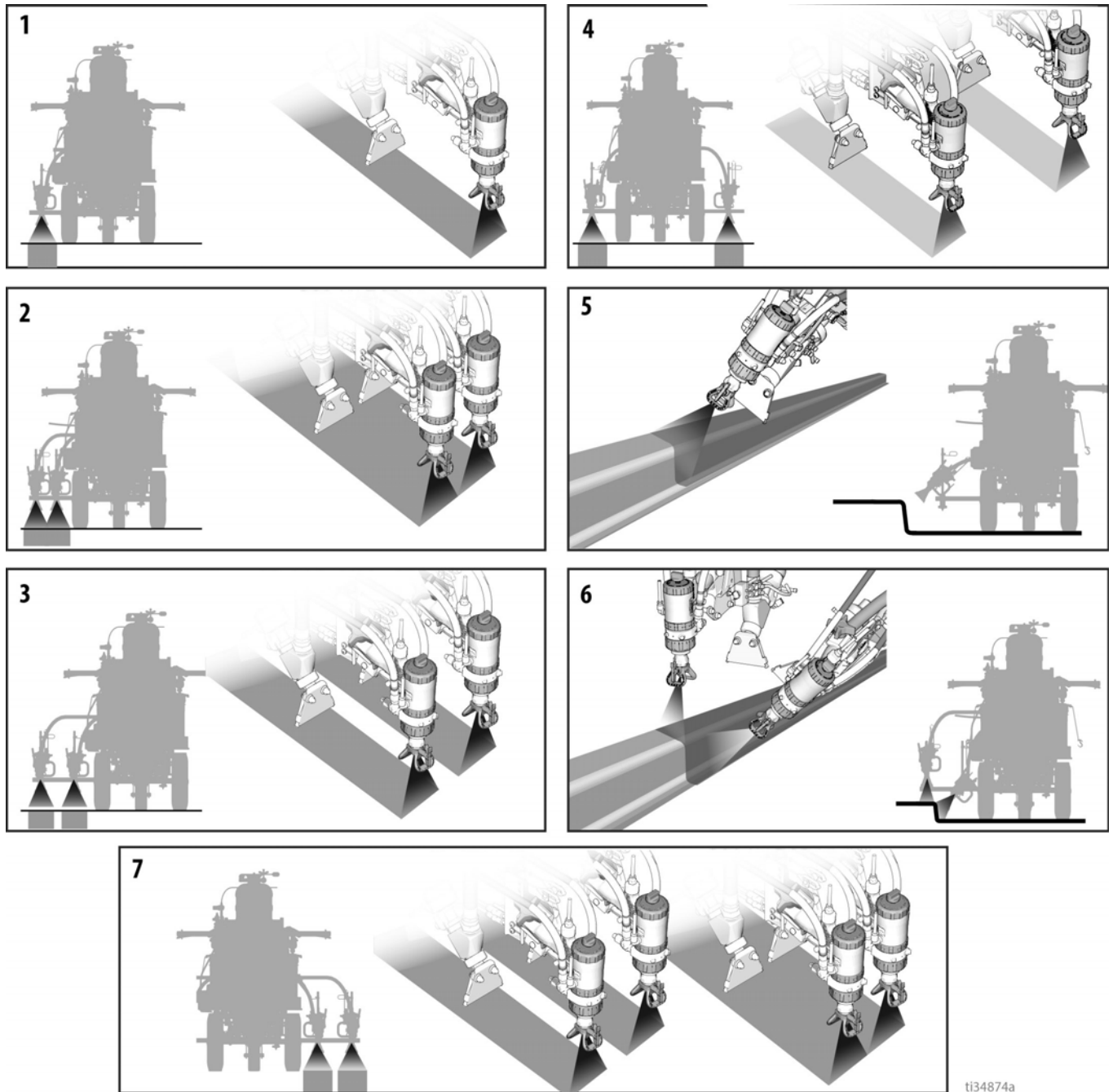


Tabella delle posizioni della pistola

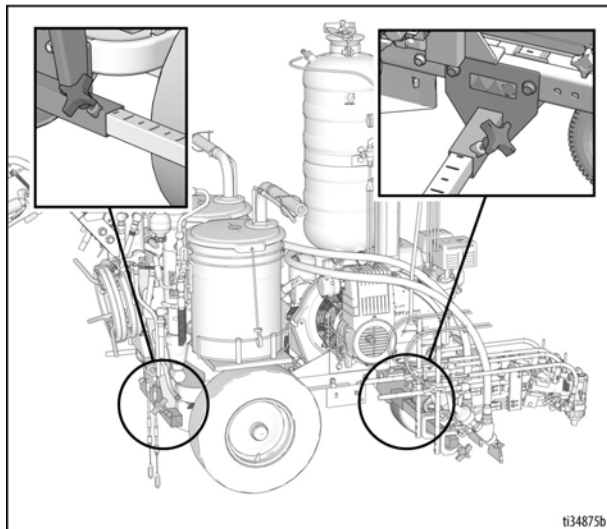


ti34874a

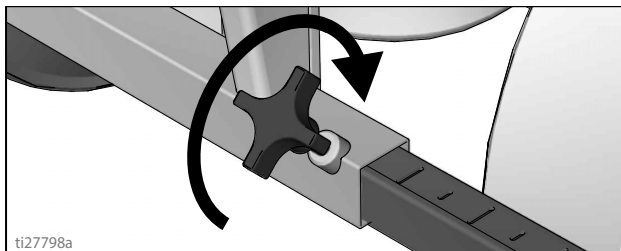
| | |
|---|--|
| 1 | Una linea |
| 2 | Una linea fino a 61 cm (24 in.) di larghezza |
| 3 | Due linee |
| 4 | Una linea o due linee per spruzzare aggirando gli ostacoli |
| 5 | Curva con una pistola |
| 6 | Curva con due pistole |
| 7 | Due linee o una linea fino a 61 cm (24 in.) di larghezza |

Supporti del braccio della pistola

Questa unità è dotata di supporti per il braccio anteriore e posteriore per consentire all'operatore di posizionare le pistole nella posizione ottimale.



4. Serrare la manopola del braccio della pistola nel solco di supporto del braccio della pistola.



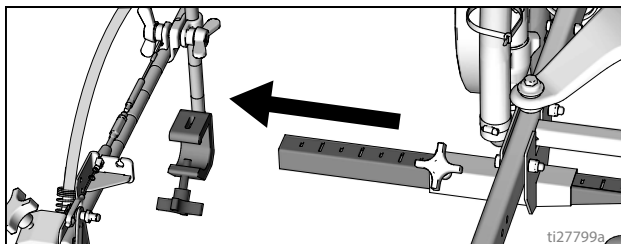
AVVISO

Accertarsi che tutti i flessibili, i cavi e i fili siano disposti correttamente attraverso le staffe e che NON sfreghino sulla gomma. Il contatto con la gomma può causare danni a flessibili, cavi e fili.

Cambia posizione della pistola (Sinistra e destra)

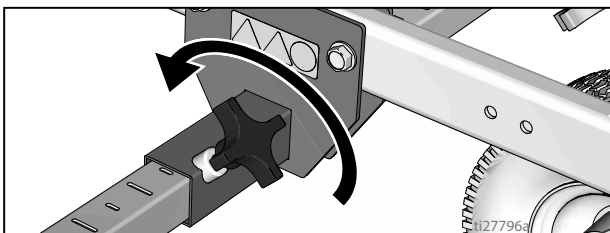
Rimozione

1. Allentare la manopola del braccio della pistola verticale sulla relativa barra di montaggio e rimuoverla.

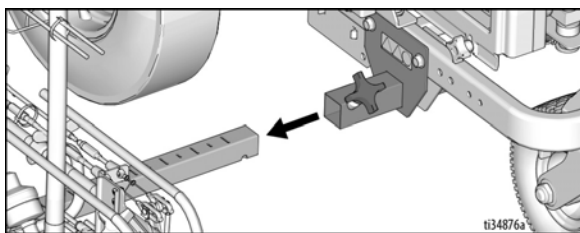


Cambia posizione della pistola (Davanti e dietro)

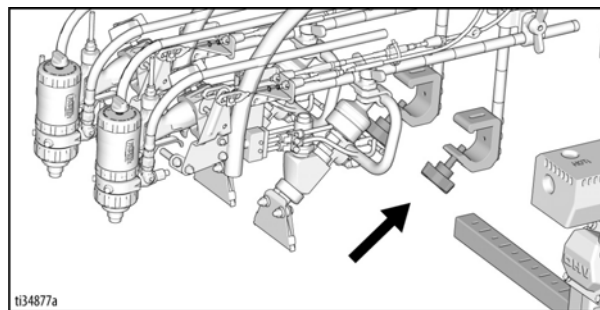
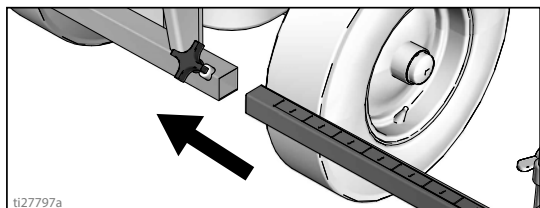
1. Allentare la manopola del braccio della pistola e rimuovere dal solco di supporto del braccio della pistola.



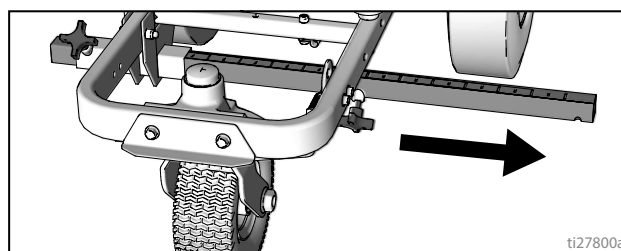
2. Far scorrere il gruppo del braccio della pistola (compresi pistola e flessibili) fuori dal solco di supporto del braccio della pistola.



3. Far scorrere il gruppo del braccio della pistola nel solco di supporto del braccio della pistola desiderato.

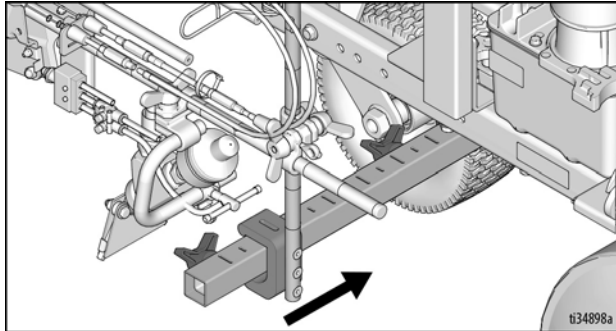


2. Estendere la barra di montaggio sul lato opposto della macchina.



Installazione

1. Installare il supporto della pistola verticale sulla barra della pistola.

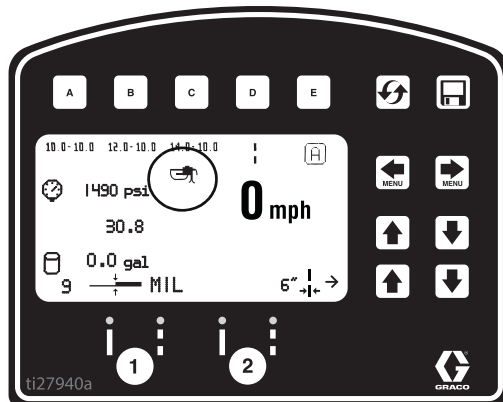


NOTA: accertarsi che tutti i flessibili, i cavi e i fili siano disposti correttamente attraverso le staffe.

Regolazione del sensore del grilletto

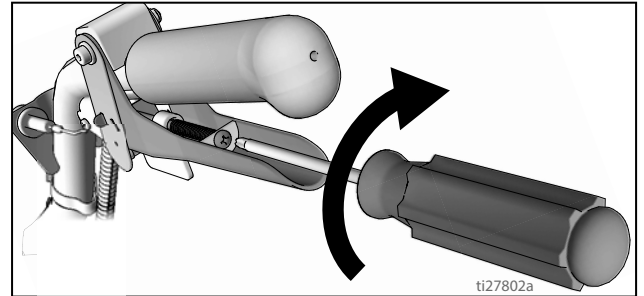
1. Avviare il motore del traccialinee. Premere manualmente il grilletto. L'icona di spruzzatura dovrebbe apparire appena si avvia la spruzzatura del fluido.

Serie HP Auto



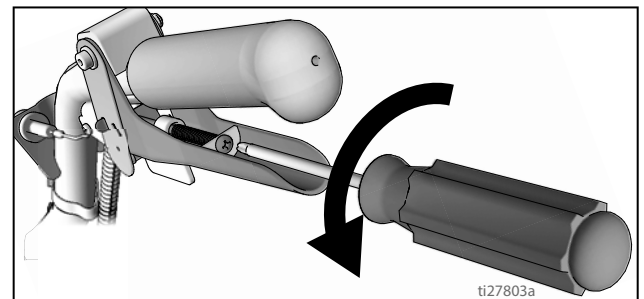
Senza spruzzatura fluido

2. Girare la vite in senso orario se l'icona di spruzzatura appare prima che si avvii la spruzzatura del fluido.



Senza icona spruzzatura

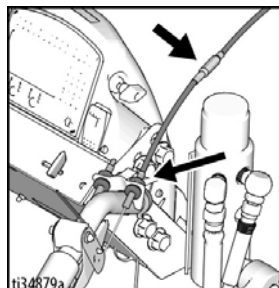
3. Girare la vite in senso antiorario se la spruzzatura del fluido si avvia prima che appaia l'icona di spruzzatura.



4. Continuare la regolazione della vite fino a che l'icona di spruzzatura e la spruzzatura del fluido non risultano sincronizzati.

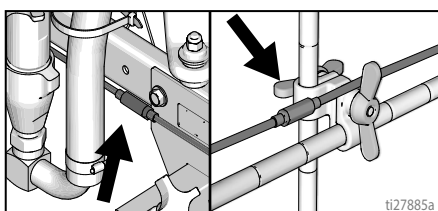
Regolazione del cavo della pistola

La regolazione del cavo della pistola determina un aumento o una riduzione della distanza tra piastra del grilletto e grilletto della pistola. Per regolare tale distanza, eseguire i passaggi che seguono.

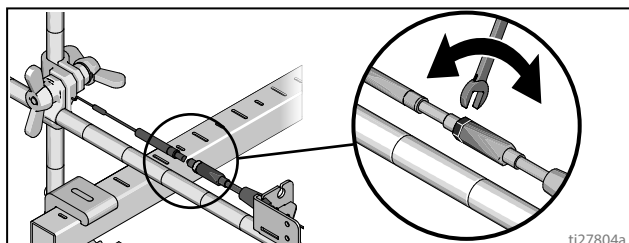


Pistola manuale

Pistola automatica
(ha 2 posizioni)



1. Utilizzare una chiave per allentare il controdado sul regolatore del cavo.

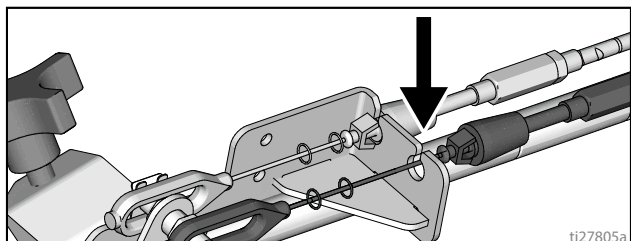


2. Allentare o serrare il regolatore fino al raggiungimento del risultato desiderato. **NOTA:** Maggiore è il numero di filettature esposte, minore è la distanza tra grilletto della pistola e piastra del grilletto.
3. Utilizzare una chiave per serrare il controdado sul regolatore.

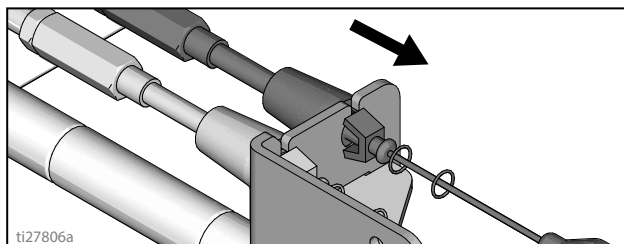
Aggiunta del cavo della pistola (pistola automatica)

La serie HP Auto può essere dotata di due attuatori per pistola. Ciascun attuttore della pistola è in grado di manovrare un cavo.

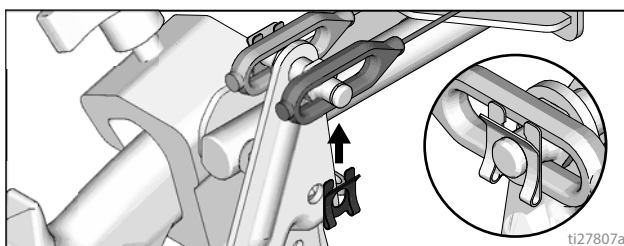
1. Selezionare l'estremità del cavo con il regolatore.
2. Installare il cavo esposto attraverso il solco della staffa del cavo.



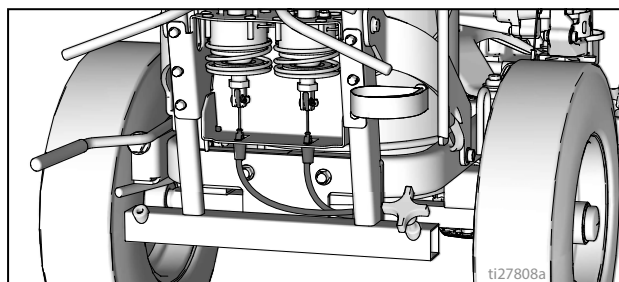
3. Inserire il blocco del cavo di plastica nel foro della staffa del cavo.



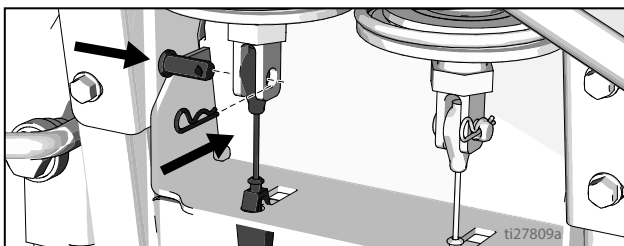
4. Installare l'estremità del cavo sul perno della piastra del grilletto e installare il fermo.



5. Far passare il cavo attorno all'unità e sopra di essa attraverso i fori dietro il supporto del flessibile.



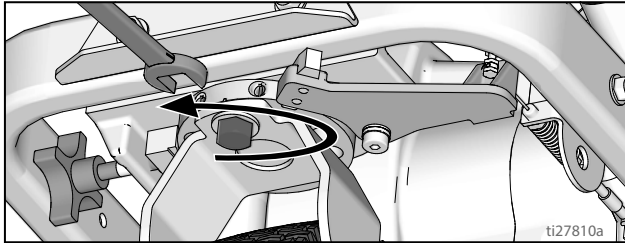
6. Far passare l'anello terminale del cavo attraverso il foro rettangolare della staffa e inserire il blocco del cavo in plastica nella staffa dell'attuatore. Installare l'estremità del cavo sull'asta dell'attuatore, quindi inserire il perno.



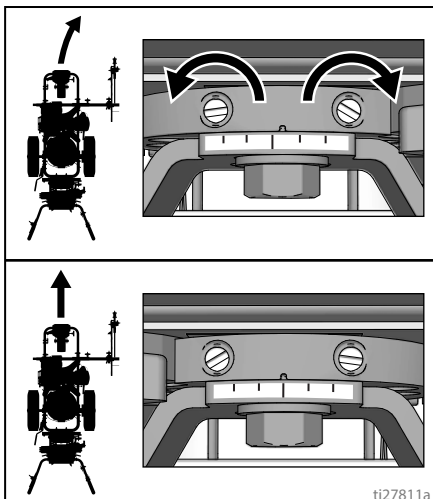
Regolazione per linee dritte

La ruota anteriore è impostata per centrare l'unità e consentire all'operatore di tracciare linee dritte. Con il passare del tempo, la ruota potrebbe disallinearsi e necessitare di una nuova regolazione. Per centrare nuovamente la ruota anteriore, eseguire i passaggi che seguono.

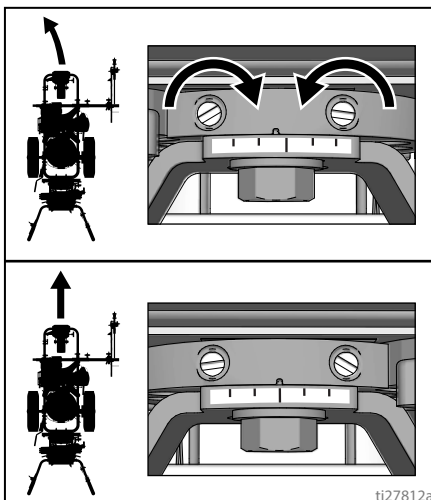
1. Allentare la vite sulla staffa della ruota anteriore.



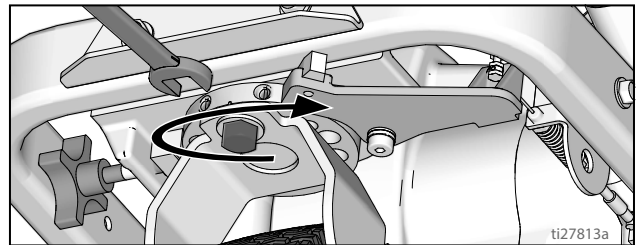
2. Se il traccialinee descrive un arco verso destra, allentare la vite di fermo sinistra e serrare quella destra per una regolazione più fine.



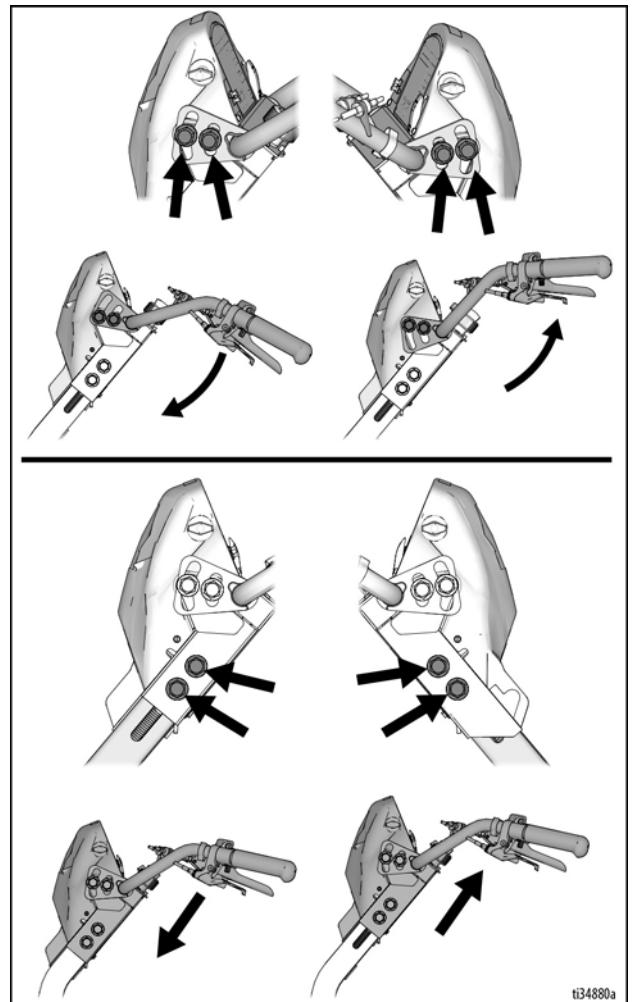
3. Se il traccialinee descrive un arco verso sinistra, allentare la vite di fermo destra e serrare quella sinistra.



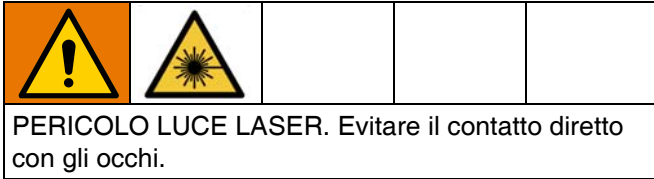
4. Far avanzare il traccialinee. Ripetere i passaggi 2 e 3 fino a che il traccialinee non avanza in modo dritto. Serrare la vite sulla piastra di allineamento della ruota per fissarne la nuova impostazione.



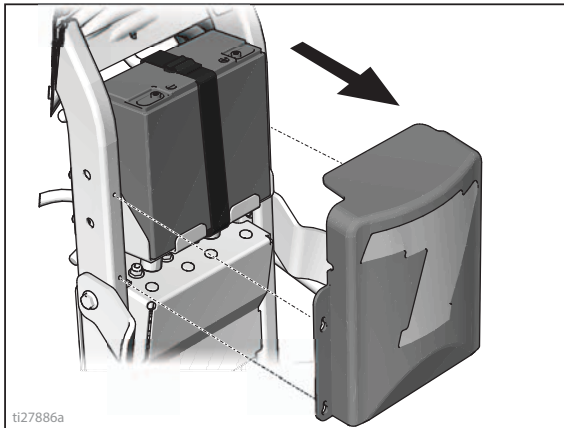
Regolazione della barra manuale



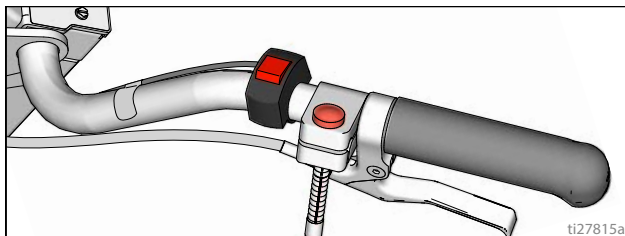
Laser per punti



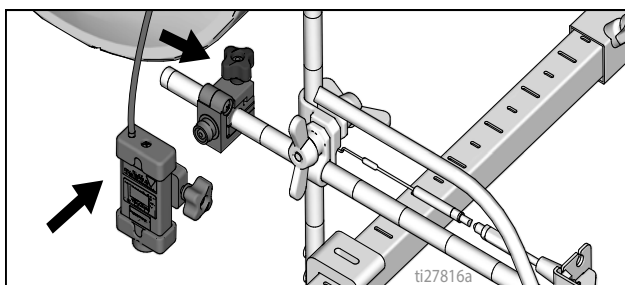
1. Rimuovere il coperchio della batteria.



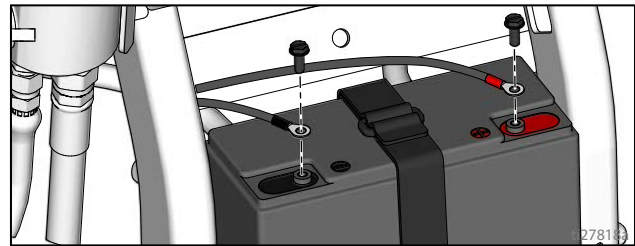
2. Fissare l'interruttore ON/OFF nella posizione desiderata sul manubrio.



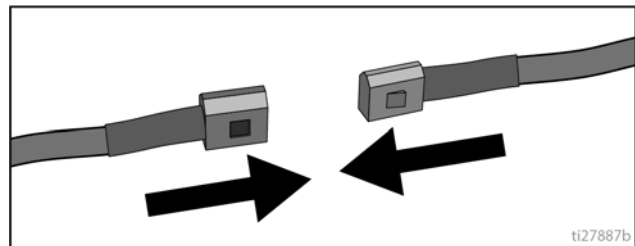
3. Fissare il dispositivo laser nella posizione desiderata sul braccio della pistola.



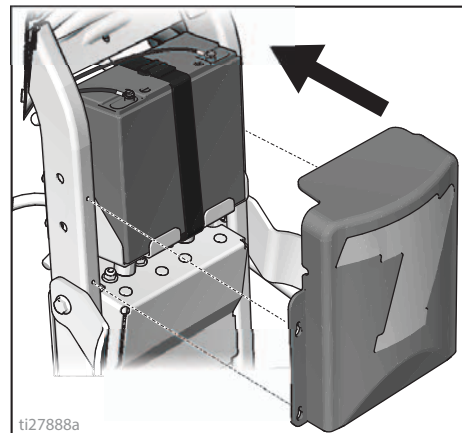
4. Far passare i cavi dall'interruttore alla batteria e collegare i terminali (+) e (-).



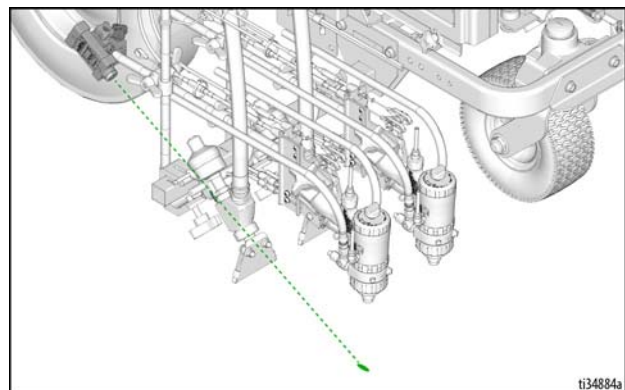
5. Collegare i cavi dell'interruttore al cablaggio.



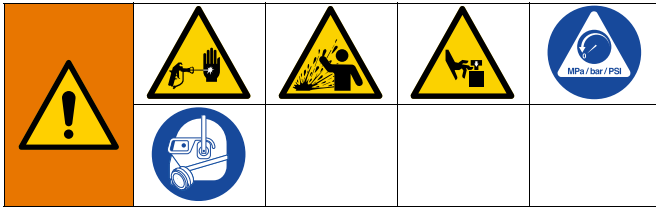
6. Rimontare il coperchio della batteria.



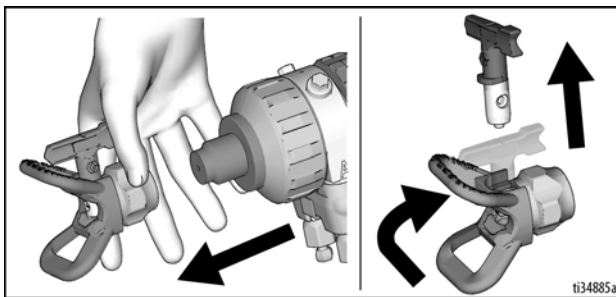
7. Accendere il laser e posizionare il punto sotto la testa della pistola.



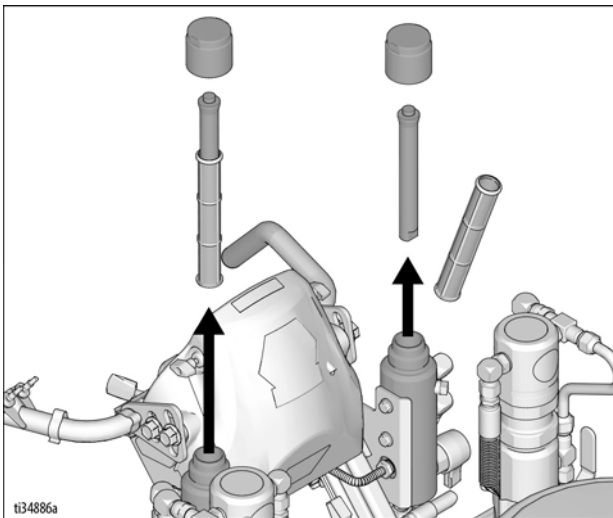
Pulizia



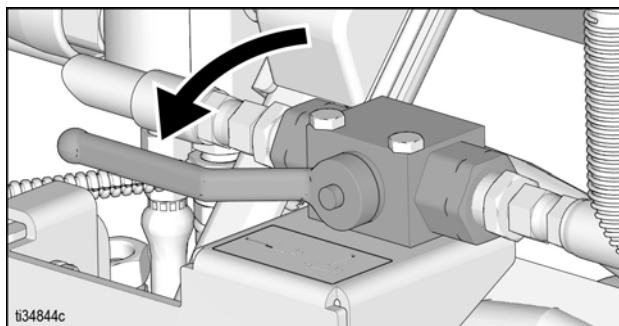
1. Eseguire la **Procedura di messa a terra (Solo per liquidi di lavaggio infiammabili)** e la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
2. Rimuovere la protezione e l'ugello da tutte le pistole e posizzarli nell'acetone.



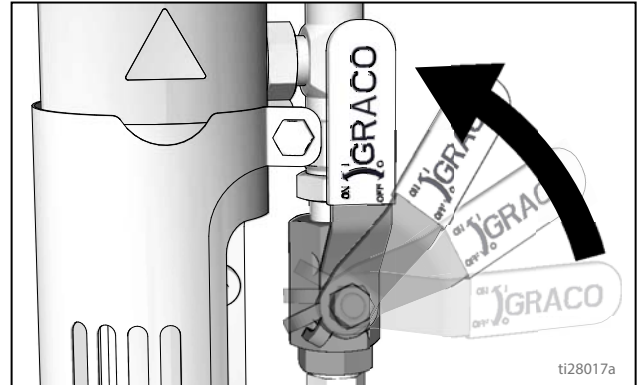
3. Per entrambi i collettori dei filtri, svitare il tappo, rimuovere il filtro e rimontare senza filtro.



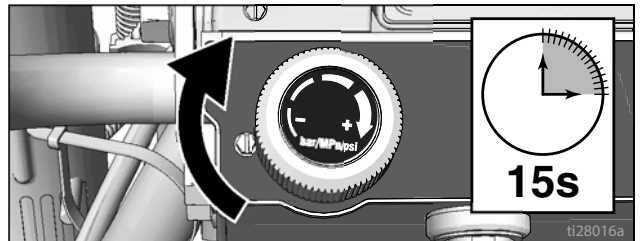
4. Impostare la valvola dosatrice su "nessun dosatore".



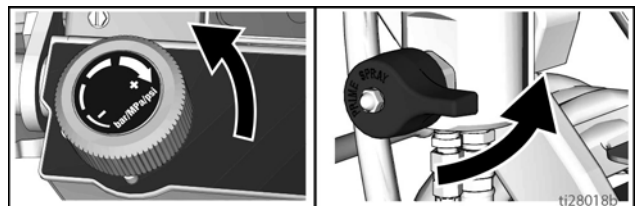
5. Mettere i flessibili del sifone del lato B in un secchio metallico collegato a terra riempito in parte con acetone. Collegare il filo di terra a una presa di terra efficace.
6. Impostare la valvola della pompa lato B su **ON** (Acceso) (ora la pompa è attiva).



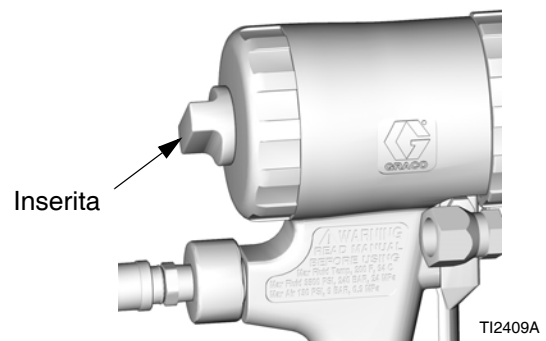
7. Aumentare la pressione, tramite il relativo controllo, quanto basta per avviare la pompa. La pompa viene lavata quando il solvente scorre dal tubo di scarico.



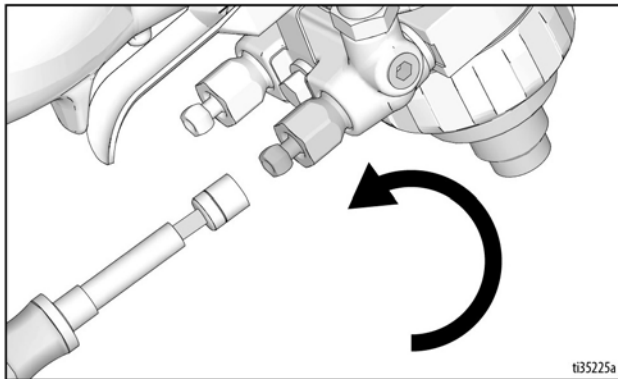
8. Ridurre la pressione, ruotare la valvola di adescamento per spruzzare.



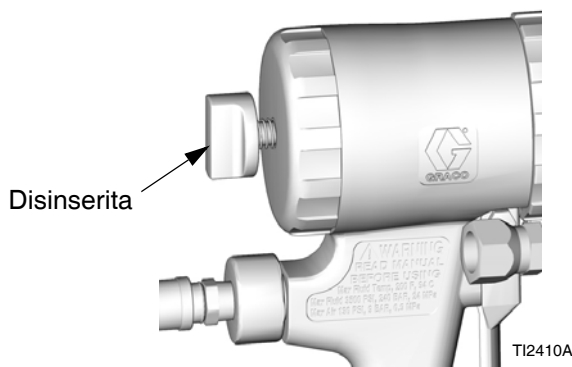
9. Riportare la linea di drenaggio nel secchio del componente B.
10. Inserire la sicura del pistone.



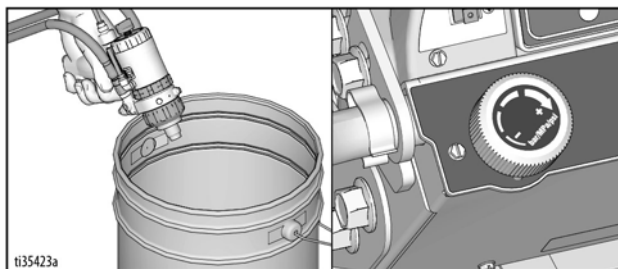
11. Aprire la valvola del fluido B, (circa di tre giri),



12. Disinserire la sicura del pistone.

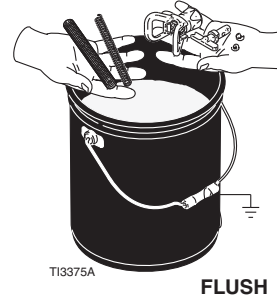


13. Tenere la pistola contro un secchio metallico di lavaggio collegato a terra. Azionare le pistole e aumentare lentamente la pressione del fluido finché la pompa non funziona agevolmente.



14. Chiudere la valvola del fluido B, ruotare la valvola della pompa lato B su OFF. Ripetere i passaggi 4-12 per la pompa lato A e la pistola.

15. Pulire la camera di miscelazione, l'ugello e la protezione dell'ugello nel liquido acetone.



16. Riempire la pompa con Pump Armor e rimontare filtro, protezione e ugello.
17. Rimuovere il collettore del tubo, vedere **Rimozione/Reinstallazione del collettore del tubo**, pagina 45.
18. **Smontare la parte anteriore della pistola Fusion**, pagina 48, passaggio 3.
19. **Rimuovere la camera di miscelazione e le cartucce della guarnizione laterale**, pagina 49, passaggi 6-8, collocare nell'acetone.
20. Lubrificare gli anelli di tenuta, vedere **Lubrificazione**, pagina 48.
21. **Smontaggio delle valvole di ritegno**, pagina 51, passaggio 5, collocare nell'acetone con ugelli e cappello dell'aria.
22. Lubrificare gli anelli di tenuta, vedere **Lubrificazione**, pagina 48.
23. **Rimontare la camera miscelatore e le cartucce della guarnizione laterale**, pagina 50.
24. **Rimontare le valvole di ritegno**, pagina 52.
25. **Rimontare la parte anteriore della pistola Fusion**, pagina 48.
26. Reinstallare il collettore del tubo, vedere **Rimozione/Reinstallazione del collettore del tubo**, pagina 45.
27. Ogni volta che si spruzza e si conserva lo spruzzatore, riempire il dado premiguarnizioni della ghiera con TSL per diminuire l'usura delle guarnizioni.

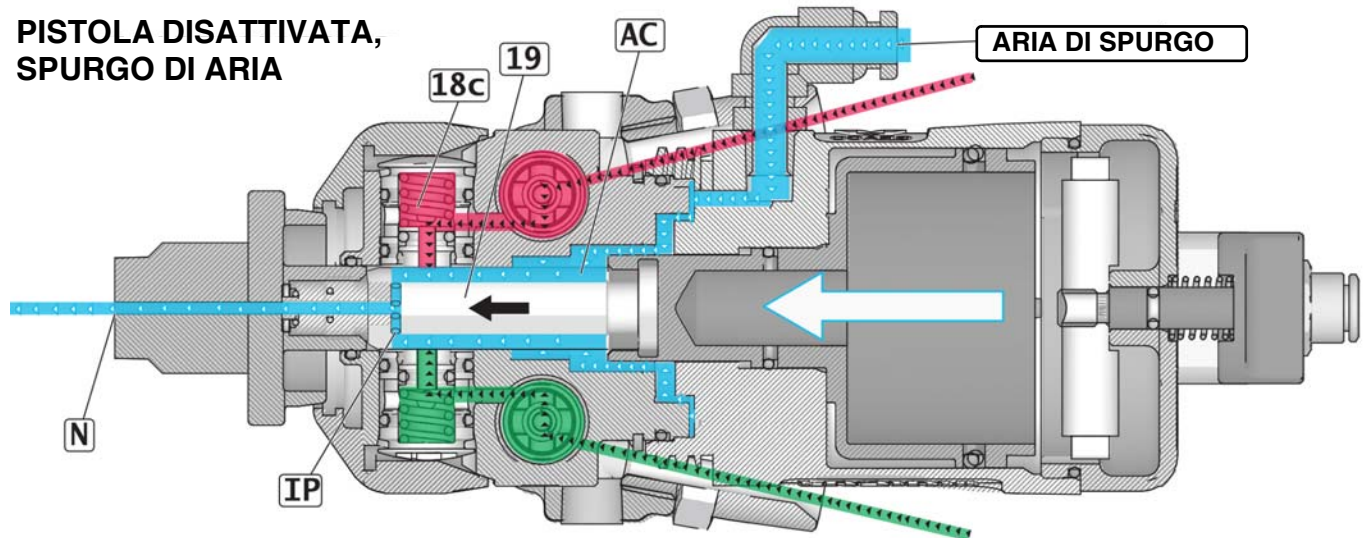
Per l'arresto notturno, procedere come segue

1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
2. Lasciare la valvola di spurgo dell'aria accesa e la pistola disattivata mentre la macchina è ancora in funzione.

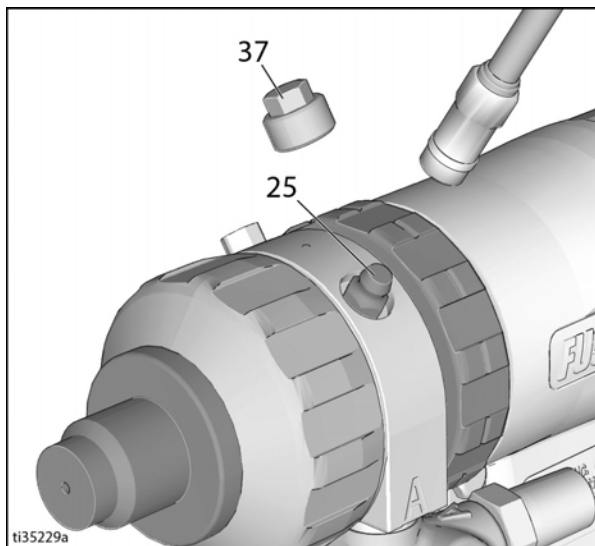
NOTA: Lubrificare quotidianamente la pistola per impedire l'indurimento dei materiali bicomponenti e mantenere puliti i passaggi del fluido. L'aria di spurgo trasporta i vapori del grasso attraverso la camera d'aria (AC), gli ingressi delle linee ad urto (IP) e l'ugello della camera di miscelazione (N), ricoprendo tutte le superfici. Utilizzare il grasso Graco 117773, vedere a pagina 89.

NOTA: Percorsi del flusso non mostrati in scala per chiarezza. Vedere Elenco ricambi, pagine 72-74, per i numeri dei ricambi e le posizioni di riferimento.

PISTOLA DISATTIVATA, SPURGO DI ARIA



3. Rimuovere il coperchio dei raccordi per grasso (37). Con l'apposita pistola, erogare il grasso nei raccordi (25) finché non viene spruzzato vapore di lubrificante dall'ugello della camera di miscelazione (N). Non lubrificare eccessivamente; al massimo 2 getti. Non spruzzare vapori di grasso su materiali spruzzati.



4. Rimettere in posizione il tappo del grasso (37).

Display LineLazer V LiveLook

Serie HP Auto

ALTERNA FRA VISUALIZZAZIONE A SCHERMO DEL CICLO DI LINEA TRATTEGGIATA E LARGHEZZA DELLA LINEA

PRESET DI SALTO LINEA E PULSANTE DI SELEZIONE

- Per salvare i preset preferiti, inserire le lunghezze di Vernice e Spazio desiderate con le frecce di regolazione. Quindi tenere premuto A, B o C per inserire il valore nei Preferiti. Funziona come i preferiti per un'autoradio.

SELEZIONA IL METODO CON CUI IL PULSANTE ROSSO AZIONA LA PISTOLA

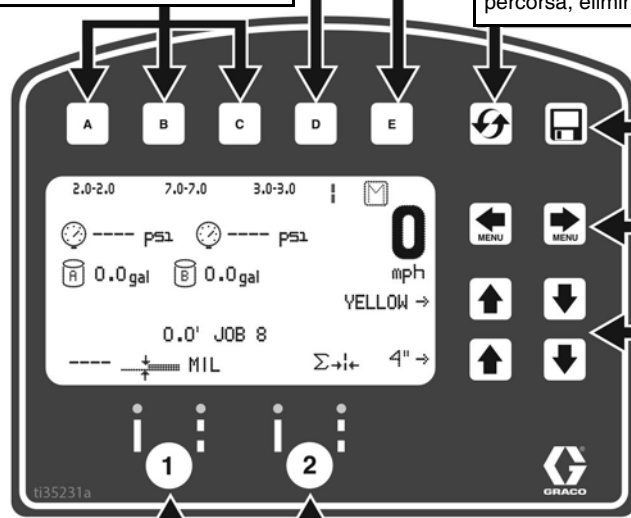
- M** = Mantenere premuto per spruzzare, rilasciare per interrompere (Manuale).
- S** = Premere per spruzzo singolo in modalità linea tratteggiata.
- A** = Premere il pulsante per spruzzare, premere di nuovo per interrompere (Auto).

RESET - Distanza percorsa, elimina lavori

SALVATAGGIO DEL LAVORO

ALTERNA FRA LE SCHERMATE DEI MENU

FRECCHE DI REGOLAZIONE



PULSANI DI COMANDO DELLA PISTOLA AUTOMATICA

- Premere per selezionare la linea continua. Premere per disattivare. Tenere premuto per 1 secondo per selezionare la linea tratteggiata.

ti35231a

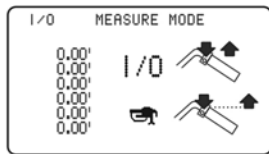
SCHERMATA DI TRACCIATURA



- **Schermata principale della tracciatura.** Per azionare le pistole occorre essere in questa modalità.
- È possibile gestire i cicli automatici per le linee tratteggiate da questa schermata. Selezionare la linea tratteggiata sulla pistola desiderata per spruzzare. Immettere Vernice e Spazi desiderati e iniziare la spruzzatura.
- Premere il pulsante E per scegliere come il pulsante rosso azionerà le pistole.

- M** = Mantenere premuto per spruzzare, rilasciare per interrompere.
- S** = Premere per spruzzo singolo in modalità linea tratteggiata.
- A** = Premere il pulsante per spruzzare, premere per interrompere.

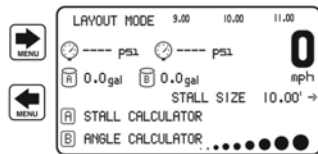
MODALITÀ DI MISURAZIONE



- **Modalità di misurazione.** Possibilità di ottenere fino a 6 misurazioni premendo un pulsante rosso per avviare la misurazione e premendolo nuovamente per terminare l'operazione.
- Se è selezionata una pistola automatica (vedere sotto) e il pulsante rosso viene tenuto premuto, un punto verrà rilasciato ogni 12" fino a quando il pulsante rosso non viene rilasciato.

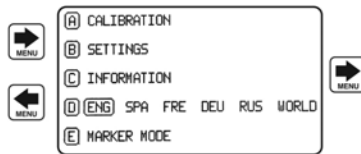


MODALITÀ LAYOUT



- **Modalità Layout.** Spruzza un punto a una distanza selezionata per il layout di un parcheggio.
- Inserire la dimensione dello stallo, attivare la pistola automatica, premere il pulsante rosso e fare avanzare la macchina. Per interrompere la tracciatura di punti, premere di nuovo il pulsante rosso. È possibile salvare i preferiti come nella schermata principale.
- A** CALCOLATRICE STALLO vedere pagine 36
- B** CALCOLATRICE ANGOLO vedere pagina 37

IMPOSTAZIONI/INFO



- Questa schermata dà accesso alle impostazioni e alle informazioni.
- Per ottenere calcoli accurati della distanza, è necessario calibrare la macchina. Premere A per calibrare la macchina. Utilizzare una distanza di almeno 7,6 m (25 ft).

ti35232a

Configurazione iniziale (Serie HP Auto)

La preparazione iniziale prepara il traccialinee per il funzionamento sulla base di una serie di parametri inseriti dall'utente. La selezione della lingua e delle unità di misura può essere impostata prima di iniziare o modificata in seguito.

Lingua

Da Setup/Information (Configurazione/informazioni) selezionare la lingua appropriata tenendo premuto **D** finché la lingua non è evidenziata.

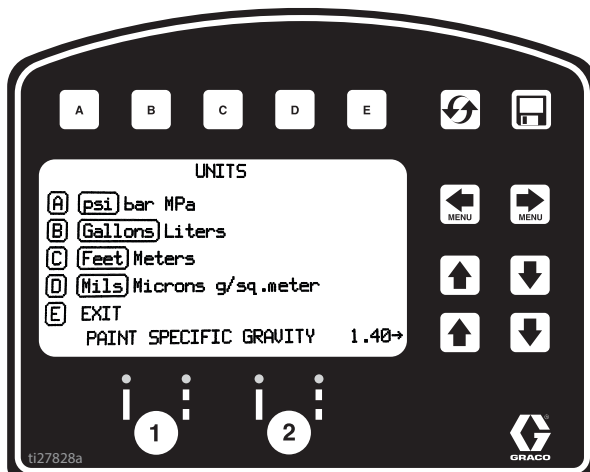


ENG = Inglese
 SPA = Spagnolo
 FRE = Francese
 DEU = Tedesco
 RUS = Russo
 MONDO = Simboli vedere **Legenda simboli; Mondo**, pagina 91.

NOTA: La lingua può essere modificata successivamente.

Unità

Premere **B** per immettere le impostazioni, quindi di nuovo per inserire le unità. Selezionare le unità di misura appropriate.



Unità U.S.A.

Pressione = psi
 Volume = galloni
 Distanza = piedi
 Spessore linea = mil

Unità SI

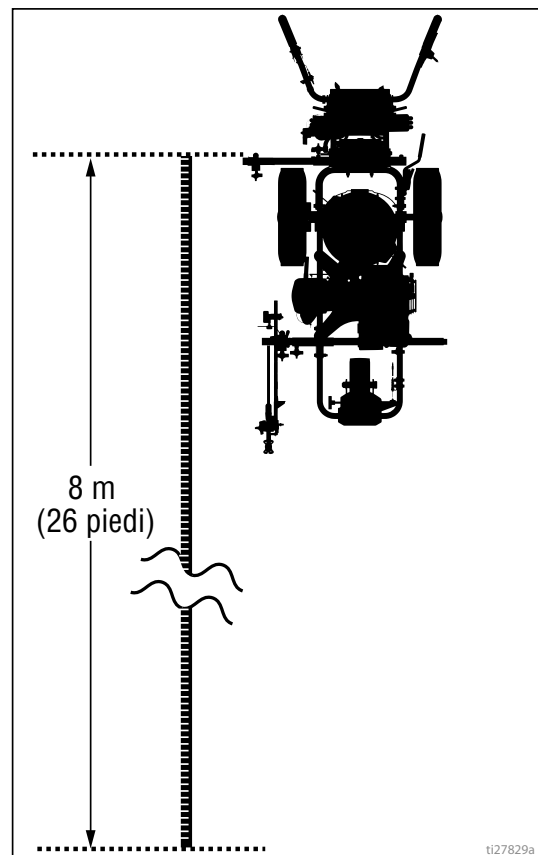
Pressione = bar (è disponibile anche MPa)
 Volume = litri
 Distanza = metri
 Spessore linea = micron (è disponibile anche g/m²)

Peso specifico vernice = Utilizzare le frecce SU o GIÙ per impostare il peso specifico. Necessario per determinare lo spessore della vernice.

NOTA: Tutte le unità possono essere modificate individualmente in qualsiasi momento.

Calibrazione

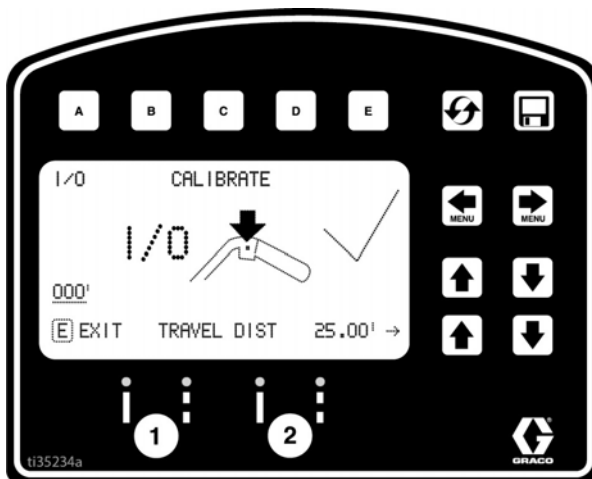
1. Controllare che la pressione dello pneumatico posteriore sia 55 ± 5 psi (379 ± 34 kpa) e riempire se necessario.
2. Estendere il nastro in acciaio per una distanza superiore a 8 m (26 piedi).



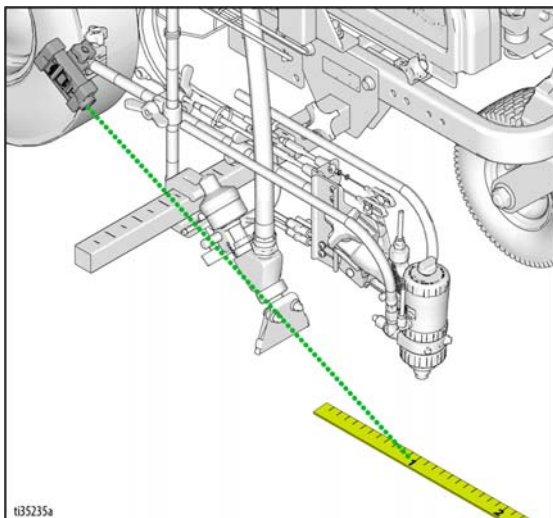
3. Premere   per selezionare Impostazione/Informazioni.



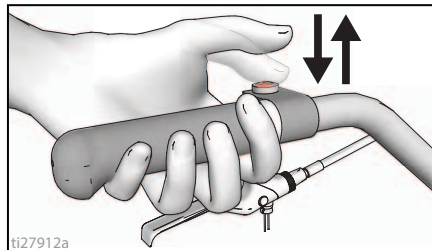
4. Premere **A** per la calibrazione. Impostare DIST CORSA su un valore pari o superiore a 7,6 m (25 piedi). Distanze superiori assicurano una migliore precisione, in base alle condizioni.



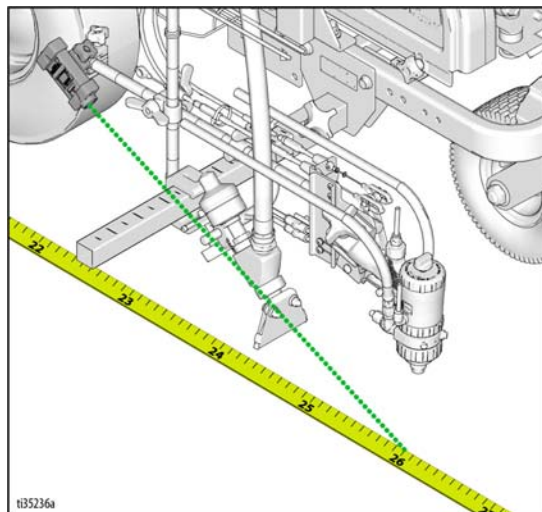
5. Accendere il laser e allineare il punto laser con l'indicazione 1 piede (30,5 cm) sul flessometro in acciaio.



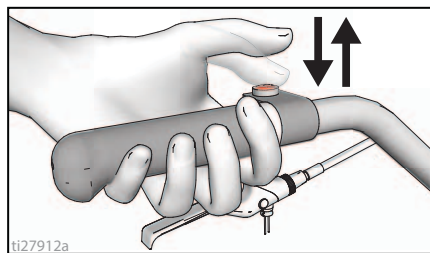
6. Premere e rilasciare il comando del grilletto della pistola per iniziare la calibrazione.





7. Far avanzare il traccialinee. Mantenere il punto laser sul flessometro in acciaio.
8. Fermarsi quando il raggio laser risulta allineato alla distanza 8 m (26 ft) o alla distanza inserita sul flessometro in acciaio (distanza 7,6 m/25 ft).



9. Premere e rilasciare il comando del grilletto della pistola per completare la calibrazione.

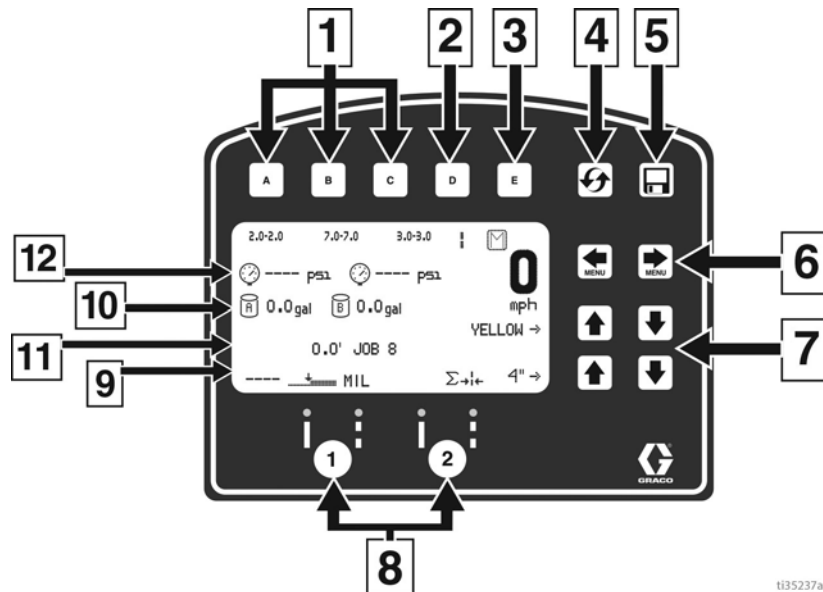


- La calibrazione non è completa se viene visualizzato il simbolo di esclamazione .
- La calibrazione è finita quando viene visualizzato un segno di spunta .

10. La calibrazione è completata.

Passare a **Modalità Misurazione (Serie HP Auto)**, pagina 34, e verificare l'accuratezza misurando con un flessometro.

Modalità tracciatura (Serie HP Auto)



ti35237a

| Rif. | Descrizione |
|------|---|
| 1 | Selezionare un'impostazione "Preferita", premere per meno di un secondo. Salvataggio di un'impostazione nei "Preferiti", tenere premuto per più di tre secondi. |
| 2 | Scorrere i valori di larghezza della linea, della vernice e della spaziatura. |
| 3 | Scorre tra le modalità manuale, semiautomatica e automatica. Modalità manuale [M] : Premere e mantenere premuto il comando del grilletto della pistola per tracciare la linea. Modalità semiautomatica [S] : Premere e rilasciare il comando del grilletto per tracciare la lunghezza della linea programmata una volta mentre si è in modalità linea tratteggiata. Modalità automatica [A] : Premere e rilasciare il comando del grilletto della pistola per iniziare la tracciatura. Premere e rilasciare il pulsante nuovamente per interrompere. |
| 4 | Reimposta la distanza del percorso. |
| 5 | Salvataggio dati lavoro, pagina 43. |
| 6 | Scorrimento tra le schermate dei menu. |
| 7 | Pulsanti di regolazione della vernice o della lunghezza della spaziatura OPPURE della larghezza della linea. |
| 8 | Pulsanti di attivazione delle pistole automatiche. |
| 9 | Spessore MIL. Durante la spruzzatura, viene visualizzato "Media MIL istantanea". All'arresto, viene visualizzato "Media MIL Lavoro" totale. |
| 10 | Galloni totali (litri) spruzzati, Pompa A e B |
| 11 | Lunghezza linea spruzzata totale. |
| 12 | Pressione, pompa A e B |

Funzionamento in Modalità di tracciatura

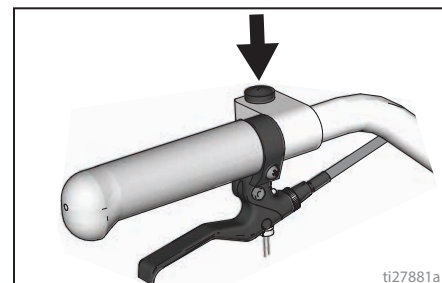
Il tracciamento deve essere in funzione prima di poter attivare il comando del grilletto della pistola.

1. Assicurarsi che il motore sia in funzione.
2. Utilizzare i pulsanti di attivazione delle pistole per selezionare le pistole e il tipo di linea.



ti27893a

3. Premere il comando del grilletto della pistola per iniziare la spruzzatura.





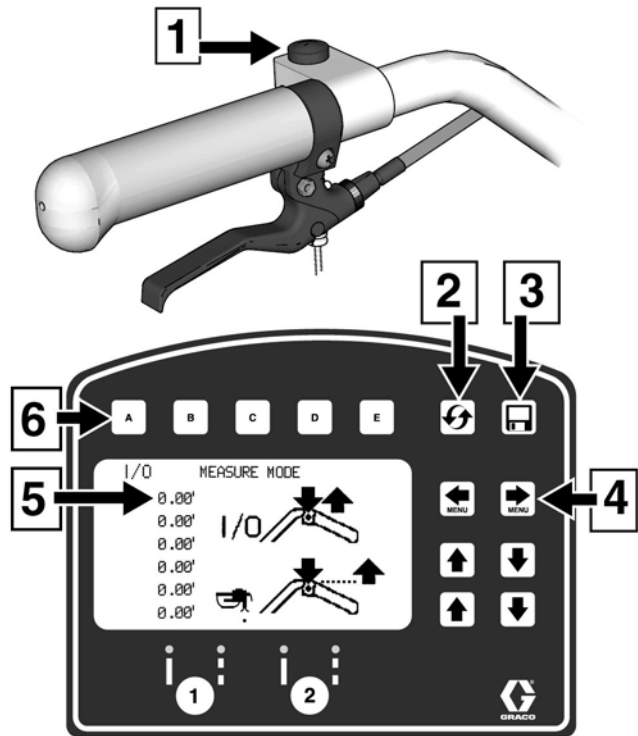
ti27881a

In modalità automatica o semiautomatica **[A]** o **[S]** lampeggiano quando si preme il comando del grilletto della pistola per segnalare che la modalità è attiva.

Modalità Misurazione (Serie HP Auto)

La Modalità di misurazione sostituisce una misura nastro per misurare le distanze quando viene delineata un'area per la rigatura.

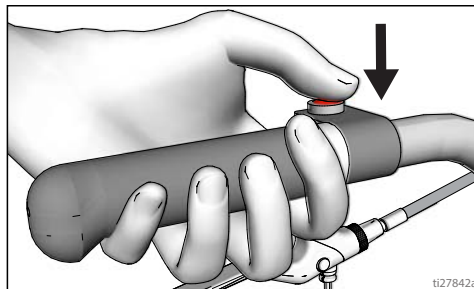
- Utilizzare   per selezionare la modalità Misurazione.



ti35238a

| Rif. | Descrizione |
|------|--|
| 1 | Premere per avviare la misurazione, premere per interrompere la misurazione. |
| 2 | Tenere premuto per riazzerare i valori. |
| 3 | Salvataggio dati lavoro, pagina 43. |
| 4 | Scorrimento delle schermate del menu principale. |
| 5 | Ultima misura effettuata. |
| 6 | Premere per avviare la misurazione, premere per interrompere la misurazione. |

- Premere e rilasciare il comando del grilletto della pistola. Far avanzare o retrocedere il traccialinee. (la retrocessione è una distanza negativa).

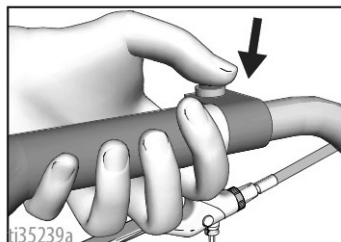
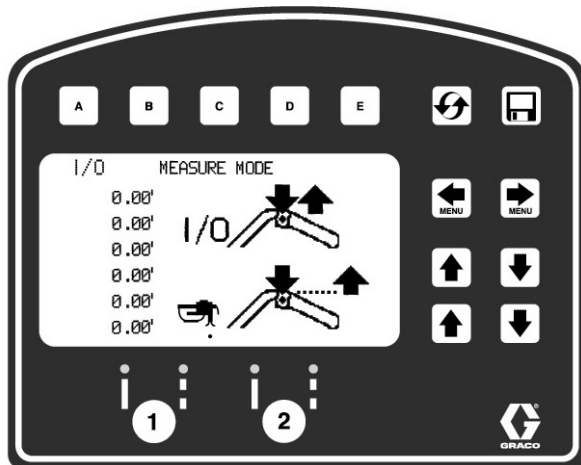


ti27842a

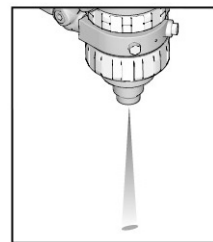
- Premere e rilasciare il comando del grilletto della pistola per chiudere la lunghezza misurata. È possibile visualizzare fino a sei lunghezze.

La lunghezza più recente misurata viene inoltre salvata come la distanza misurata nella visualizzazione della Calcolatrice dello stallo. Vedere **Calcolatrice dello stallo**, pagina 36.

Se è attivata una pistola automatica, tenere premuto il comando del grilletto della pistola in qualsiasi momento per tracciare un punto. Se il grilletto viene tenuto premuto mentre il traccialinee si muove, viene segnato un punto ogni 30,5 cm (12 in.).




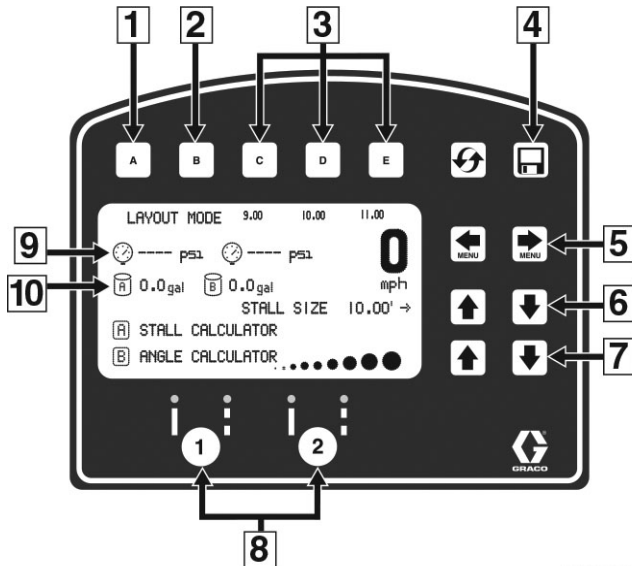
ti35239a



Modalità di layout

La Modalità di layout viene usata per calcolare e segnare gli stalli delle aree di parcheggio.

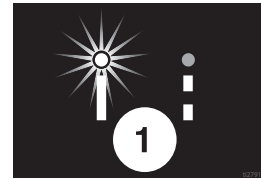
- Utilizzare  per selezionare la modalità Layout.



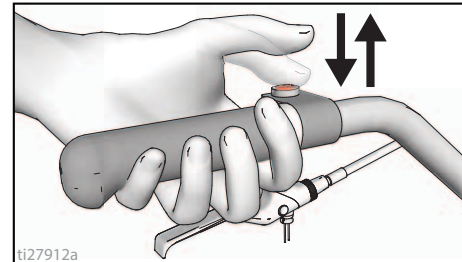
ti35240a

| Rif. | Descrizione |
|------|--|
| 1 | Aprire il menu Calcolatrice dello stallo. Vedere Calcolatrice dello stallo , pagina 36. |
| 2 | Aprire il menu Calcolatrice angolo. Vedere Calcolatrice angolo , pagina 37. |
| 3 | Selezionare un'impostazione "Preferita", premere per meno di un secondo. Salvataggio di un'impostazione nei "Preferiti", tenere premuto per più di tre secondi. |
| 4 | Salvataggio dei dati del lavoro, pagina 43. |
| 5 | Scorrimento delle schermate del menu. |
| 6 | Regolazione delle dimensioni dello stallo/spaziatura punti. |
| 7 | Regolare la dimensione dei punti. |
| 8 | Pulsanti di attivazione della pistola automatica. |
| 9 | Pressione, pompa A e B |
| 10 | Galloni totali (litri) spruzzati, Pompa A e B |

- Utilizzare i pulsanti di attivazione della pistola per selezionare le pistole.

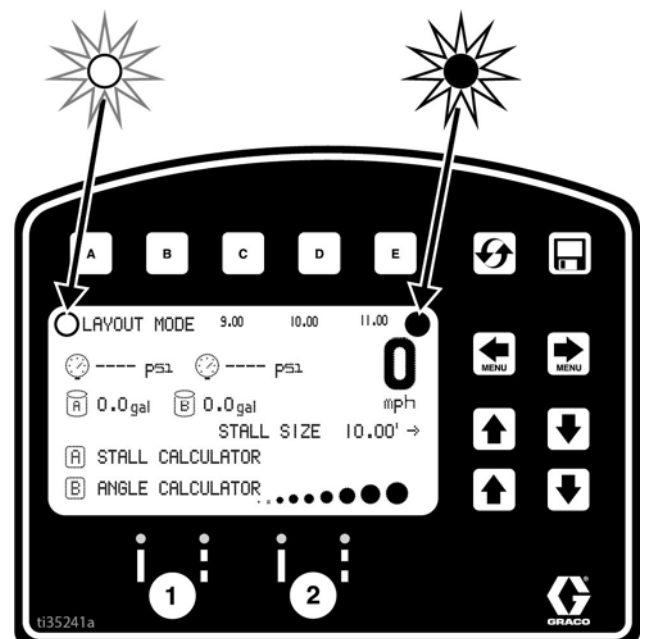


- Premere e rilasciare il comando del grilletto della pistola e far avanzare il traccialinee.



- L'impostazione predefinita del traccialinee prevede un punto ogni 2,7 m (9,0 ft) per segnare le dimensioni dello stallo. Le dimensioni dello stallo sono regolabili.
- I punti sono tracciati fino a quando il comando del grilletto della pistola viene premuto e rilasciato nuovamente.

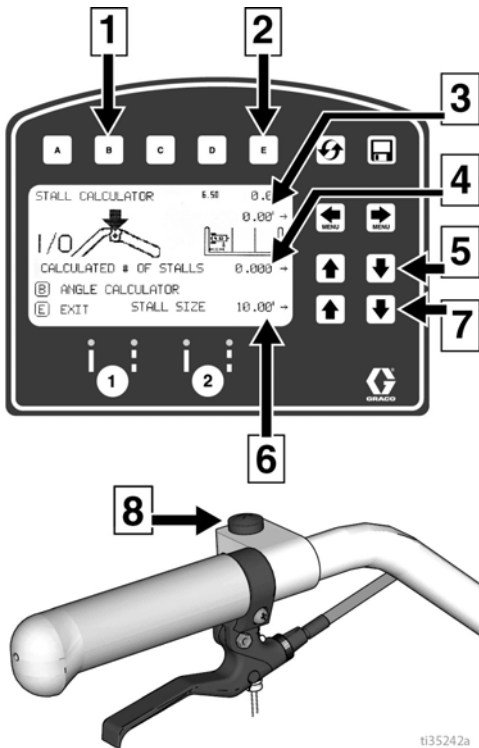
NOTA: Un indicatore sulla schermata lampeggia alternativamente quando il comando del grilletto della pistola viene premuto per segnalare che la modalità è attiva.



Calcolatrice dello stallo

La Calcolatrice dello stallo viene utilizzata per impostare le dimensioni dello stallo. Il traccialinee divide la lunghezza misurata dalle dimensioni dello stallo per determinare il numero di stalli che si adattano alla lunghezza misurata. L'utente può arrotondare il numero di stalli a un numero intero e calcolare e l'ampiezza dello stallo.

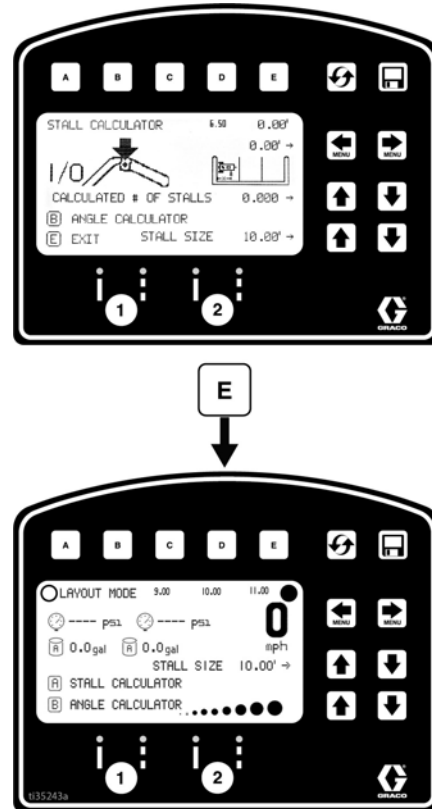
- Utilizzare per selezionare la modalità Layout.
Premere per aprire il menu Calcolatore dello stallo.



- Viene automaticamente visualizzata la lunghezza più recente riscontrata in modalità Misurazione. Premere il comando del grilletto della pistola per iniziare una nuova misurazione. Premere nuovamente per arrestare la misurazione. Quando si misura tra i cordoli, la distanza tra pneumatico posteriore /cordolo e punto laser/pistola può essere considerata impostando il valore Offset (x).
 - Far indietreggiare il traccialinea fino al cordolo, quindi utilizzare un metro per misurare da dove il pneumatico tocca il cordolo fino al punto laser sul terreno.
 - Utilizzare per inserire il valore di offset (x).
 - Questo valore può essere memorizzato tenendo premuto per 2 secondi.
 - Il valore memorizzato sotto può essere aggiunto alla distanza misurata prima o dopo che la misurazione viene presa tra i cordoli.
 - Il valore dell'offset (x) può anche essere regolato prima o dopo la misurazione utilizzando .

Le dimensioni dello stallo e il numero di stalli calcolati sono entrambi regolabili.

- Premere per ritornare alla modalità Layout. Le dimensioni dello stallo sono state salvate e vengono visualizzate sullo schermo della Modalità di layout.



| Rif. | Descrizione |
|------|---|
| 1 | Apri il menu Calcolatrice angolo Vedere Calcolatrice angolo , pagina 37. |
| 2 | Esce e ripristina le dimensioni dello stallo in Modalità di layout. |
| 3 | Distanza misurata. |
| 4 | N. di stalli calcolati. Modificando il numero di stalli vengono modificate le dimensioni dello stallo. |
| 5 | Regola il numero di stalli. |
| 6 | Dimensioni dello stallo. Modificando le dimensioni dello stallo viene modificato il n. di stalli calcolati. |
| 7 | Regolazione della dimensione dello stallo. |
| 8 | Premere per avviare la misurazione, premere per interrompere la misurazione. |
| 9 | Regolare l'Offset (x) |
| 10 | Salvataggio dell' Offset (x). Tenere premuto per 2 secondi per memorizzare il valore. |

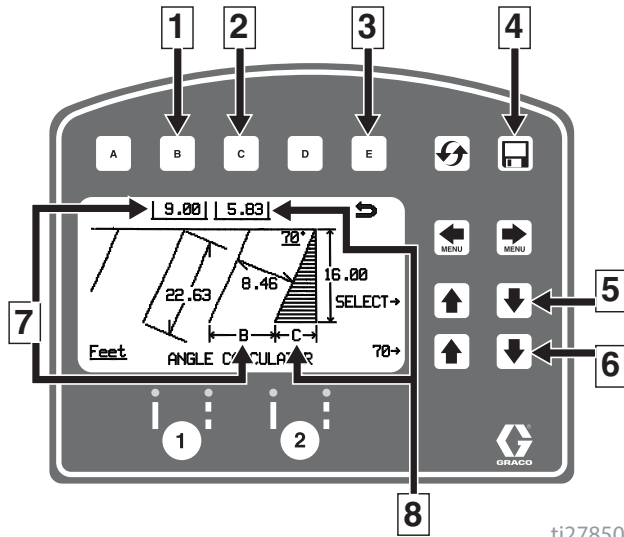
- Premere e rilasciare il comando del grilletto della pistola per iniziare a tracciare i punti. Premere e rilasciare il comando del grilletto della pistola nuovamente per interrompere.

Calcolatrice angolo

La Calcolatrice angolo viene utilizzata per determinare il valore di compensazione e il valore di spaziatura punti per un layout.

- Utilizzare per selezionare la modalità Layout.

Premere **B** per aprire il menu Calcolatrice angolo.

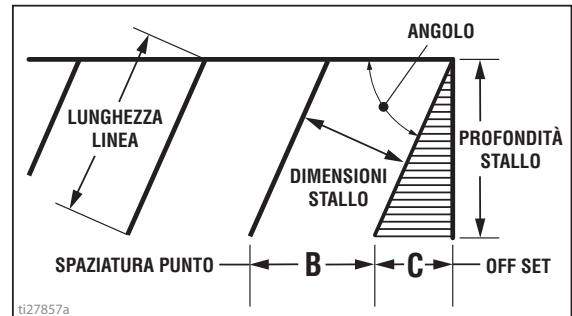


ti27850a

| Rif. | Descrizione |
|------|---|
| 1 | Trasferisce la spaziatura tra i punti calcolata, B, alla modalità Layout. |
| 2 | Trasferisce l'offset calcolato, C, alla modalità Layout. |
| 3 | Esce e ritorna alla modalità Layout senza trasferire alcun valore. |
| 4 | Salvataggio dei dati. |
| 5 | Selezione delle variabili di input. |
| 6 | Regolazione della variabile selezionata. |
| 7 | Spaziatura tra i punti calcolata, B. |
| 8 | Offset calcolato, C. |

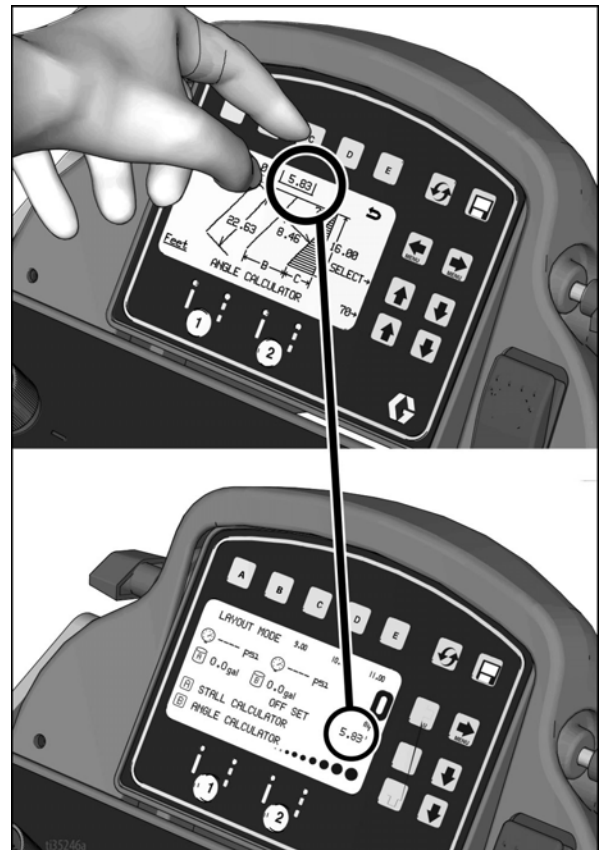
- La spaziatura tra i punti (B) e l'offset (C) sono calcolati sulla base dei parametri inseriti:

Angolo di stallo
 Profondità stallo
 Dimensioni stallo (larghezza)
 Lunghezza linea

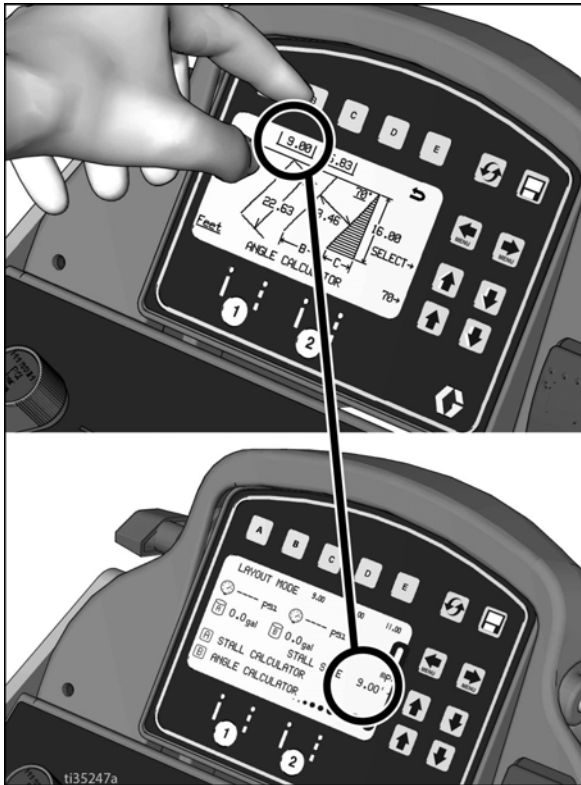


ti27857a

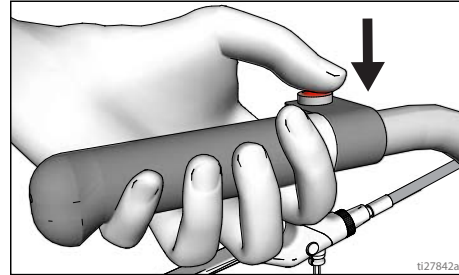
- Premere **C** per trasferire la distanza di offset calcolata alla modalità Layout. Salvare questo valore nei Preferiti, se lo si desidera.





4. Premere **B** per trasferire la spaziatura tra i punti calcolata alla modalità Layout. Salvare questo valore nei Preferiti, se lo si desidera.

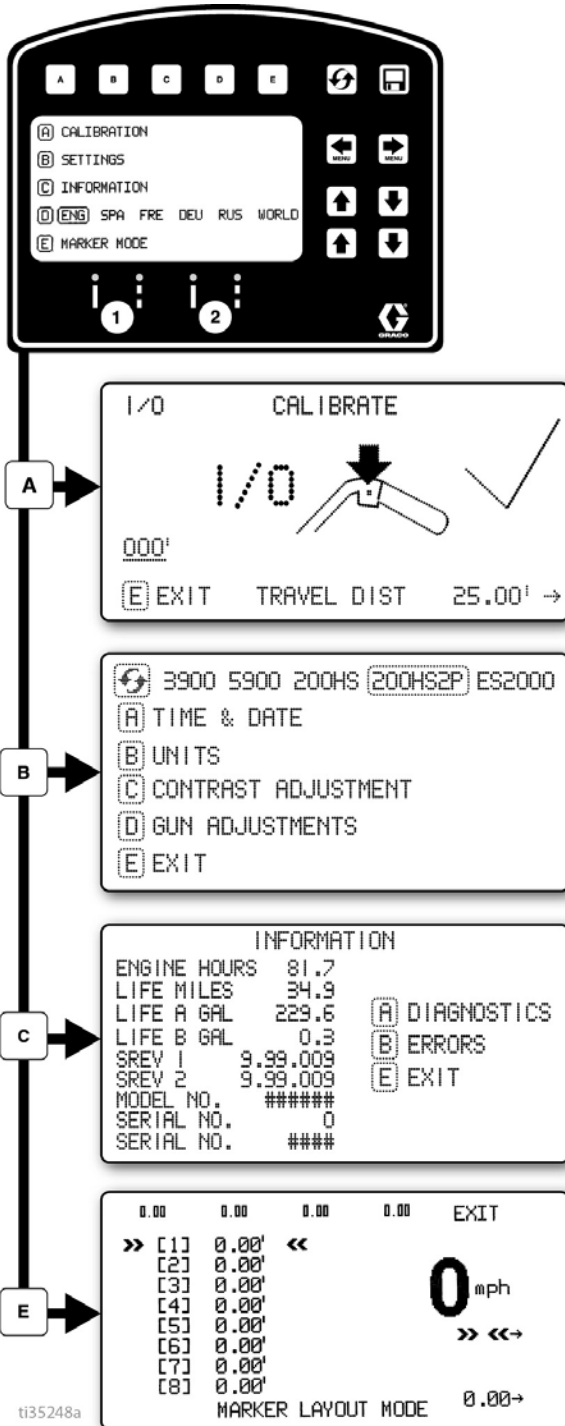


5. Premere e rilasciare il comando del grilletto della pistola per iniziare a tracciare i punti delle dimensioni dello stallo. Premere e rilasciare il comando del grilletto della pistola per smettere di tracciare.



Impostazione/Informazioni

Utilizzare   per selezionare Setup/Information (Impostazione/Informazioni).



Premere **D** per selezionare Language (Lingua).
Vedere **Lingua**, pagina 31.

Vedere **Calibrazione**, pagina 31.

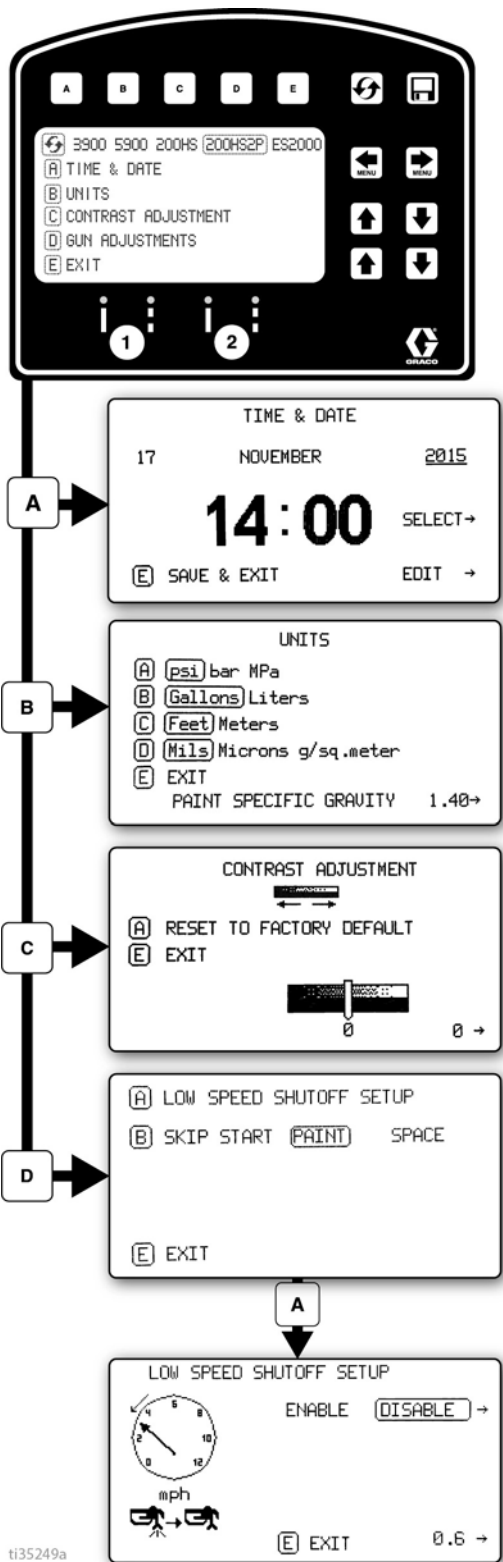
Vedere **Impostazioni**, pagina 40.

Vedere **Informazioni**, pagina 41.

Vedere **Modalità di layout del marcatore**, pagina 42.

Impostazioni

Utilizzare per selezionare Setup/Information (Impostazione/Informazioni). Premere per aprire il menu Settings (Impostazioni).



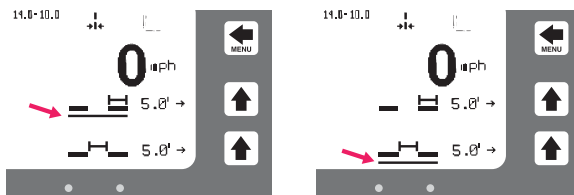
Scegliere il tipo di macchina. Necessario per un conteggio accurato dei galloni.

Utilizzare per impostare la data e l'ora. Necessario per una registrazione accurata dei dati.

Impostare le unità con .

Utilizzare per regolare il contrasto dello schermo sul valore desiderato.

Per le linee tratteggiate programmate, premere per scegliere:
Primo tratto pieno o **Primo tratto vuoto**






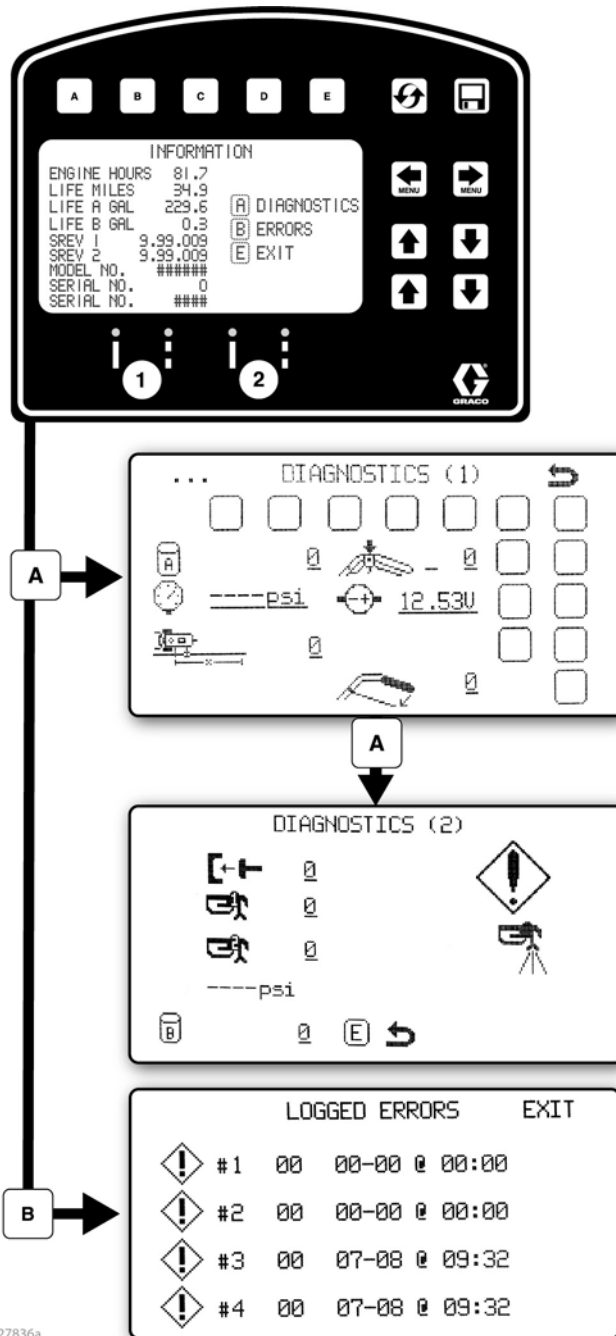
In modalità automatica, le pistole non funzionano o si spengono se la velocità è inferiore al valore impostato.

Abilita o disabilita la funzione spegnimento a bassa velocità

Regolare l'impostazione della bassa velocità.

Informazioni







Utilizzare   per selezionare Setup/Information (Impostazione/Informazioni). Premere  per aprire il menu Information (Informazioni).







ti27836a

Visualizza e registra dati sulla durata e informazioni sul traccialinee.


Visualizza e testa la funzionalità di un componente

-  Contatore corse
-  Trasduttore di pressione
-  Sensore di distanza
-  Pulsanti tastierino
-  Tensione motore
-  Tensione batteria

-  Frizione
-  Elettrovalvola 1
-  Elettrovalvola 2
-  Stato caricabatterie




Registra gli ultimi quattro codici di errore che si sono verificati.

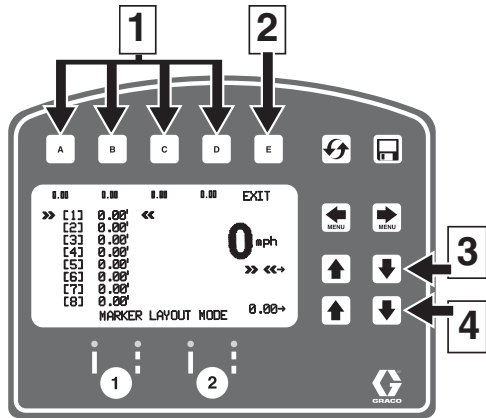
- Descrizione codice
- 02 = Sovrapressione
- 03 = Nessun trasduttore rilevato

-  Resettare i codici di errore

Modalità di layout del marcatore

La funzione modalità Layout del marcatore consente di spruzzare un punto o una serie di punti per contrassegnare un'area.

- Utilizzare   per selezionare Setup/Information (Impostazione/Informazioni). Premere  per entrare in modalità Layout del marcatore.



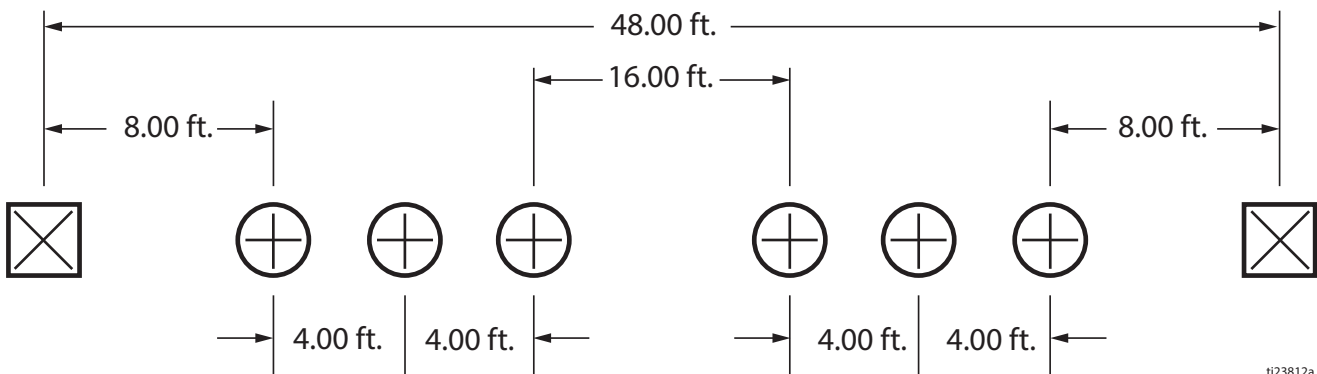
ti27860a

| Rif. | Descrizione |
|------|--|
| 1 | Selezionare un'impostazione "Preferita", premere per meno di un secondo. Salvataggio di un'impostazione nei "Preferiti", tenere premuto per più di tre secondi. |
| 2 | Esce e ritorna al menu Informazioni. |
| 3 | Selezionare il valore per modificare. |
| 4 | Regolare il valore di spaziatura. |

- Utilizzare i tasti freccia per impostare un pattern marcatore.
- L'esempio di layout marcatore mostra il layout tipico della linea della corsia per i marcatori riflettenti. Impostare le dimensioni degli spazi fino a 8 misurazioni consecutive. Lasciando degli zeri in qualsiasi spazio, la Modalità di layout del marcatore passa alla misurazione successiva con ciclo continuo.

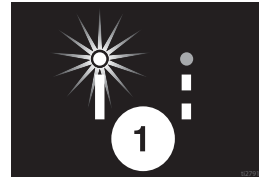
Alcuni altri usi della Modalità di layout del marcatore:

- Layout stalli per disabili con spazi multipli
- Stalli con linea doppia

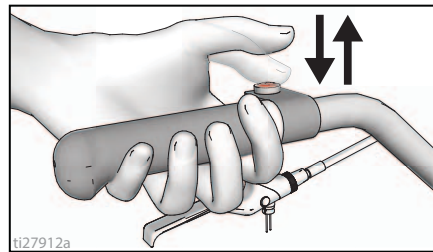


ti23812a

- Impostare l'interruttore della pistola su linea tratteggiata o linea continua.

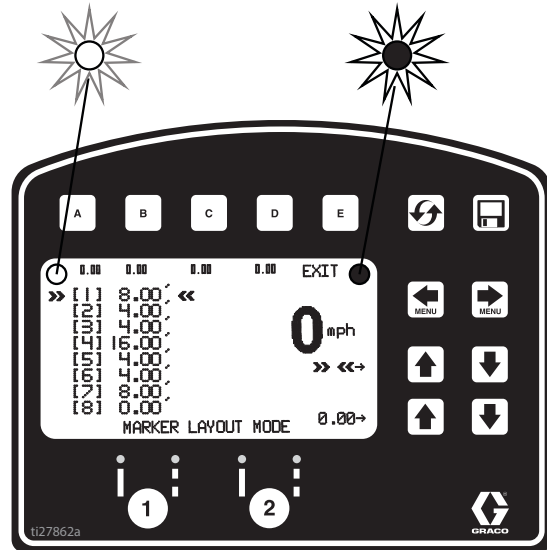


- Premere e rilasciare il comando del grilletto della pistola per iniziare a tracciare i punti. Premere e rilasciare il comando del grilletto della pistola nuovamente per interrompere.



ti27912a


Un indicatore prima e dopo la Modalità di layout del marcatore sullo schermo lampeggia alternativamente quando il comando del grilletto della pistola viene premuto per segnalare che la modalità è attiva.

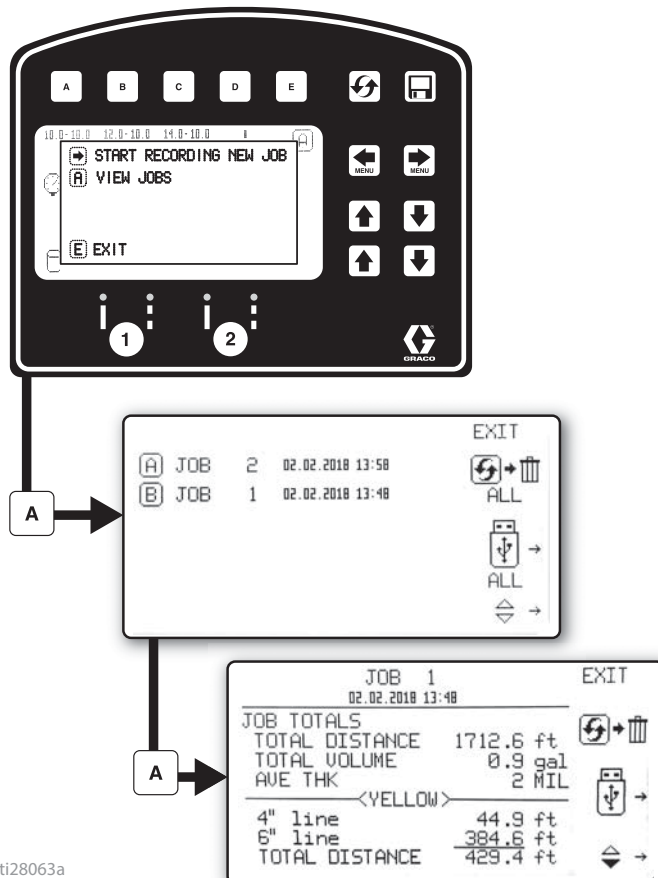


ti27862a


Salvataggio dei dati


Il controllo LLV è dotato della funzione di registrazione dati, che consente all'utente di richiamare i dati del lavoro e di esportare i dati dalla macchina a un'unità USB.


1. Premere  per aprire la finestra di salvataggio dei dati.
2. Scegliere di avviare la registrazione di un nuovo lavoro o visualizzare i lavori eseguiti in precedenza.





ti28063a

 Iniziare a salvare un nuovo lavoro.

 Cancella tutti i lavori

 Esporta tutti i lavori a USB

 Cancella lavori

 Esporta il lavoro su USB

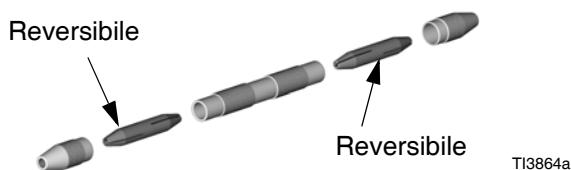
I dati del lavoro sono compilati durante la spruzzatura. È visualizzato un riassunto del volume spruzzato, della distanza di spruzzo e dello spessore medio in mil per l'intero lavoro. Il lavoro è quindi suddiviso per colori, larghezza delle linee e volume della sagoma spruzzati.

Manutenzione

Pistola Fusion MMA

Kit di strumenti in dotazione

- Chiave a bussola esagonale da 5/16.
- Cacciavite; lama 1/8.
- Punte da trapano per ugello; Vedere **Tabella 1: Dimensioni delle punte da trapano per ugello**, pagina 46.
- Punta da trapano per ingresso delle linee a urto di dimensioni diverse a seconda di quelle dell'ingresso. Vedere **Tabella 3: Dimensioni delle punte da trapano per porte delle linee a urto**, pagina 48.
- Portapunte 117661, mandrini doppi reversibili.



- Pistola per grasso 551189 con 85 g (3 once) di grasso.

Tenere pulita la pistola

Tenere la pistola pulita con la copertura per pistola accessoria, pagina 89.

L'applicazione di uno strato sottile di lubrificante facilita la pulizia.

Secondo necessità

1. **Pulizia dell'esterno della pistola**, pagina 45.
2. **Pulizia dell'ugello della camera di miscelazione**, pagina 46, almeno una volta al giorno.
3. **Adattatore dell'ugello di spruzzatura**, pagina 45.
4. **Pulizia del silenziatore**, pagina 45.
5. **Pulizia del collettore del fluido**, pagina 46.
6. **Pulizia dei condotti**, pagina 46.
7. **Pulizia degli ingressi delle linee ad urto**, pagina 47.

Quotidianamente

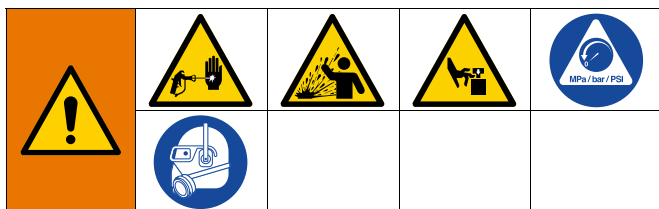
Seguire la procedura **Modalità tracciatura (Serie HP Auto)**, pagina 33.

Da settimanale a mensile

1. Pulire le cartucce della camera di miscelazione e della guarnizione laterale, pagina 50. Controllare gli anelli di tenuta.
2. Pulire/**Smontaggio delle valvole di ritegno**, pagina 51. Controllare gli O-ring e i filtri.

Lavaggio della pistola

Se è necessario lavare la pistola, usare la procedura riportata di seguito.



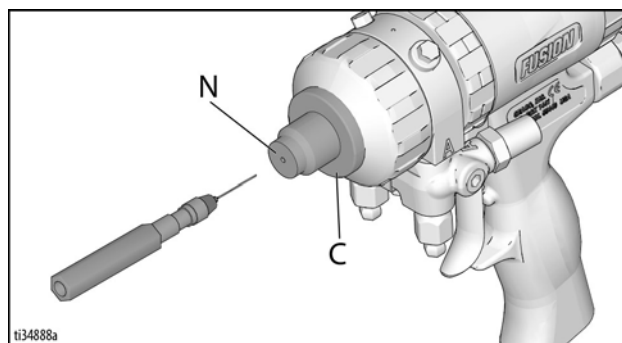
1. Eseguire la **Procedura di messa a terra (Solo per liquidi di lavaggio infiammabili)**, pagina 12.
2. Lavare con acetone in un secchio metallico collegato a terra, mantenendo saldamente la parte metallica del collettore del fluido sul lato del secchio. Durante l'operazione di lavaggio, utilizzare il minimo valore di pressione possibile del fluido.
3. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.

Pulizia dell'esterno della pistola

Passare uno straccio con acetone sull'esterno della pistola.

Adattatore dell'ugello di spruzzatura

Immergere l'adattatore dell'ugello di spruzzatura nell'acetone. Se necessario, pulire i fori con una punta da trapano 3/32".

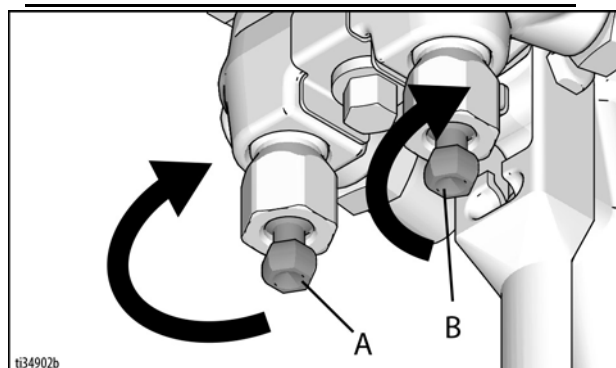


Pulizia del silenziatore

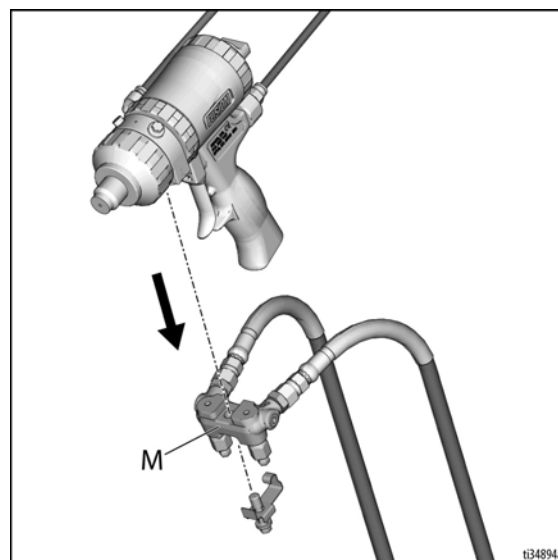
Rimuovere e pulire il silenziatore con acetone.

Rimozione/Reinstallazione del collettore del tubo

1. Chiudere le valvole del fluido A e B.



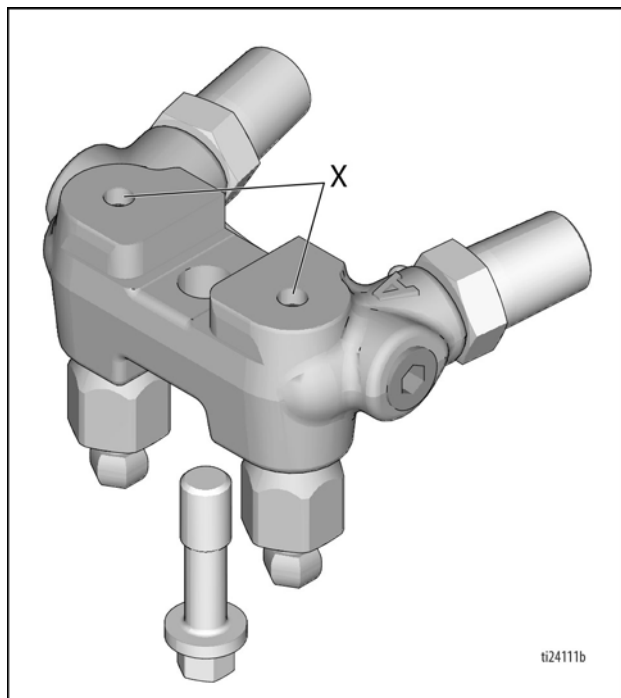
2. Allentare il bullone di fissaggio.



3. Per ricollegare il collettore del tubo, serrare il bullone centrale sul corpo del fluido o sulla pistola Fusion.

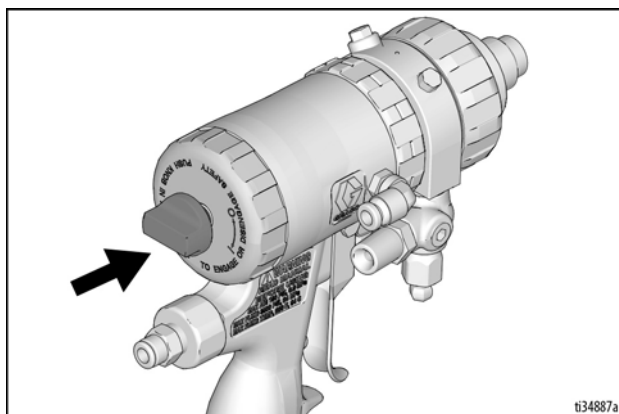
Pulizia del collettore del fluido

Pulire il collettore del fluido con un acetone e un pennello ogni volta che lo si rimuove dalla pistola. Assicurarsi di pulire le due porte per il fluido (X) nella parte superiore della superficie corrispondente. Non danneggiare la superfici di sigillatura piatte. Rivestire con grasso lubrificante se restano esposte per proteggere dall'umidità.



Pulizia dell'ugello della camera di miscelazione

1. Inserire la sicura del pistone, pagina 10.



2. Fare riferimento alla **Tabella 1: Dimensioni delle punte da trapano per ugello**, pagina 46. Vedere anche il grafico identificativo in **Kit punte da trapano**, pagina 66. Usare la punta da trapano di

dimensioni appropriate per pulire l'ugello della camera di miscelazione (N). Se necessario, pulire l'adattatore dell'ugello di spruzzatura (C) delicatamente con un pennello rigido. Se necessario, rimuovere l'adattatore dell'ugello e pulire la camera di miscelazione con la punta del trapano.

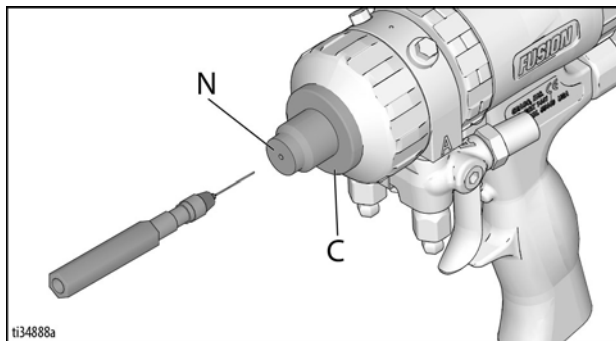


Tabella 1: Dimensioni delle punte da trapano per ugello

| Spruzzatura piatta | |
|----------------------------------|--|
| Camera di miscelazione Codice | Dimensione punta da trapano in in. (mm) |
| AF2020 | 3/32, 0,094 (2,35) |

Pulizia dei condotti

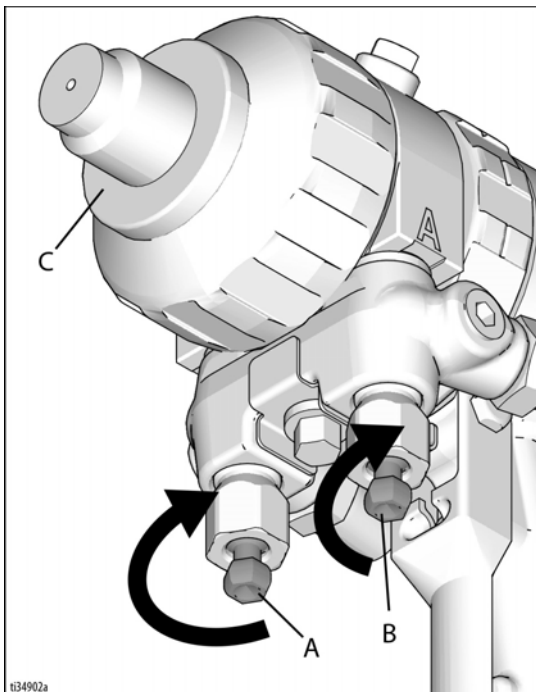
Se necessario, pulire i passaggi nel corpo del fluido e l'impugnatura con le punte da trapano. Fare riferimento alla **Tabella 2: Diametri dei passaggi**, pagina 46 e **Vista in sezione - Pistola**, pagina 72 per i diametri e le posizioni dei passaggi. Tutte le punte da trapano sono disponibili in un kit di accessori. Ordinare il kit 248969 per il **Kit trapano pulizia impugnatura spurgo pneumatico**, pagina 66.

Tabella 2: Diametri dei passaggi

| Descrizione passaggio | Rif. Lettera (pagina 72) | Diametro, in. (mm) |
|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| Ingresso Aria Opzionale | C | 7/16, 1/8 (11,0, 3,1) |
| Aria di spurgo | Non mostrato in figura | 1/8 (3,1) |
| Pistone aria | E, F | 1/8 (3,1) |
| Scarico aria | G | 11/32, 1/8 (8,7, 3,1) |
| Foro valvola sfiato | H | 9/32 (7,1) |
| Aria pulita | Non mostrato in figura | 3/32 (2,35) |
| Fori valvola di ritegno | Non mostrato in figura | 3/32 (2,35) |
| Grasso | Non mostrato in figura | 3/32 (2,35) |

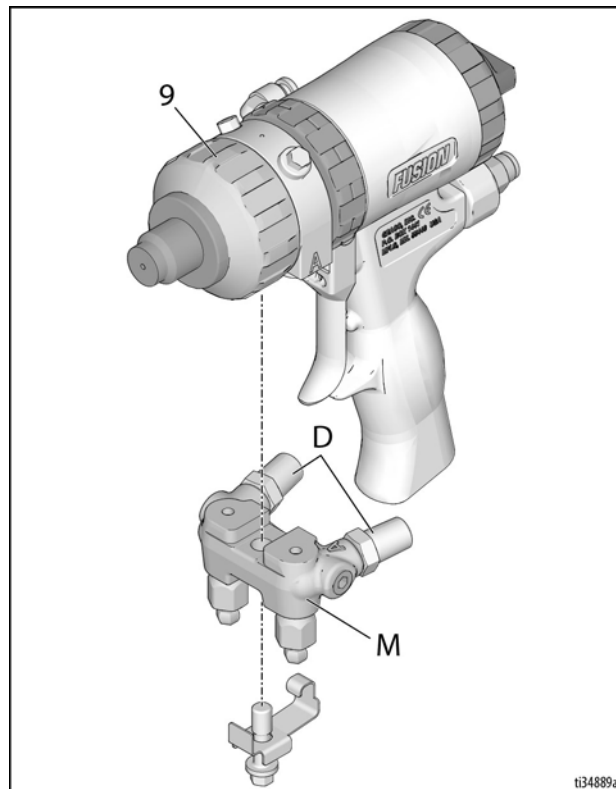
Rimuovere l'adattatore dell'ugello di spruzzatura

1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
2. Chiudere le valvole del fluido A e B prima di ruotare l'adattatore dell'ugello di spruzzatura (C).



Pulizia degli ingressi delle linee ad urto

1. Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
2. Scollegare entrambe le linee dell'aria e rimuovere il collettore del fluido (M).



3. **Lavaggio della pistola**, pagina 45. Se la pistola non viene lavata, vedere a pagina 49.
4. **Smontare la parte anteriore della pistola Fusion**, pagina 48.

- Spingere la camera di miscelazione in avanti fino a rendere visibili le porte per urto diretto (IP). Vedere **Tabella 3: Dimensioni delle punte da trapano per porte delle linee a urto**, pagina 48 per le dimensioni appropriate delle punte da trapano per pulire le porte. Vedere anche il grafico identificativo in **Kit punte da trapano**, pagina 66. Alcune camere di miscelazione presentano dei controfori (CB) e richiedono due dimensioni di punte da trapano per pulire completamente le porte delle linee a urto diretto.

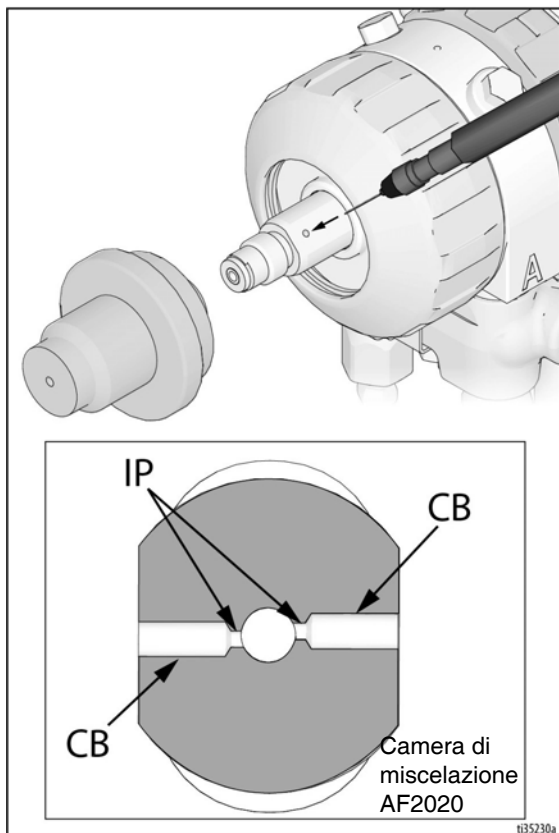


Tabella 3: Dimensioni delle punte da trapano per porte delle linee a urto

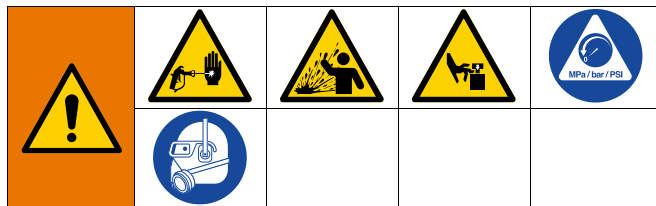
| Camera di miscelazione Codice | Dimensioni delle punte per trapano per porta urto diretto (IP) in. (mm) | Controforo (CB) Dimensioni punta da trapano in. (mm) |
|----------------------------------|--|--|
| AF2020 | n. 76, 0,020 (0,50) | N. 53, 0,060 (1,50) |

- Spingere la camera del miscelatore di nuovo in posizione.
- Rimontare la parte anteriore della pistola Fusion**, pagina 48.
- Fissare il collettore del fluido. Collegare l'aria. La pistola è pronta per l'uso.

Lubrificazione

Lubrificare liberamente tutti gli O-ring, le tenute e le filettature. Lubrificare tutte le filettature e l'interno dell'anello di ritenzione (9). Vedere pagina 89 per istruzioni sull'ordine del lubrificante.

Smontare la parte anteriore della pistola Fusion

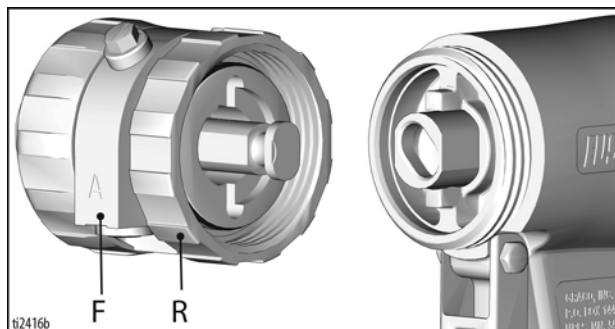


- Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
- Lavaggio della pistola**, pagina 45.

AVVISO

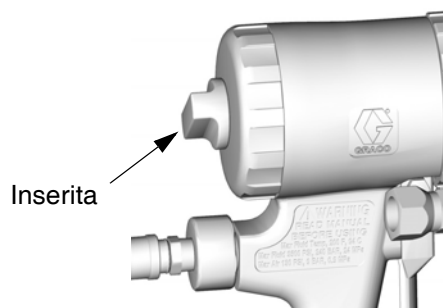
Se l'anello di blocco (R) è bloccato a causa di materiale accumulato, non forzarlo girando l'intera estremità anteriore. Le linguette di posizionamento (Z) potrebbero rompersi. Immergere la parte anteriore della pistola nel solvente per ammorbidire il materiale indurito e liberare l'anello di blocco.

- Svitare l'anello di blocco (R) fino a quando l'estremità anteriore della pistola non è allentata. Girare il corpo del fluido (F) 1/8 di giro in senso antiorario. Svitare l'anello di blocco completamente e rimuovere l'estremità anteriore della pistola.

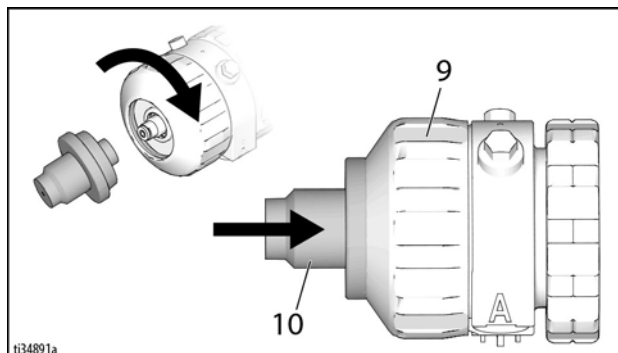


Rimontare la parte anteriore della pistola Fusion

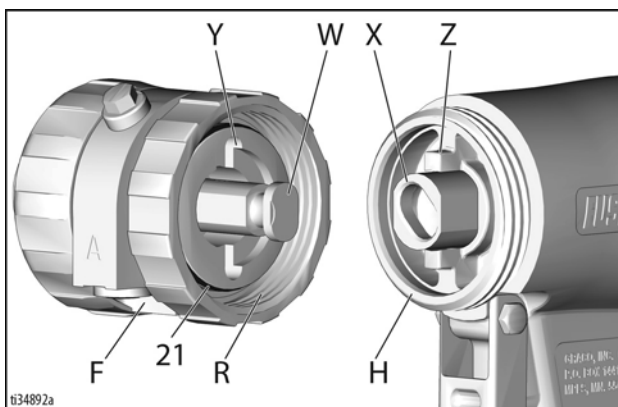
- Inserire la **Sicura del pistone**, pagina 10.



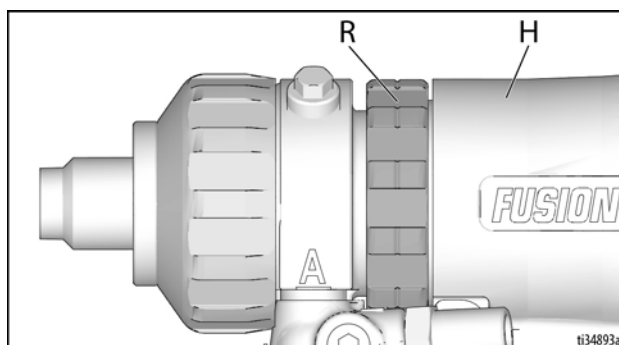
- Avvitare l'adattatore dell'ugello dello spruzzatore (10) nella camera di miscelazione e premere il corpo finché l'adattatore non arriva in fondo all'anello di ritenzione (9). In tal modo ci si assicura che la camera miscelatore è spinta completamente indietro.



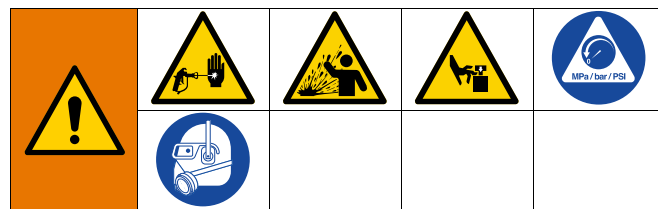
- Verificare che l'O-ring (21) sia in posizione. Lubrificare liberamente l'anello di tenuta, le filettature dell'anello di blocco (R) e l'impugnatura (H) e la parte esterna dell'anello di blocco. Orientare l'estremità anteriore (F) come richiesto per il montaggio del collettore del fluido desiderato (in figura è mostrato il montaggio inferiore). Inserire l'estremità con chiave (W) della camera di miscelazione nell'alloggiamento (X). Avvitare l'anello di blocco sull'impugnatura a mano quanto più possibile.



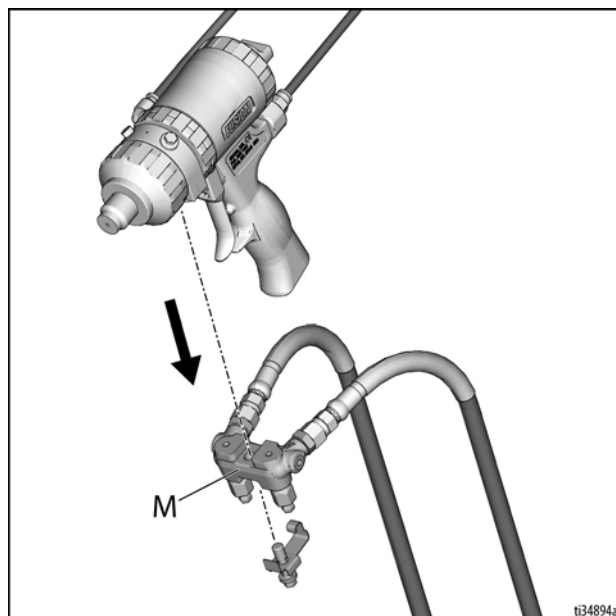
- Girare il corpo del fluido di 1/8 di giro in senso orario per agganciare le sedi (Y) e le linguette (Z). Spingere l'estremità anteriore per assicurarsi che sia correttamente in sede. Continuare ad avvitare l'anello di blocco (R) sull'impugnatura (H) molto bene. Quando è montato correttamente, l'anello di blocco è a contatto con l'impugnatura.



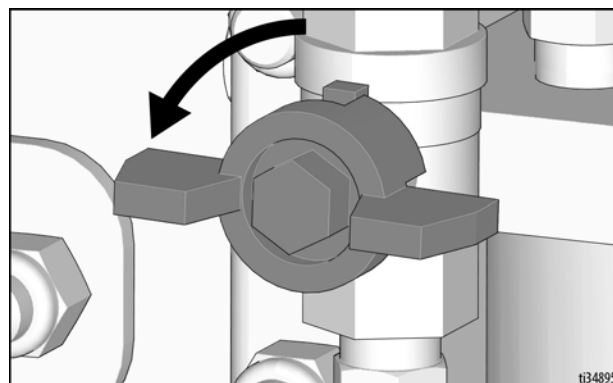
Rimuovere la camera di miscelazione e le cartucce della guarnizione laterale



- Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
- Rimuovere il collettore del fluido (M). Lasciare l'aria collegata.

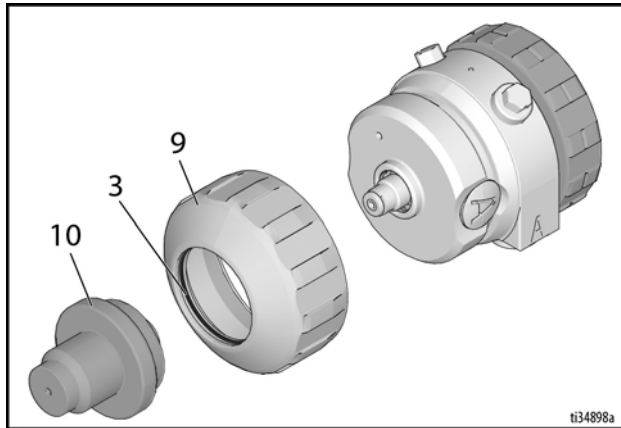


- Lavare la pistola per rimuovere i componenti A e B residui. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
- Spegnere l'aria.



- Smontare la parte anteriore della pistola Fusion**, pagina 48.

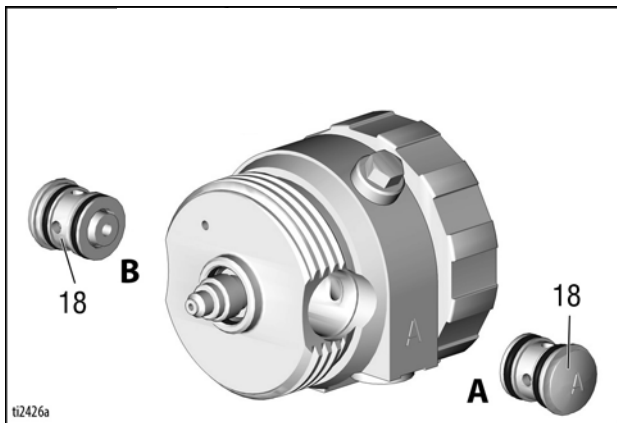
6. Rimuovere l'adattatore dell'ugello di spruzzatura (10) e l'anello di ritenzione (9). Ispezionare l'anello di tenuta (3) all'interno dell'anello d'arresto.



AVVISO

Per impedire la contaminazione incrociata delle cartucce delle guarnizioni laterali, non intercambiare mai le parti del componente A e del componente B. La cartuccia del componente A è contrassegnata con una A.

7. Estrarre le cartucce della guarnizione laterale (18).



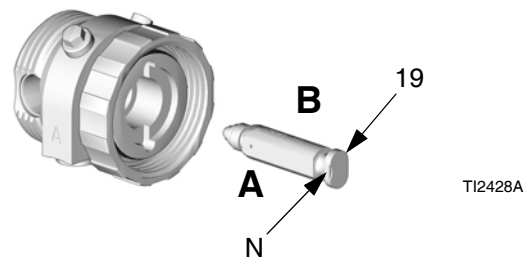
8. Estrarre la camera di miscelazione (19) dal retro del contenitore del fluido. Ispezionare per danni e pulire le porte, pagina 47. Ispezionare l'anello di tenuta (23) sulla parte anteriore del corpo del fluido.

AVVISO

Per impedire la contaminazione incrociata delle parti a contatto con la pistola, la camera del miscelatore è contrassegnata con una A e una tacca (N) sul bordo posteriore. Assicurarsi che il lato A della camera di miscelazione si trovi sul lato A della pistola.

Rimontare la camera miscelatore e le cartucce della guarnizione laterale

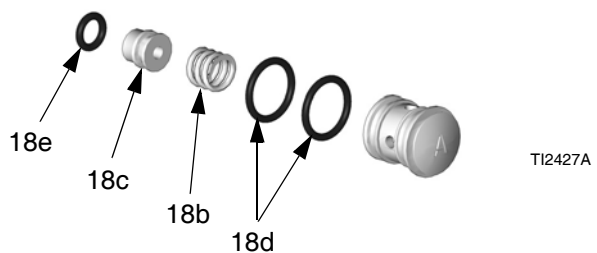
1. Applicare uno strato sottile di lubrificante alla camera di miscelazione (19). Installare la camera di miscelazione. Segni **A** e tacche (N) devono trovarsi sullo stesso lato **A** sul contenitore del fluido. La camera di miscelazione è realizzata in modo che sia adattabile al corpo del fluido.



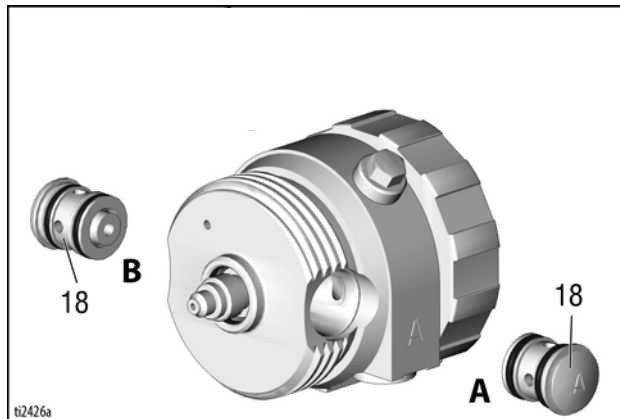
AVVISO

Per impedire la contaminazione incrociata delle cartucce delle guarnizioni laterali, non intercambiare mai le parti del componente A e del componente B. La cartuccia del componente A è contrassegnata con una A.

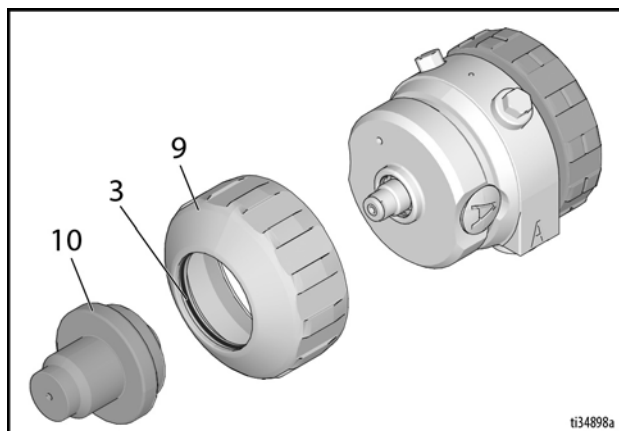
2. Ispezionare con cura gli anelli di tenuta della cartuccia della guarnizione laterale, gli anelli di tenuta e le superfici. Sostituire i componenti usurati o danneggiati. Lubrificare liberamente tutti gli anelli di tenuta (18d, 18e), e rimontare. Premere la guarnizione laterale (18c) per controllare il funzionamento corretto della molla (18b).



3. Lubrificare liberamente e reinstallare le cartucce della guarnizione laterale (18).

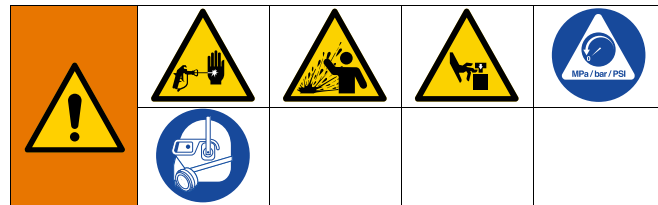


4. Lubrificare tutte le filettature e reinstallare l'anello di sicurezza (9). Installare l'adattatore dell'ugello di spruzzatura (10).



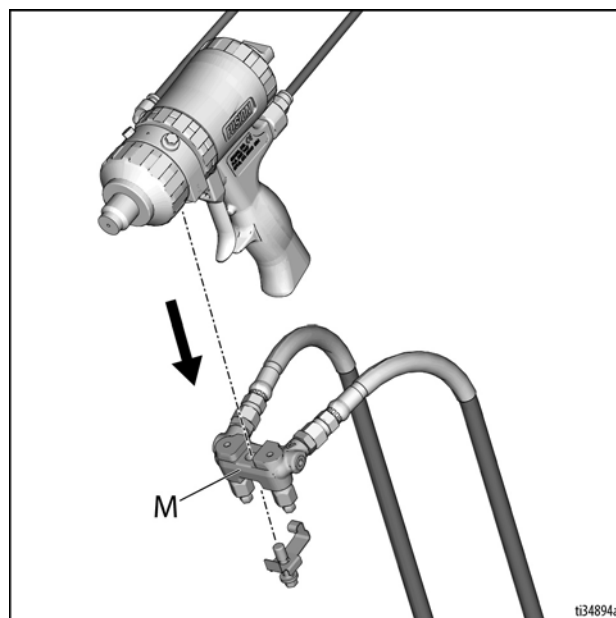
5. **Rimontare la parte anteriore della pistola Fusion**, pagina 48.
6. Collegare l'aria e attivare la pistola poche volte per individuare le eventuali perdite. Se la valvola di ritegno fuoriesce dalla posizione, la tenuta del fluido su quel lato della camera miscelatore è inadeguata o sui componenti laterali della guarnizione/cartuccia. Correggere il problema prima di montare il collettore del fluido.
7. Fissare il collettore del fluido. Collegare l'aria. Riportare la pistola in servizio.

Smontaggio delle valvole di ritegno

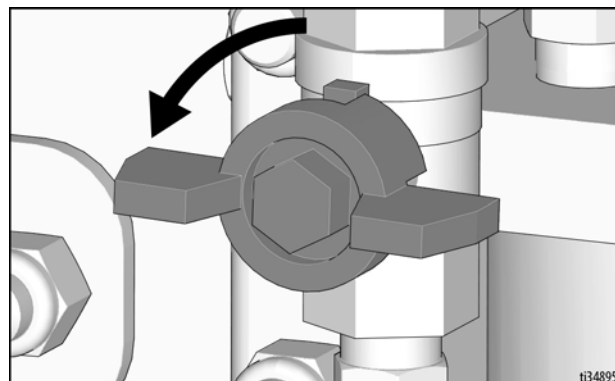


NOTA: Prima di smontare, premere la sfera (26c) per testare la valvola di ritegno per il movimento e l'azione a molla corretti.

1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
2. Rimuovere il collettore del fluido (M). Lasciare l'aria collegata. **Pulizia del collettore del fluido**, pagina 46.



3. Lavare la pistola per rimuovere i componenti A e B residui, pagina 45. Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
4. Spegnerne l'aria.



AVVISO

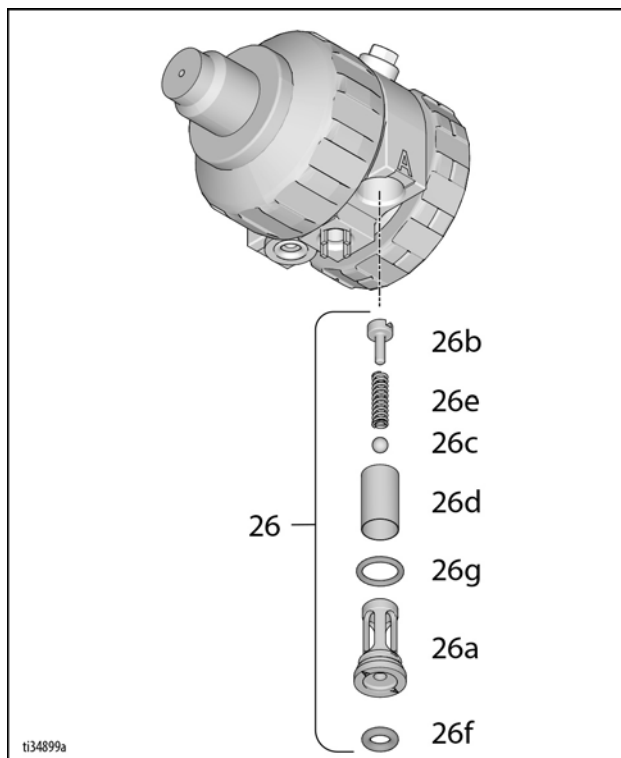
Per impedire la contaminazione incrociata delle valvole di ritegno, non interscambiare mai le parti del componente A e del componente B. La valvola di ritegno del componente A è contrassegnata con una A.

5. Fare leva sulle valvole di ritegno (26) sulla tacca.

AVVISO

Gli anelli di tenuta della valvola di ritegno danneggiati (26f, 26g) possono causare perdite esterne. Sostituire gli anelli di tenuta quando si notano dei danni.

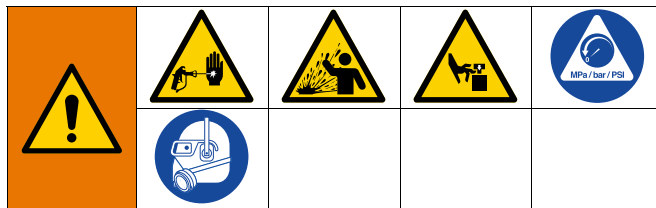
6. Fare scorrere fuori il filtro (26d). Pulire e ispezionare le parti. Ispezionare accuratamente gli O-ring (26f, 26g). Se necessario, rimuovere la vite (26b) e smontare l'intera valvola di ritegno.



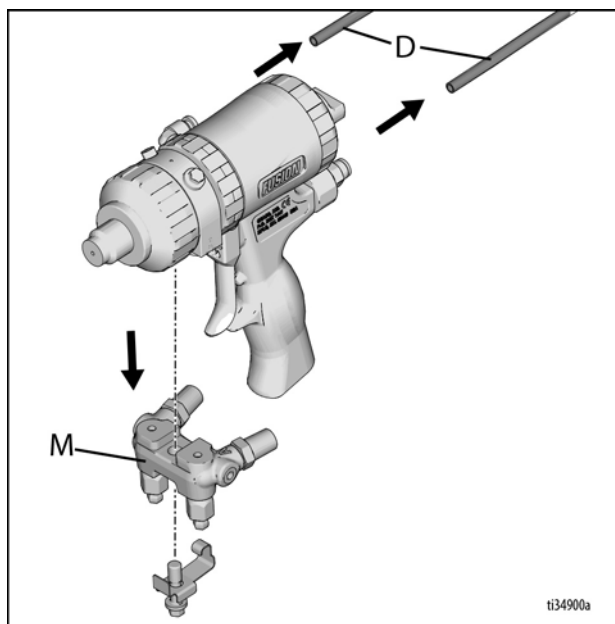
Rimontare le valvole di ritegno

1. Rimontare le valvole di ritegno. La vite (26b) deve essere a filo (entro 1/16 in o 1,5 mm) dalla superficie dell'alloggiamento (26a). Lubrificare liberamente gli O-ring (26f, 26g) e rimontare con attenzione il corpo del fluido.
2. Fissare il collettore del fluido. Collegare l'aria. Riportare la pistola in servizio.

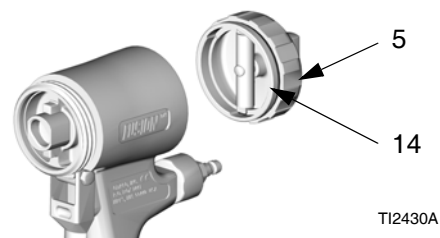
Pistone



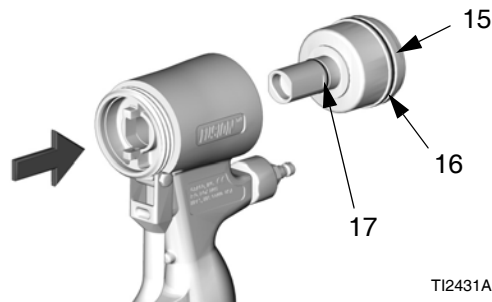
1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
2. Scollegare l'aria (D) e rimuovere il collettore del fluido (M).



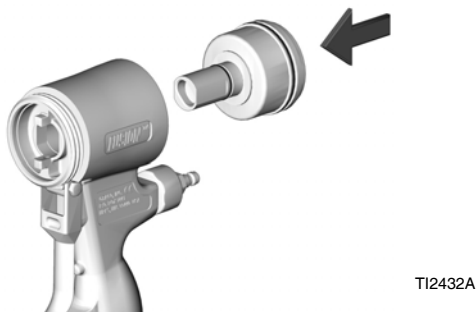
3. **Smontare la parte anteriore della pistola Fusion**, pagina 48.
4. Svitare il tappo del cilindro (5) e ispezionare l'O-ring (14).



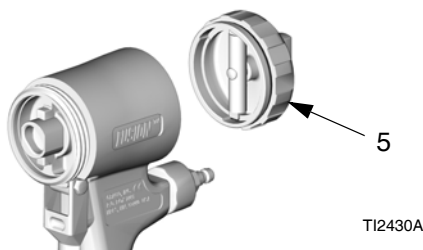
5. Spingere l'asta del pistone per rimuovere il pistone (15). Ispezionare l'anello di tenuta del pistone (16) e l'anello di tenuta dell'asta (17).



- Lubrificare liberamente gli O-ring del pistone. Reinstallare il pistone. L'albero è polarizzato per garantire un montaggio corretto. Premere saldamente per posizionare il pistone.



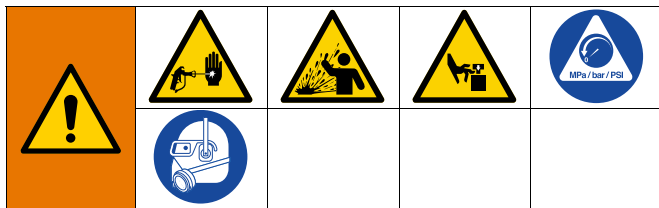
- Installare il tappo del cilindro (5).



- Rimontare la parte anteriore della pistola Fusion**, pagina 48.

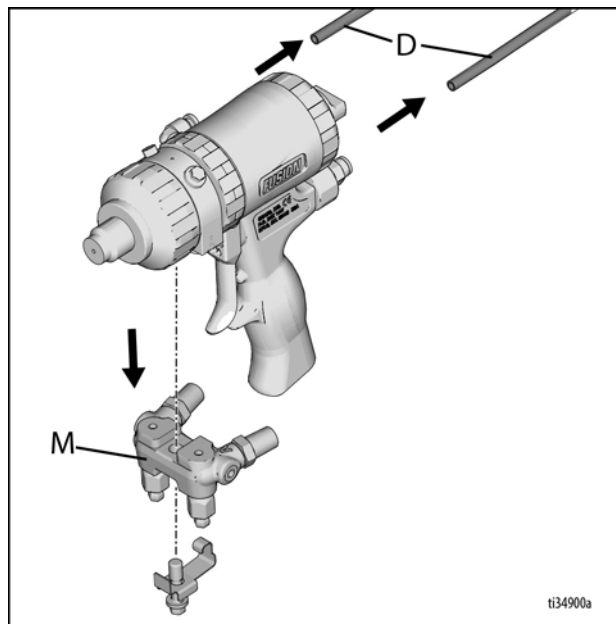
- Fissare il collettore del fluido. Collegare l'aria. Riportare la pistola in servizio.

Sicura del pistone

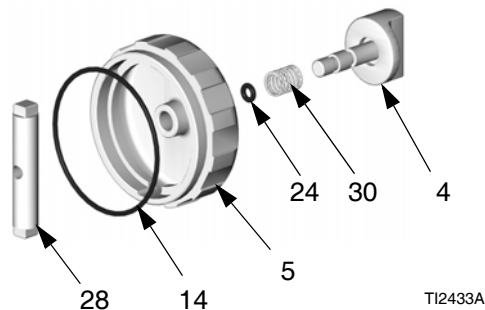


- Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.

- Scollegare l'aria (D) e rimuovere il collettore del fluido (M).

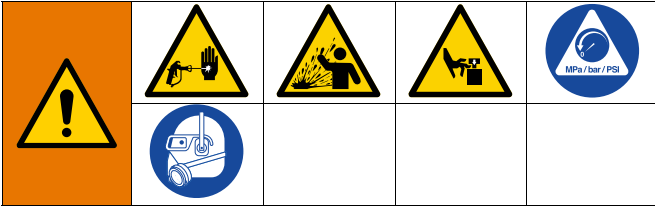


- Svitare il tappo del cilindro (5). Tenere il fermo del pistone (28) con una chiave e svitare dalla sicura (4). Ispezionare la molla (30) e gli anelli di tenuta (14, 24).

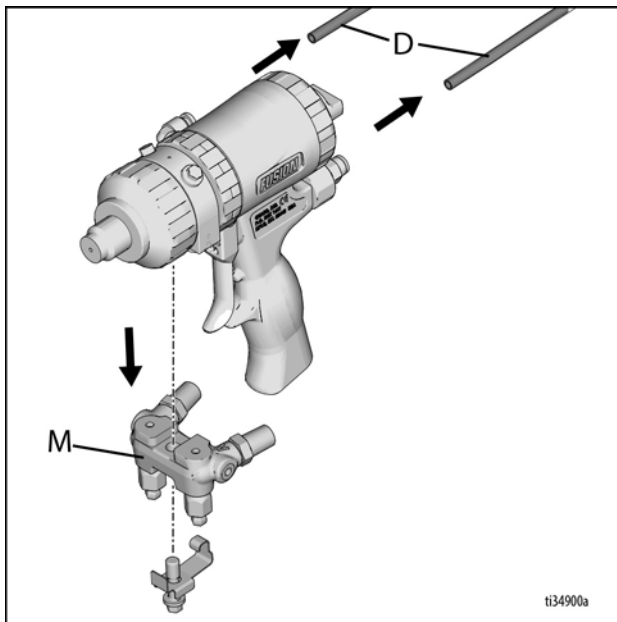


- Lubrificare liberamente gli anelli di tenuta e rimontarli. Pulire le filettature con solvente o con alcol. Applicare un sigillante di media intensità alle filettature sul fermo (28) e rimontare.
- Fissare il collettore del fluido. Collegare l'aria. Riportare la pistola in servizio.

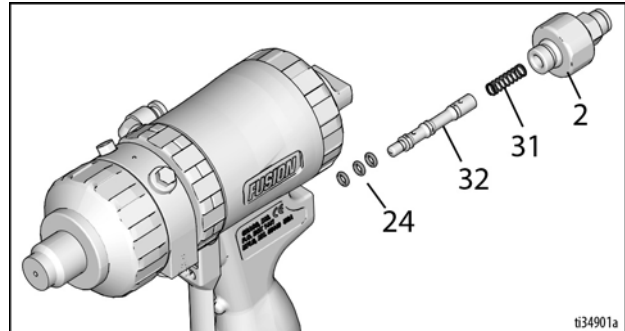
Valvola dell'aria



1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
2. Scollegare l'aria (D) e rimuovere il collettore del fluido (M).



3. Svitare il tappo della valvola dell'aria (2) e rimuovere la molla (31). Con uno strumento di piccolo diametro, spingere la bobina (32) esternamente alla parte anteriore. Ispezionare gli O-ring (24).



4. Lubrificare liberamente gli O-ring e rimontarli. Serrare il tappo (2) a 14-15 N•m (125-135 in-lb).

Manutenzione

LineLazer V 200MMA 1: 1

Manutenzione periodica

QUOTIDIANAMENTE: Dopo ogni utilizzo, pulire accuratamente la pistola e i suoi componenti con acetone.

QUOTIDIANAMENTE: Controllare le linee dell'aria per verificare che i passaggi siano puliti. Assicurarsi che la vernice non sia inserita nel tubo/raccordo dell'aria.

QUOTIDIANAMENTE: verificare il livello dell'olio del motore e rabboccare in base alle esigenze.

QUOTIDIANAMENTE: verificare il livello dell'olio idraulico e rabboccare secondo necessità.

QUOTIDIANAMENTE: Controllare il flessibile per rilevare l'eventuale presenza di usura e danni.

QUOTIDIANAMENTE: Controllare che la sicura della pistola funzioni correttamente.

QUOTIDIANAMENTE: Controllare il corretto funzionamento della valvola di adescamento/di scarico spruzzatura.

QUOTIDIANAMENTE: Verificare e riempire il serbatoio della benzina.

QUOTIDIANAMENTE: verificare che il pompante sia ben saldo.

QUOTIDIANAMENTE: Mantenere il livello di TSL nella ghiera premistoppa della pompa volumetrica per evitare accumuli di materiale sull'asta del pistone e l'usura prematura delle guarnizione.

DOPO LE PRIME 20 ORE DI FUNZIONAMENTO: Scaricare l'olio del motore e riempire con olio pulito. Manuale del proprietario di riferimento per i motori Honda per la corretta viscosità dell'olio.

SETTIMANALMENTE: Rimuovere il coperchio del filtro dell'aria del motore e pulire il componente. Effettuare la sostituzione, se necessario. Se si lavora in un ambiente particolarmente polveroso, verificare il filtro ogni giorno.

SETTIMANALMENTE/QUOTIDIANAMENTE: Rimuovere eventuali detriti o supporti dall'asta del motore idraulico.

DOPO CIRCA 100 ORE DI FUNZIONAMENTO: Cambiare l'olio del motore. Manuale del proprietario di riferimento per i motori Honda per la corretta viscosità dell'olio.

OGNI SEI MESI: Verificare l'usura della cinghia e sostituirla se necessario.

OGNI ANNO O OGNI 2000 ORE: sostituire la cinghia.

DOPO CIRCA 500 ORE O 3 MESI DI FUNZIONAMENTO: Sostituire l'olio idraulico e il filtro. Utilizzare olio idraulico Graco 169236 (5 galloni/20 litri) o 207428 (1 gallone/3,8 litri) e il filtro 246173. Frequenza di cambio dell'olio in base alle condizioni ambientali.

CANDELA: Usare solo la candela BPR6ES (NGK) o W20EPR--U (NIPPONDENSO). Impostare il gap della candela tra 0,7 e 0,8 mm (tra 0,028 e 0,031 in.). Utilizzare una chiave per candele quando si installa o si rimuove la candela.

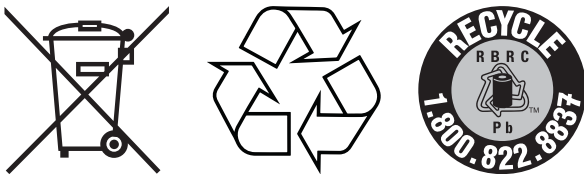
Ruota orientabile

1. Una volta all'anno, serrare il dado sotto il cappuccio antipolvere fino a quando la rondella non si blocca, quindi svitare il dado da 1/2 a 3/4 di giro.
2. Una volta al mese, lubrificare con grasso il cuscinetto della ruota.
3. Verificare se il perno è usurato. Se il perno è usurato, vi sarà gioco nella ruota orientabile. Invertire o sostituire il perno, se necessario.
4. Verificare l'allineamento della ruota orientabile quando necessario. Per l'allineamento, vedere pagina 25.

Riciclaggio e smaltimento


Smaltimento delle batterie ricaricabili

Non gettare le batterie nella spazzatura. Riciclare le batterie secondo le normative locali. Negli USA e in Canada, chiamare il numero 1-800-822-8837 per individuare un centro di raccolta e riciclaggio oppure visitare il sito www.call2recycle.org.



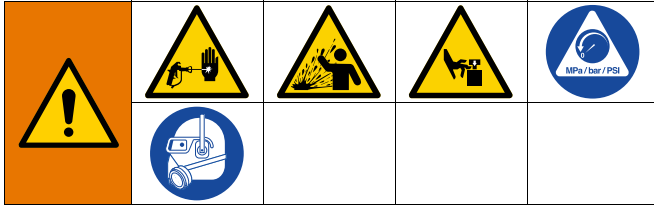
Termine della vita utile del prodotto

Al termine della vita utile del prodotto, smontare e riciclare il prodotto in modo responsabile.

- Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
- Drenare e smaltire i fluidi secondo le norme applicabili. Consultare la scheda dei dati di sicurezza del materiale (SDS) fornita dal produttore.
- Rimuovere motori, batterie, circuiti stampati, LCD (display a cristalli liquidi) e altri componenti elettronici. Riciclare secondo la norma applicabile.
- Non smaltire i componenti elettronici o le batterie con rifiuti urbani o commerciali.

- Consegnare il prodotto restante a un'azienda autorizzata allo smaltimento.

Sostituzione dell'olio idraulico/filtro

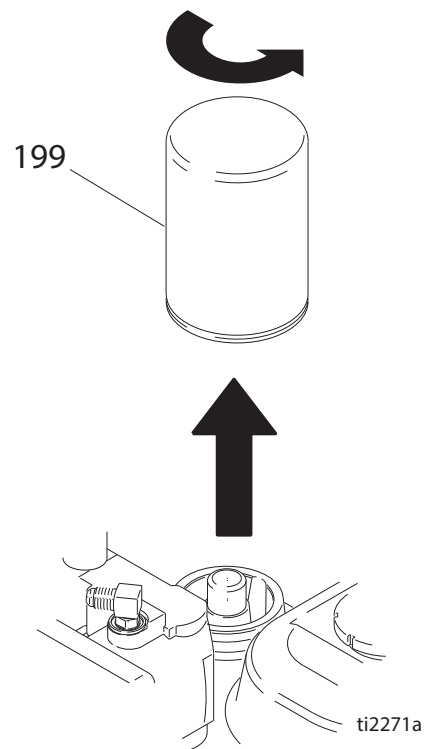
Rimozione



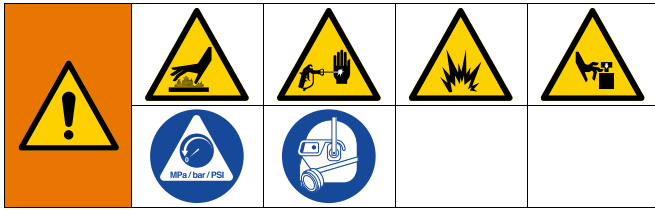
1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
2. Posizionare degli stracci o un contenitore di raccolta sotto lo spruzzatore per raccogliere l'olio idraulico che fuoriesce.
3. Rimuovere il tappo di drenaggio. Drenare l'olio idraulico.
4. Svitare il filtro lentamente – l'olio scorre nella scanalatura ed esce dalla parte posteriore.

Installazione

1. Applicare un sottile strato di olio sulla guarnizione del filtro dell'olio. Installare il tappo di drenaggio e il filtro dell'olio. Serrare il filtro dell'olio di 3/4 di giro quando la guarnizione tocca la base.
2. Riempire il serbatoio con olio idraulico sintetico Graco, ISO 46.
3. Controllare il livello dell'olio.



Risoluzione dei problemi



| PROBLEMA | Causa | Soluzione |
|---|--|---|
| Il motore a benzina fatica a partire (non si avvia). | La pressione idraulica è troppo alta. | Girare la manopola della pressione idraulica in senso antiorario sul valore più basso. |
| Il motore non parte. | L'interruttore del motore è in posizione OFF. | Ruotare l'interruttore del motore su ON. |
| | Benzina esaurita. | Riempire il serbatoio di benzina. Vedere il manuale del proprietario motori Honda. |
| | Il livello dell'olio del motore è basso. | Tentare di avviare il motore. Rabboccare l'olio se necessario. Vedere il manuale del proprietario motore Honda. |
| | Il cavo della candela è scollegato o danneggiato. | Collegare il cavo della candela o sostituire la candela. |
| | Il motore è freddo. | Utilizzare la valvola dell'aria. |
| | La leva di intercettazione del carburante è spenta. | Spostare la leva su ON. |
| | L'olio sta colando nella camera di combustione. | Rimuovere la candela. Tirare il dispositivo di avviamento 3 o 4 volte. Pulire o sostituire la candela. Avviare il motore. Tenere lo spruzzatore dritto per evitare che l'olio coli. |
| Il motore gira, ma la pompa volumetrica non funziona. | La valvola della pompa è in posizione OFF. | Ruotare la valvola della pompa su ON. |
| | L'impostazione della pressione è troppo bassa. | Girare la manopola di regolazione della pressione in senso orario per aumentare la pressione. |
| | Il filtro del fluido è sporco. | Pulire il filtro. |
| | L'ugello o il filtro dell'ugello è ostruito. | Pulire l'ugello o il filtro dell'ugello. Fare riferimento al manuale della pistola a spruzzo. |
| | L'asta del pistone della pompa volumetrica è bloccata a causa della vernice secca. | Riparare la pompa. Fare riferimento al manuale della pompa. |
| | Cinghia usurata o rotta o fuori puleggia. | Sostituire. |
| | Fluido idraulico insufficiente. | Spegnere lo spruzzatore. Aggiungere fluido idraulico. |
| | Il motore idraulico non si avvia. | Impostare la valvola della pompa su OFF. Disattivare la pressione. Spegnere il motore. Forzare l'asta verso l'alto o verso il basso finché il motore idraulico non si avvia. |
| Il pompante funziona ma l'erogazione è bassa sul ciclo superiore. | La sfera del pistone non è posizionata. | Eseguire la manutenzione della sfera del pistone. Consultare il manuale 309277. |
| | Le guarnizioni del pistone sono usurate o danneggiate. | Sostituire le guarnizioni. Consultare il manuale 309277. |

| PROBLEMA | Causa | Soluzione |
|--|--|--|
| Il pompante funziona, ma l'erogazione è insufficiente nella fase di corsa discendente e/o in entrambe le fasi. | Il filtro è ostruito. | Pulire il filtro. |
| | L'O-ring nella pompa è usurato o danneggiato. | Sostituire l'anello di tenuta. Consultare il manuale della pompa 309277. |
| | Sfera della valvola di aspirazione piena di materiale o non posizionata correttamente. | Pulire la valvola d'ingresso. Consultare il manuale della pompa 309277. |
| | La velocità del motore è troppo bassa. | Aumentare l'impostazione della valvola a farfalla. |
| | Perdita d'aria dal tubo di aspirazione. | Serrare il tubo di aspirazione. |
| | L'impostazione della pressione è troppo bassa. | Aumentare la pressione. |
| | Il filtro del fluido, il filtro dell'ugello o l'ugello sono intasati o sporchi. | Pulire il filtro. |
| È difficile adescare la pompa. | Aria nella pompa o nel flessibile. | Controllare e serrare tutte le connessioni del fluido. Ridurre la velocità del motore e fare funzionare la pompa il più lentamente possibile durante l'adescamento. |
| | La valvola di aspirazione perde. | Pulire la valvola di aspirazione. Assicurarsi che la sede della sfera non presenti tacche o segni di usura e che la sfera sia ben posizionata. Rimontare la valvola. |
| | Le guarnizioni della pompa sono usurate. | Sostituire i premiguarnizioni della pompa. Fare riferimento al manuale della pompa. |
| | La vernice è troppo densa. | Diluire la vernice in base alle indicazioni del produttore. |
| | La velocità del motore è troppo alta. | Diminuire l'impostazione della valvola a farfalla prima di adescare la pompa. |
| Alta velocità del motore senza nessun carico. | Impostazione dell'acceleratore non corretta. | Reimpostare l'acceleratore su 3700 - 3800 rpm del motore senza carico. |
| | Il regolatore del motore è usurato. | Sostituire o eseguire la manutenzione del regolatore del motore. |
| Stallo o pressione di esecuzione mostrati sul display. | Nuova pompa o nuove guarnizioni. | Il periodo di arresto della pompa richiede fino a 380 litri (100 galloni) di materiale. |
| | Trasduttore difettoso. | Sostituire il trasduttore. |
| Eccessiva perdita di vernice nel dado premiguarnizioni della gola. | La ghiera premistoppa è allentata. | Rimuovere il distanziatore del dado premiguarnizione della ghiera. Serrare il dado premiguarnizione del pistone in misura appena sufficiente ad arrestare la perdita. |
| | Le guarnizioni della ghiera sono usurate o danneggiate. | Sostituire le guarnizioni. Consultare il manuale della pompa 309277. |
| | L'asta del pistone è usurata o danneggiata. | Sostituire la biella. Consultare il manuale della pompa 309277. |

| PROBLEMA | Causa | Soluzione |
|--|---|---|
| Il fluido schizza dalla pistola. | Aria nella pompa o nel flessibile. | Controllare e serrare tutte le connessioni del fluido. Adescare nuovamente la pompa. |
| | L'ugello è parzialmente ostruito. | Pulire l'ugello. |
| | L'alimentazione del fluido è bassa o vuota. | Rabboccare il fluido. Adescare la pompa. Verificare spesso l'alimentazione di fluido per impedire il funzionamento della pompa a secco. |
| | Pressione dell'aria insufficiente | Aumentare la velocità del motore, controllare i tappi e i collegamenti dell'aria. |
| Perdite eccessive intorno al pulitore dell'asta del pistone del motore idraulico. | Tenuta dell'asta del pistone usurata o danneggiata. | Sostituire queste parti. |
| L'erogazione di fluido è bassa. | Regolazione della pressione troppo bassa. | Aumentare la pressione. |
| | Il filtro di uscita del pompante (se utilizzato) è sporco o ostruito. | Pulire il filtro. |
| | La linea di aspirazione all'ingresso della pompa non è serrata. | Serrare. |
| | Il motore idraulico è usurato o danneggiato. | Portare lo spruzzatore presso un distributore Graco per la riparazione. |
| | Elevata caduta di pressione nel flessibile del fluido. | Utilizzare un diametro maggiore se il flessibile è più corto. |
| Lo spruzzatore si è surriscaldato. | Accumulo di vernice sui componenti idraulici. | Pulire. |
| | Il livello dell'olio è basso. | Riempire con olio. |
| Eccessivo rumore della pompa idraulica. | Basso livello del fluido idraulico. | Spegnere lo spruzzatore. Aggiungere fluido. |
| Il contatore di litri (galloni) non conta il volume del fluido. | Pressione del fluido non sufficientemente alta. | Deve superare i 55 bar (800 psi) perché il contatore vada avanti. |
| | Filo del contatore della pompa rotto o scollegato, in entrambe le pompe. | Controllare i fili e le connessioni. Sostituire i fili rotti. |
| | Magnete mancante o danneggiato. | Riposizionare o sostituire il magnete sulla pompa, vedere il manuale Ricambi (parti della pompa) per la posizione del magnete. |
| | Sensore guasto, entrambe le pompe. | Sostituire il sensore. |
| Lo spruzzatore funziona, ma il display no. | Un cattivo collegamento tra la scheda di controllo e il display. | Rimuovere il display e ricollegare. |
| | Display danneggiato. | Sostituire il display. |
| Distanza non aggiunta adeguatamente (la modalità Misurazione risulterà imprecisa e la velocità sarà errata). | Macchina non calibrata. | Eseguire la procedura di calibratura. |
| | La pressione dello pneumatico posteriore è troppo bassa o troppo alta. | Regolare la pressione degli pneumatici a 55 +/- 5 psi (380 +/- 34kPa). |
| | Denti dell'ingranaggio mancanti o danneggiati (lato destro mentre si sta in piedi sulla piattaforma). | Sostituire l'ingranaggio/ruota della distanza. |
| | Sensore della distanza allentato o rotto. | Ricollegare o sostituire il sensore. |
| Mil non calcolati o calcolati in modo sbagliato. | Sensore della distanza. | Vedere "Il contatore della distanza non funziona correttamente". |
| | Contatore dei galloni. | Fare riferimento a "Contatore di litri (galloni) non aggiunge volume del fluido". |
| | Larghezza della linea non inserita. | Impostare la larghezza della linea nella schermata principale della modalità Striping. |
| | Scheda di controllo non buona o danneggiata. | Sostituire la scheda di controllo. |
| La spruzzatura del fluido comincia dopo che l'icona dello spruzzatore viene visualizzata sul display. | Interruttore. | Girare la vite in senso antiorario finché l'icona di spruzzatura viene sincronizzata con lo spruzzatore del fluido, pagina 23. |

| PROBLEMA | Causa | Soluzione |
|--|---|--|
| L'icona dello spruzzatore non viene visualizzata quando viene spruzzato il fluido. | Connettore allentato. | Verificare che il connettore a 5 pin e l'interruttore a lamella siano collegati appropriatamente. |
| | L'interruttore (164) è posizionato in modo non corretto. | Girare la vite in senso antiorario finché l'icona di spruzzatura non viene sincronizzata con lo spruzzatore del fluido. |
| L'icona dello spruzzatore è sempre visualizzata sul display. | L'interruttore è posizionato in modo non corretto. | Girare la vite in senso orario finché l'icona di spruzzatura non viene sincronizzata con lo spruzzatore del fluido, pagina 23. |
| | Il gruppo dell'interruttore a lamelle è danneggiato. | Sostituire il gruppo dell'interruttore a lamelle. |
| Le pompe funzionano a velocità notevolmente diverse. | Il filtro del fluido è sporco. | Pulire il filtro. |
| | Punta, filtro o collettore ostruiti. | Pulire i componenti, allargare con il trapano i passaggi. |
| | Pompante bloccato. | Riparare la pompa vedere il manuale della pompa. |
| | Linee di urto intasate. | Pulire, fare riferimento a pagina 47. |
| MODALITÀ PISTOLA AUTOMATICA | | |
| La pistola automatica non funziona quando si preme il pulsante rosso. | La pistola non è attivata. | Premere il pulsante 1 o 2 sul comando per attivare una pistola. |
| | Il cavo non è regolato correttamente. | Regolare il cavo per azionare correttamente il grilletto della pistola, pagina 24. |
| | Non nella schermata principale della modalità Tracciatura. | Andare alla schermata principale della modalità Tracciatura sul dispositivo per attivare le pistole automatiche. |
| | È abilitata la funzione spegnimento a bassa velocità. | Disabilita la funzione spegnimento a bassa velocità, pagina 40. |
| | La tensione della batteria è troppo bassa. | Controllare la tensione della batteria sulla schermata di diagnostica, pagina 14, o con un voltmetro. Se è inferiore a 11,5 V, caricare la batteria o sostituirla. |
| | Il cavo non è regolato correttamente. | Regolare il cavo per azionare correttamente il grilletto della pistola, pagina 24. |
| | Il pulsante rosso è rotto. | Funzionalità dei pulsanti di test nella schermata Diagnostica, pagina 14. Sostituire se rotta. |
| | Il cavo della pistola automatica è rotto o estremamente attorcigliato e causa un trascinamento eccessivo. | Sostituire il cavo della pistola automatica. |
| | Il filo dell'elettrovalvola è scollegato o rotto. | Controllare lo schema elettrico, pagina 90, riparare o sostituire i fili, se necessario. |
| | Il fusibile della batteria è stato rimosso o è bruciato. | Controllare ed eventualmente sostituire il fusibile. |
| | L'elettrovalvola è bloccata. | Spruzzare del lubrificante sullo stantuffo dell'elettrovalvola. |
| | L'elettrovalvola è guasta. | Controllare la resistenza tra i fili dell'elettrovalvola. La resistenza deve essere compresa tra 0,2 e 0,26 ohm. In caso contrario, sostituire l'elettrovalvola. |
| | La scheda di controllo è guasta. | Sostituire la scheda di controllo. |
| | La pistola non sta ricevendo aria. | Controllare la pressione dell'aria. Aprire la valvola di adescamento e la pistola. |
| Pressione dell'aria troppo bassa. | Aumentare la velocità del motore, controllare i collegamenti e il tappo dell'aria. | |

| PROBLEMA | Causa | Soluzione |
|--|---|---|
| La spaziatura della linea non è precisa. | È stato caricato un modello di linea errato. | Caricare il modello corretto. |
| | La macchina non è calibrata. | Calibrare la macchina, pagina 14. |
| La batteria non rimane carica. | Gli accessori vengono lasciati accesi e scaricano la batteria quando l'unità non è in funzione. | Spegnere tutti gli accessori quando non si utilizza la macchina. |
| | L'acceleratore non è tarato su un valore sufficientemente alto. | Assicurarsi che il motore funzioni a un numero di giri superiore a 3300 SENZA CARICO per assicurare una corretta alimentazione. |
| | L'assorbimento di potenza degli accessori è superiore alla potenza del motore. | Ridurre gli accessori o caricare la batteria quando necessario. |
| | Il cablaggio è rotto o scollegato. | Controllare lo schema elettrico, pagina 90, riparare o sostituire i fili, se necessario. |
| | Il caricatore non funziona. | Controllare lo stato di carica nella schermata di diagnostica, pagina 36, per verificare se il caricatore funziona correttamente. Sostituire la scheda. |
| La pistola automatica non si spegne. | Il cavo è piegato. | Riparare o sostituire il cavo. |
| | L'elettrovalvola è bloccata. | Lubrificare lo stantuffo dell'elettrovalvola, verificare l'eventuale presenza di danni nell'elettrovalvola. |
| | Pressione aria bassa. | Aumentare la velocità del motore, controllare i collegamenti dell'aria. |
| MODALITÀ LAYOUT (Schema) | | |
| Non ci sono punti o ci sono pochi punti nelle modalità Layout e Marking. | Punti configurati troppo piccoli. | Aumentare la dimensione dei punti, pagina 36. |
| | La pistola non è attivata. | Premere il pulsante 1 o 2 sul comando per attivare una pistola. |
| | Il cavo non è regolato correttamente. | Regolare il cavo per azionare correttamente il grilletto della pistola, pagina 24. |
| | Intasamento dell'ugello. | Pulire o sostituire l'ugello. |
| | La tensione della batteria è troppo bassa. | Caricare la batteria o sostituirla. |

Individuazione e correzione malfunzionamento dei problemi della pistola

1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 12.
2. Verificare tutti i possibili problemi e le possibili cause prima di smontare la pistola.

| AVVISO |
|---|
| Per impedire la contaminazione incrociata delle parti a contatto con la pistola, non interscambiare mai le parti del componente A e del componente B. |

| Problema | Causa | Soluzione |
|---|---|--|
| La pistola non si attiva del tutto quando si preme il grilletto. | Sicura inserita. | Disinserire la sicura del grilletto, vedere pagina 10. |
| | Silenziatore ostruito (22). | Pulire, pagina 45. |
| | Anelli di tenuta della valvola dell'aria (24) danneggiati. | Sostituire, pagina 54. |
| | Pressione aria bassa. | Controllare i collegamenti dell'aria, aumentare l'impostazione della valvola a farfalla. |
| Il fluido non viene spruzzato quando la pistola è attivata completamente. | Valvole del fluido chiuse (12b). | Aperto. |
| | Ingressi delle linee a urto ostruiti. | Pulire, pagina 47. |
| | Valvole di ritegno ostruite (26). | Pulire, pagina 51. |
| La pistola si attiva lentamente. | Silenziatore ostruito (22). | Pulire, pagina 45. |
| | Anelli di tenuta pistone danneggiati (16, 17). | Sostituire, pagina 52. |
| | Valvola dell'aria sporca o anelli di tenuta (24) danneggiati. | Pulire la valvola dell'aria o sostituire gli o-ring, pagina 54. |
| | Pressione aria bassa. | Controllare i collegamenti dell'aria, aumentare l'impostazione della valvola a farfalla. |
| La pistola ha dei ritardi, poi si attiva bruscamente. | Materiale indurito attorno alle guarnizioni laterali (18). | Ispezionare le guarnizioni laterali (18c) e la camera di miscelazione (19) per individuare la presenza di eventuali graffi. Sostituire, pagina 49. |
| | Anello di ritenzione (9) non fuoriuscito. | Serrare l'anello di ritenzione fino a quando non tocca il fondo. |
| Perdita della distribuzione piatta. | Ugello di spruzzatura ostruito. | Pulire, il solvente incompatibile, pagina 49. |
| | Ugello usurato. | Sostituire, pagina 49. |
| | Ugello camera di miscelazione sporco. | Pulire, pagina 49. |
| Perdita tra l'ugello piatto e la camera di miscelazione. | L'ugello non è posizionato correttamente. | Rimontare, pagina 49. |
| | Anello di tenuta (40) danneggiato/mancante. | Sostituire, pagina 49. |
| Sbilanciamento di pressione. | Ingressi delle linee a urto ostruiti. | Pulire, pagina 47. |
| | Valvole di ritegno ostruite (26). | Pulire, pagina 51. |
| | Viscosità differenti. | Regolare la temperatura per compensare. |
| | I tubi sono ostruiti. | Sciogliere il sistema con acetone, sostituire i tubi. |

Individuazione e correzione malfunzionamento dei problemi della pistola

| PROBLEMA | Causa | Soluzione |
|---|---|--|
| Fluido A e/o B nella sezione dell'aria della pistola. | Guarnizioni laterali danneggiate (18c) | Sostituire, pagina 49. |
| | Camera di miscelazione (19) danneggiata. | Sostituire, pagina 49. |
| | Anelli di tenuta guarnizioni danneggiati (18d, 18e). | Sostituire, pagina 49. |
| | Serrare l'adattatore dell'ugello di spruzzatura con le valvole del fluido (12b) aperte. | Chiudere prima le valvole. |
| Nebbiolina di fluido dalla camera di miscelazione o dall'adattatore dell'ugello di spruzzatura. | Guarnizioni laterali danneggiate (18c). | Sostituire, pagina 49. |
| | Anelli di tenuta guarnizioni danneggiati (18d, 18e). | Sostituire, pagina 49. |
| | Camera di miscelazione (19) danneggiata. | Sostituire, pagina 49. |
| Aria di pulizia eccessiva quando le valvole del fluido sono chiuse e la pistola viene attivata. | Anello di tenuta sede fluido (23) danneggiato/assente. | Sostituire, pagina 49. |
| Il fluido non viene interrotto quando le valvole del fluido sono chiuse. | Valvole del fluido danneggiate (12b). | Sostituire. |
| Raffica di aria dal silenziatore quando la pistola viene attivata. | Normale. | Non è necessaria alcuna azione. |
| Perdita di aria costante dal silenziatore. | Anelli di tenuta della valvola dell'aria (24) danneggiati. | Sostituire, pagina 54. |
| | Anelli di tenuta pistone danneggiati (16, 17). | Sostituire, pagina 52. |
| Perdite di aria dalla valvola dell'aria anteriore. | Anelli di tenuta della valvola dell'aria (24) danneggiati. | Sostituire, pagina 54. |
| Perdita di aria attorno all'anello di blocco. | L'o-ring è danneggiato (21). | Sostituire, pagina 49. |
| Impossibile serrare l'anello d'arresto (9) fino a quando non tocca il fondo. | Adattatore dell'ugello di spruzzatura (10) montato prima dell'anello di ritenzione (9). | Installare l'anello di ritenzione (9), quindi l'adattatore dell'ugello di spruzzatura (10), pagina 50. |
| Striature nel ventaglio di spruzzo. | Orifizio dell'ugello troppo piccolo. | Aumentare la dimensione dell'ugello. |
| | Pressione troppo bassa. | Aumentare la pressione di spruzzatura. |
| | Materiale troppo freddo. | Controllare la temperatura di spruzzo consigliata per il materiale. |

Kit di riparazione della pistola

Leggere la tabella da sinistra a destra e dall'alto al basso per trovare la quantità di ciascuna parte nei kit.

| Rif. N° | Kit anelli di tenuta all'ingrosso (qtà) | 246347 Kit anello di tenuta cartuccia guarnizione laterale | 246348 Kit guarnizioni laterali | 246351 Kit anello di tenuta della valvola di ritegno | 246355 Kit anello di tenuta completo |
|---------|---|--|---------------------------------|--|--------------------------------------|
| 3 | 248137 (6) | | | | 1 |
| 14 | 248136 (6) | | | | 1 |
| 16 | 248135 (6) | | | | 1 |
| 17 | 248134 (6) | | | | 1 |
| 18c | | | 2 | | |
| 18d | 248130 (6) | 4 | | | 4 |
| 18e | 248128 (6) | 2 | 2 | | 2 |
| 21 | 248132 (6) | | | | 1 |
| 23 | 248131 (6) | | | | 1 |
| 24 | 246354 (6) | | | | 5 |
| 26f | 248133 (6) | | | 2 | 2 |
| 26g | 248129 (6) | | | 2 | 2 |
| 40 | 246360 (3) | | | | |

Kit rete filtrante della valvola di ritegno

I kit includono 10 reti filtranti.

Il filtro da 40 mesh è standard con la pistola.

246357 40 mesh (0,015 in., 375 micron)

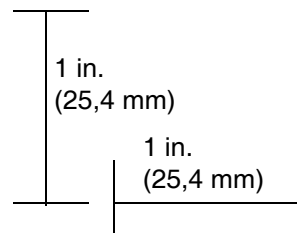
246358 60 mesh (0,010 in., 238 micron)

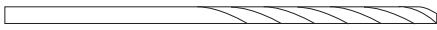


246359 80 mesh (0,007 in., 175 micron)

Kit punte da trapano

Per la pulizia di porte e orifici della pistola.
Le illustrazioni servono per il confronto dei diametri.
La lunghezza effettiva può variare.

NOTA: Non tutte le dimensioni vengono usate con la pistola.



| N. parte kit | Qtà nel kit | Dimensioni punta da trapano | | | Illustrazione |
|--------------|-------------|-----------------------------|-------|------|--|
| | | nominale | in. | mm | |
| 246624 | 3 | 3/32 | 0,094 | 2,39 |  |
| 246627 | 6 | 53 | 0,060 | 1,52 |  |
| 246631 | 6 | 76 | 0,20 | 0,51 |  |

Kit di punte di foratura

119386

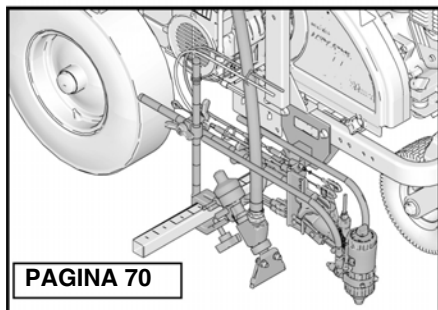
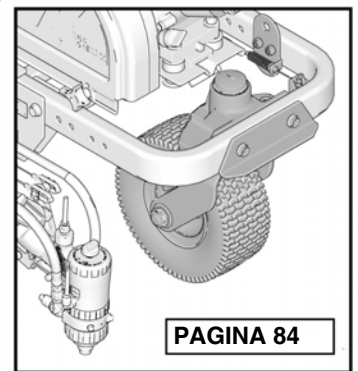
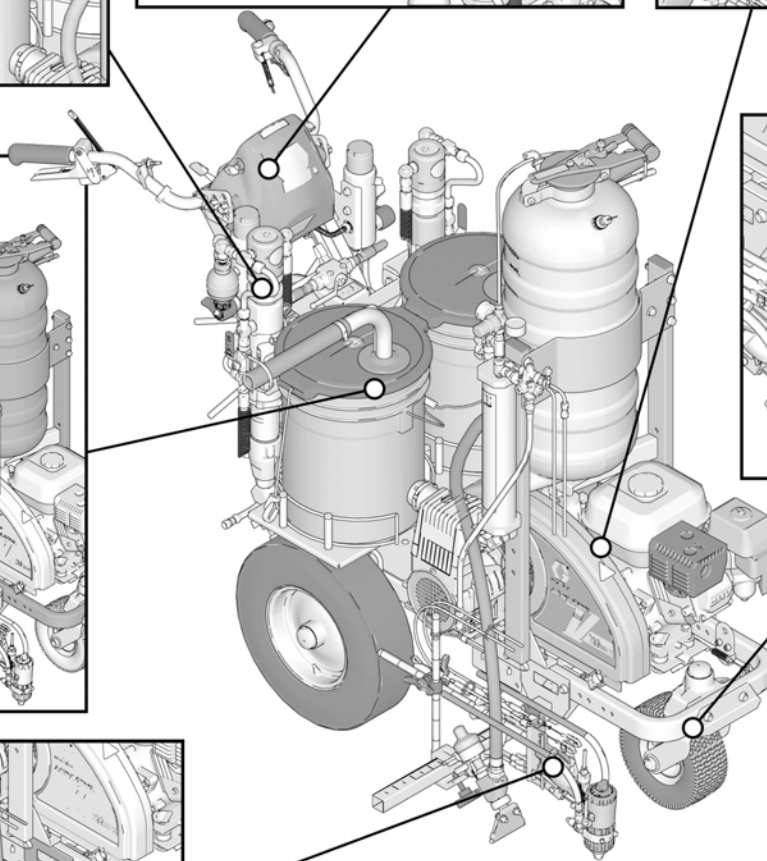
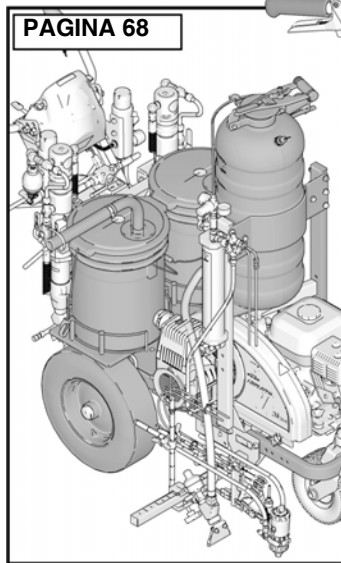
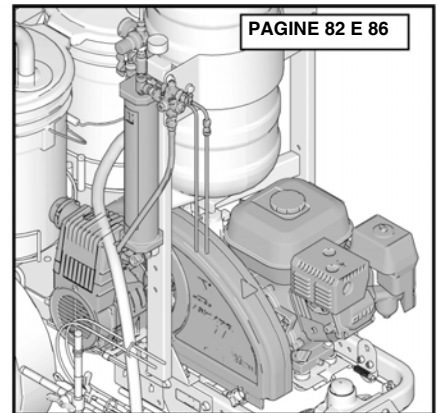
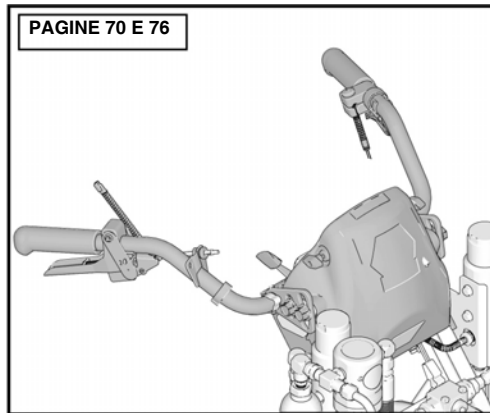
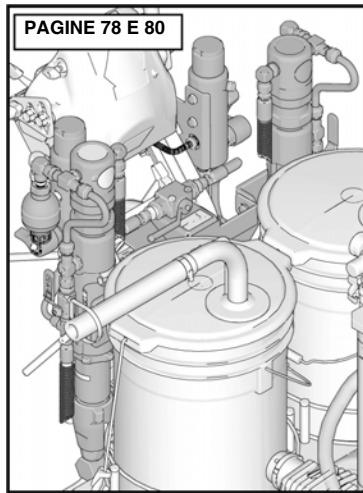
Il kit comprende 20 punte da trapano di pulizia nelle misure dal N.61 fino al N.80.

Kit trapano pulizia impugnatura spurgo pneumatico

248969

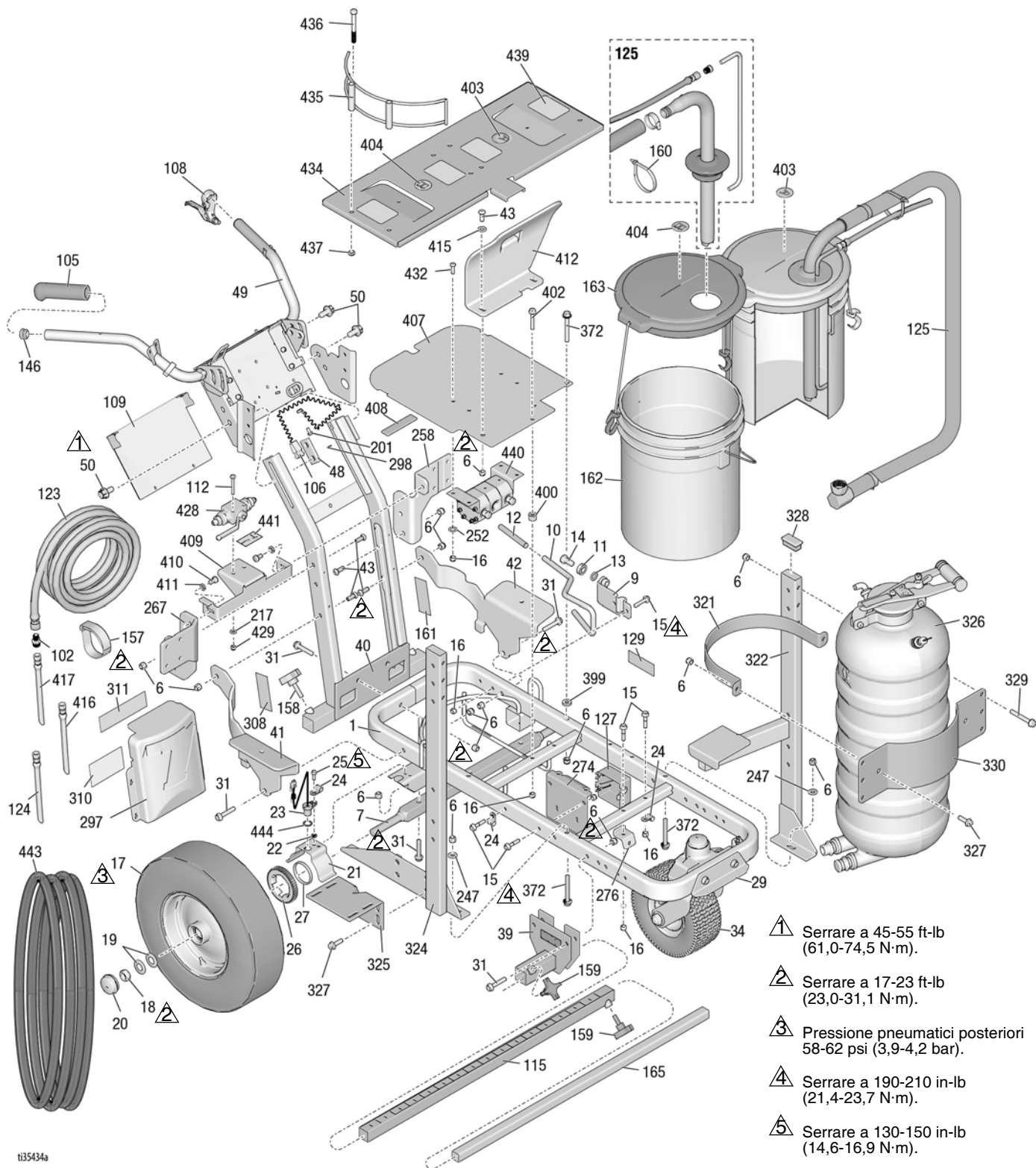
Il kit include tutte e 5 le punte per trapano di lunghezza extra necessarie per pulire i passaggi aria nell'impugnatura per pistola a spurgo pneumatico e l'alloggiamento del fluido. Vedere **Pulizia dei condotti**, pagina 46.

LineLazer V 200MMA 1: 1



1135424b

Schema delle parti - Montaggio del telaio



- ▲ Serrare a 45-55 ft-lb (61,0-74,5 N·m).
- △ Serrare a 17-23 ft-lb (23,0-31,1 N·m).
- ▲△ Pressione pneumatici posteriori 58-62 psi (3,9-4,2 bar).
- ▲△ Serrare a 190-210 in-lb (21,4-23,7 N·m).
- ▲△ Serrare a 130-150 in-lb (14,6-16,9 N·m).

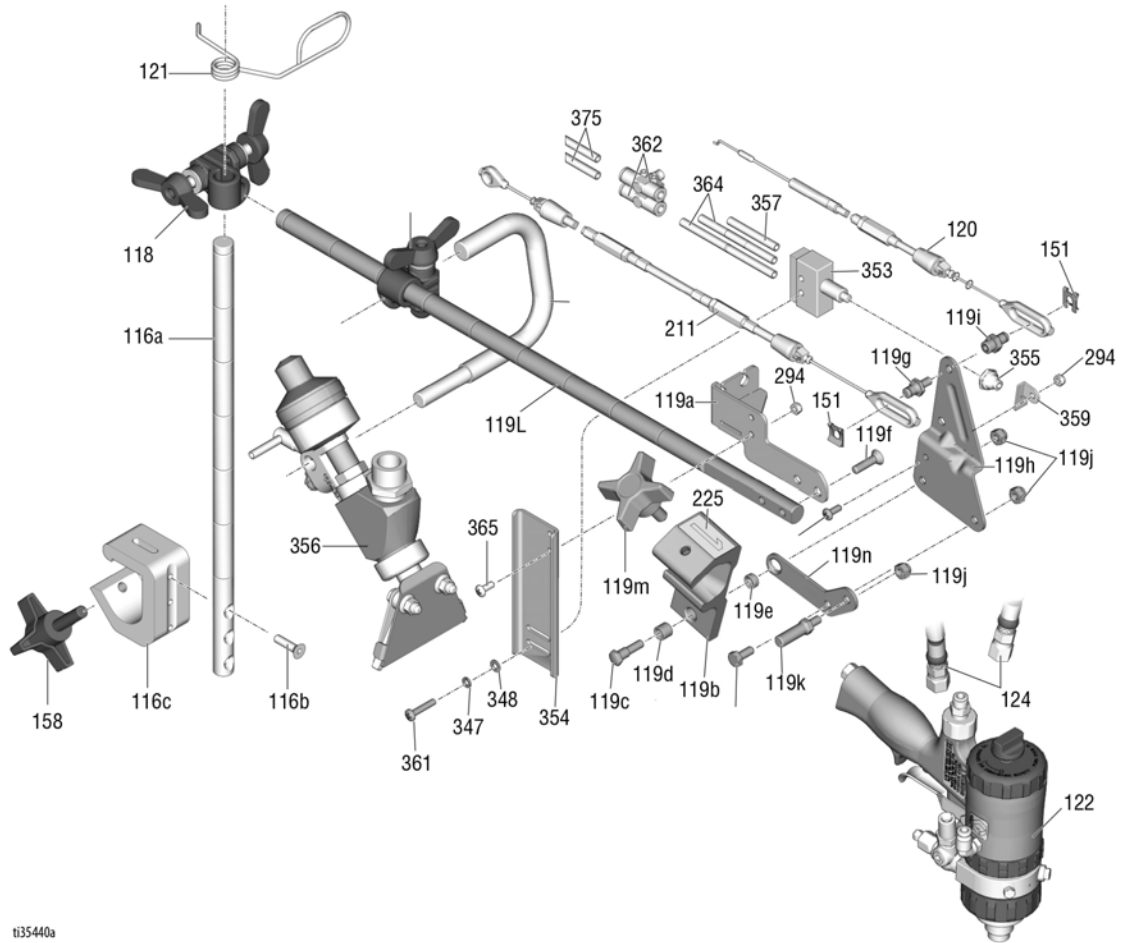
ti35434a

Elenco dei ricambi - Gruppo montaggio del telaio

| Rif. | Codice | Descrizione | Qtà | Rif. | Codice | Descrizione | Qtà |
|------|--------|--|-----|------|--------|--|-----|
| 1 | 287623 | TELAIO, traccialinee, verniciato | 1 | 160 | 404989 | FASCETTA, tirante | 6 |
| 6 | 101566 | DADO, blocco | 12 | 161▲ | 17K394 | ETICHETTA, GMAX avvertenza incendio e pelle | 1 |
| 7 | 193405 | ASSE | 1 | 162 | 115077 | SECCHIO, plastica | 2 |
| 9 | 198891 | STAFFA | 1 | 163 | 24U241 | KIT, coperchio del secchio | 2 |
| 10 | 198930 | ASTA, freno (comprende 12) | 1 | 165 | 17J408 | BRACCIO, prolunga, terza pistola | 1 |
| 11 | 198931 | CUSCINETTO | 1 | 201 | 107257 | VITE, autofilettante | 11 |
| 12 | 114808 | TAPPO, vinile | 1 | 217 | 110755 | RONDELLA, piatta | 4 |
| 13 | 195134 | DISTANZIATORE | 1 | 247 | 100023 | RONDELLA, piana | 7 |
| 14 | 113961 | VITE, a brugola, testa esagonale | 1 | 252 | 100527 | RONDELLA, piatta | 6 |
| 15 | 112960 | VITE, flangiata, esagonale | 5 | 258 | 17y409 | STAFFA, supporto, pompa, idraulica | 1 |
| 16 | 111040 | CONTRODADO, inserto, nylock, 5/16 | 8 | 267 | 17Y047 | STAFFA, supporto, pompa, idraulica, destra | 1 |
| 17 | 111020 | RUOTA, pneumatica senza anello sensore | 1 | 274 | 17J549 | STAFFA, serbatoio | 1 |
| | 255162 | RUOTA, pneumatica con anello sensore | 1 | 276 | 15F441 | STAFFA, telaio | 1 |
| 18 | 112405 | DADO, blocco | 2 | 277 | 119696 | MOLLA, di ritorno | 1 |
| 19 | 112825 | RONDELLA | 4 | 297 | 17K377 | COPERCHIO, batteria, verniciato | 1 |
| 20 | 114648 | TAPPO, polvere | 2 | 308▲ | 17K392 | ETICHETTA, sicurezza, avvertenza | 1 |
| 21 | 15J088 | SCHERMO, sensore di distanza | 1 | 310 | 17K397 | ETICHETTA, avviso, utilizzo elettrico | 1 |
| 22 | 15K452 | DISTANZIATORE, circolare | 1 | 321 | 16T580 | FASCIA, serraggio, serbatoio microsferi | 1 |
| 23 | 15K357 | SENSORE, distanza | 1 | 322 | 16T763 | TELAIO, serbatoio, LL200, dipinto, sinistra | 1 |
| 24 | 108868 | MORSETTO, cavo | 2 | 324 | 16T762 | TELAIO, serbatoio microsferi, LL200, dipinto, destra | 1 |
| 25 | 260212 | VITE, a testa esagonale rondella, filettata | 2 | 325 | 16T579 | STAFFA, compressore, LL200 | 1 |
| 26 | 15J578 | INGRANAGGIO, segnale | 1 | 326 | 16T629 | SERBATOIO, microsferi | 1 |
| 27 | 15K700 | ANELLO, ingranaggio sensore | 1 | 327 | 111193 | VITE, tappo, testa flangiata | 6 |
| 29 | 240991 | STAFFA, ruota orientabile, anteriore | 1 | 328 | 115087 | TAPPO, tubatura | 2 |
| 31 | 114982 | VITE, a brugola, testa flangiata | 6 | 329 | 121488 | VITE, testa esagonale, flangiata | 6 |
| 34 | 114549 | RUOTA, pneumatica | 1 | 330 | 16T593 | STAFFA, serbatoio microsferi, LL200, verniciato | 1 |
| 39 | 17H528 | STAFFA, braccio pistola | 1 | 331 | 120757 | VITE, carrello | 4 |
| 40 | 24Y665 | TELAIO, leva dritta, verniciato | 1 | 372 | 125626 | VITE, testa esagonale, flangiata | 4 |
| 41 | 17Y059 | RINFORZO, destro, verniciato | 1 | 399 | 16A719 | RONDELLA, piana | 1 |
| 42 | 17Y058 | RINFORZO, sinistro, verniciato | 1 | 400 | 197449 | DISTANZIATORE | 1 |
| 43 | 128977 | VITE, brugola, testa tonda | 6 | 402 | 114653 | VITE, a brugola, testa flangiata | 1 |
| 48 | 17J125 | STAFFA, scorrimento | 2 | 403 | 17Y328 | ETICHETTA, identificazione, lettera "A" | 4 |
| 49 | 24Y641 | BARRA, maniglia | 1 | 404 | 17Y329 | ETICHETTA, identificazione, lettera "B" | 4 |
| 50 | 17J136 | VITE, esagonale, testa flangiata | 8 | 407 | 17Y054 | PIASTRA, supporto secchio | 1 |
| 102 | 196176 | ADATTATORE, nipplo | 2 | 408 | 17P800 | PARACOLPI, (.88 larghezza x ,17 di spessore) | 4 |
| 105 | 114659 | PRESA, impugnatura | 2 | 409 | 17Y350 | STAFFA, serbatoio, supporto, posteriore, MMA | 1 |
| 106 | 237686 | FILO, di terra | 1 | 410 | 100133 | RONDELLA, blocco, 3/8 | 2 |
| 107 | 107257 | VITE, autofilettante, testa esagonale | 1 | 411 | 100575 | VITE, brugola, testa esagonale | 2 |
| 108 | 194310 | LEVA | 1 | 412 | 17Y055 | STAFFA, serbatoio, anteriore | 1 |
| 109 | 17J123 | PIASTRA, coperchio | 1 | 415 | 100731 | RONDELLA | 1 |
| 112 | 110982 | VITE, tappo, testa esagonale | 2 | 416 | 17C466 | TUBO, polipropilene, termoretraibile, verde | 2 |
| 115 | 17J407 | BRACCIO, prolunga, barra, saldatura | 1 | 417 | 17C465 | TUBO, polipropilene, termoretraibile, blu | 2 |
| 123 | 191239 | FLESSIBILE, accoppiato, 3/8" x 11'10" | 2 | 428 | 120140 | VALVOLA, sfera, gruppo | 1 |
| 124 | 245227 | FLESSIBILE, accoppiato, 6,3 mm x 15 m (1/4" x 7') | 2 | 429 | 110982 | VITE, brugola, testa esagonale | 2 |
| 125 | 24V064 | TUBO, aspirazione/scarico (include 125a-125i) | 2 | 432 | 125112 | VITE a brugola, testa tonda, 8 mm x 2,5 cm (5/16 x 1") | 4 |
| 125a | 15F149 | TUBO, aspirazione | 2 | 434 | 25N603 | KIT, staffa, 5 galloni, doppio colore | 1 |
| 125b | 194306 | FLESSIBILE, fluido | 2 | 435 | 17N536 | SUPPORTO, contenitore | 4 |
| 125c | 198119 | RACCORDO, gomito, portagomma | 2 | 436 | 867517 | VITE, testa esagonale, 3/8-16x3,5" | 8 |
| 125d | 101818 | MORSETTO, flessibile | 2 | 437 | 125205 | DADO, blocco, nylon, 9,5-5 mm (3/8-16") | 8 |
| 125f | 16X071 | TUBO, linea di scarico | 2 | 439 | 15R409 | CUSCINETTO, antiscivolo, freno | 4 |
| 125g | 278722 | GUARNIZIONE, secchio | 2 | 440 | 131818 | COLLETTORE, regolatore di flusso, idraulico | 1 |
| 125h | 248008 | FLESSIBILE, accoppiato 6,3 mm x 1,2 m (1/4" x 44") | 2 | 441 | 17Y487 | ETICHETTA, istruzioni, valvola | 1 |
| 125i | 196180 | BOCCOLA | 2 | 443 | 16M606 | RIVESTIMENTO, blu, 14' | 1 |
| 127 | 15F369 | QUADRO | 1 | | | | |
| 129 | 189919 | IN BIANCO, etichetta, kit | 2 | | | | |
| 146 | 120151 | TAPPO, tubo | 2 | | | | |
| 157 | 114271 | FASCIA, sicurezza | 2 | | | | |
| 158 | 108471 | MANOPOLA, con rebbi | 1 | | | | |
| 159 | 111145 | MANOPOLA, con rebbi | 2 | | | | |

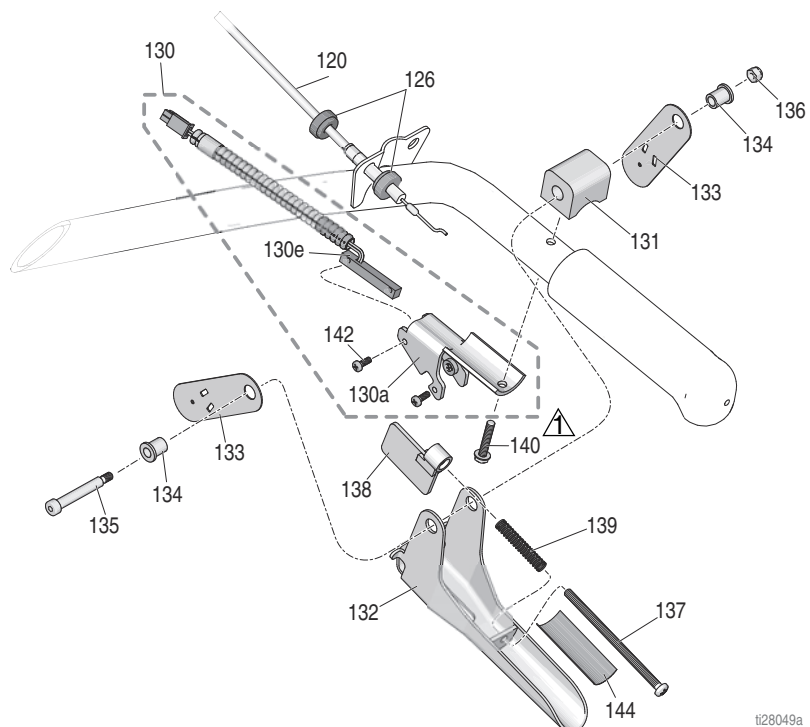
▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza sono sostituibili gratuitamente.

Schema delle parti - Braccio della pistola e Grilletto della pistola



ti35440a

⚠ Serrare a 2,0-2,4 N·m
(18-22 in·lb).



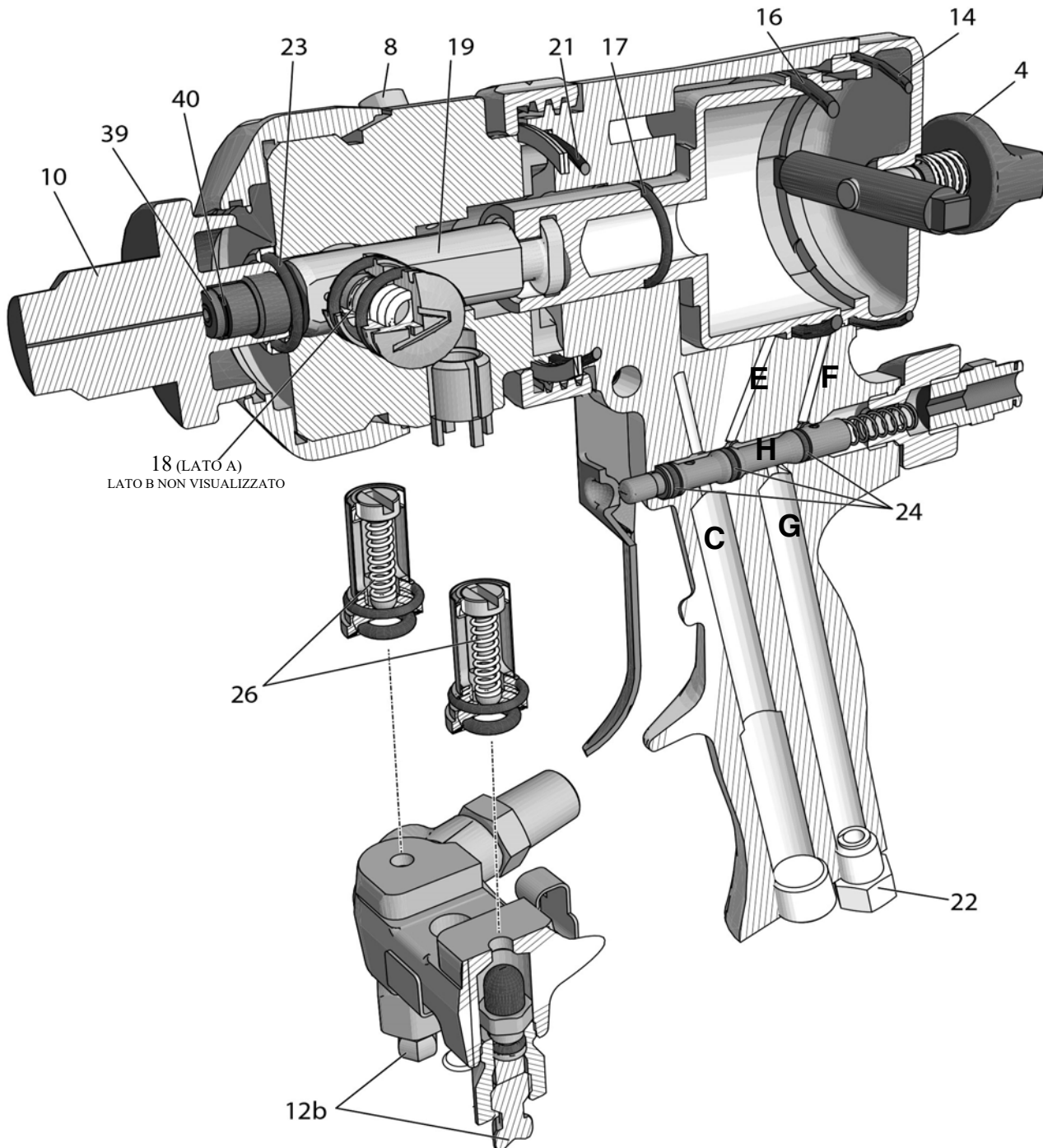
ti28049a

Elenco dei ricambi

Supporto pistola e braccio

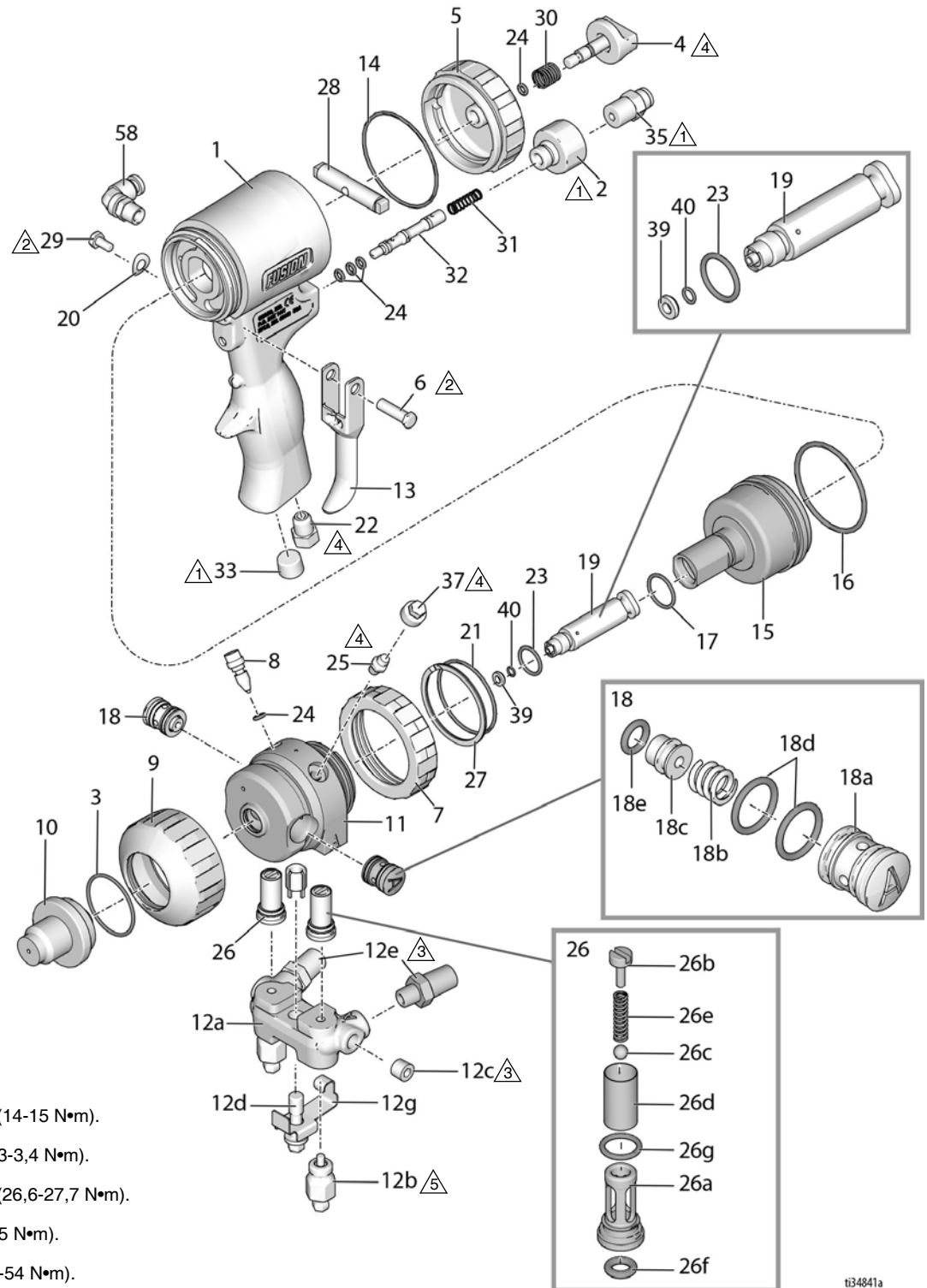
| Rif. | Codice | Descrizione | Qtà | Rif. | Codice | Descrizione | Qtà |
|-------|--------|--|-----|--|---------------|--|------------|
| 6 | 101566 | DADO, blocco (non mostrato) | 2 | | 17C046 | ETICHETTA, numero "2" | 1 |
| 31 | 114982 | VITE, tappo, testa flangiata (non mostrata) | 2 | 294 | 115483 | DADO, blocco | 2 |
| 39 | 17H528 | STAFFA, braccio della pistola (non mostrata) | 1 | 347 | 100020 | CONTRORONDELLA | 2 |
| 115 | 17J407 | BRACCIO, prolunga, barra (non mostrata) | 1 | 348 | 116876 | RONDELLA, piana | 2 |
| 116 | 17J424 | BARRA, regolazione altezza, gruppo | 1 | 353 | 16T646 | INTERRUTTORE, aria | 1 |
| 116a | 17J139 | BARRA, pistola, altezza, regolazione | 1 | 354 | 16T804 | STAFFA, interruttore, aria | 1 |
| 116b | 113428 | VITE, macchina, testa esagonale | 3 | 355 | 16T771 | AVVIO, pulsante, premere | 1 |
| 116c | 17J153 | STAFFA, supporto pistola | 1 | 356 | 16R963 | KIT, pistola, microsfera, sottounità | 1 |
| 118 | 24Y645 | KIT, morsetto, doppio galletto | 1 | 357 | 16U274 | FLESSIBILE, pneumatico | 1 |
| 119 | 25A529 | BRACCIO, supporto pistola, LineLazer (comprende 151) | 1 | 359 | 16T816 | STAFFA, interruttore, aria | 1 |
| 119a | 24Y919 | STAFFA, cavo | 1 | 361 | 104387 | VITE, per metallo, testa tc | 2 |
| 119b* | 17Y418 | SUPPORTO, pistola | 1 | 362 | 16V046 | LIMITATORE, flusso d'aria, regolabile | 2 |
| 119c | 17J575 | DISPOSITIVO DI FISSAGGIO, speciale | 1 | 364 | 16V047 | FLESSIBILE, pneumatico | 2 |
| 119d* | 119664 | CUSCINETTO, manica | 1 | 365 | 116610 | VITE, lavorata, testa troncoconica phillips, #10 | 2 |
| 119e | 17J576 | DISTANZIALE, speciale | 1 | 375 | 190010 | TUBO | 2 |
| 119f | 119647 | VITE, a brugola, testa esagonale | 2 | * Incluso nel kit di riparazione del supporto della pistola 17Y878 | | | |
| 119g | 17H673 | PERNO, cavo, pistola | 1 | ▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza sono sostituibili gratuitamente. | | | |
| 119h | 15F214 | LEVA, attuatore | 1 | Grilletto pistola | | | |
| 119i | 17H674 | ADATTATORE, cavo, pistola | 1 | Rif. | Codice | Descrizione | Qtà |
| 119j | 102040 | DADO, blocco, esagonale | 2 | 120 | 25A488 | CAVO, pistola, manuale (comprende 126, 151) | 1 |
| 119k | 15F209 | PERNO, pressione, grilletto | 1 | 126 | 15F624 | DADO, cavo, pistola (zigrinato) | 2 |
| 119l | 17J145 | BRACCIO, supporto, pistola | 1 | 130 | 25A636 | STAFFA, grilletto con interruttore | 1 |
| 119m* | 15F750 | MANOPOLA, supporto, pistola | 1 | 130a | 276907 | STAFFA, magnete | 1 |
| 119n | 131827 | STAFFA, pistola, supporto | 1 | 130e | 17J237 | INTERRUTTORE, a lame | 1 |
| 120 | 25A488 | CAVO, pistola, manuale (comprende 126, 151) | 1 | 131 | 198896 | BLOCCO, supporto | 1 |
| 121 | 188135 | GUIDA, cavo | 1 | 132 | 245676 | IMPUGNATURA | 1 |
| 122 | 25E471 | PISTOLA, spurgo dell'aria, MMA | 1 | 133 | 198895 | PIASTRA, leva, perno | 2 |
| 124 | 245227 | FLESSIBILE, accoppiato 1/4" x7' | 2 | 134 | 111017 | CUSCINETTO, flangia | 2 |
| 128▲ | 16P136 | ETICHETTA, sicurezza, avvertenza, ISO | 1 | 135 | 116941 | VITE, spalla, testa svasata | 1 |
| 151 | 126111 | FERMO, anello elastico, esterno, 8 mm | 2 | 136 | 116969 | DADO, blocco | 1 |
| 158 | 108471 | MANOPOLA, con rebbi | 1 | 137 | 112381 | VITE, lavorata, testa svasata | 1 |
| 159 | 111145 | MANOPOLA, con rebbi (non mostrata) | 2 | 138 | 117268 | STAFFA, interruttore | 1 |
| 165 | 17J408 | BRACCIO, prolunga, terza pistola (non mostrata) | 1 | 139 | 117269 | MOLLA | 1 |
| 211 | 25A487 | CAVO, pistola, automatica (comprende 151, 212, 213) | 1 | 140 | 128803 | VITE, autofilettante, rondella esagonale | 1 |
| 225 | 17C043 | ETICHETTA, numero "1" | 1 | 142 | 117317 | VITE, plastite, testa svasata | 2 |
| | | | | 144 | 17K587 | ETICHETTA, avviso, regolazione | 1 |

Vista in sezione - Pistola



NOTA: I numeri dei ricambi e le descrizioni sono a pagina 74.

Schema delle parti - Pistola



△ Serrare a 125-135 in-lb (14-15 N•m).

△ Serrare a 20-30 in-lb (2,3-3,4 N•m).

△ Serrare a 235-245 in-lb (26,6-27,7 N•m).

△ Serrare a 35-45 in-lb (4-5 N•m).

△ Serrare a 32-40 ft-lb (43-54 N•m).

t34841a

Elenco dei ricambi - Pistola

| Rif. | Codice | Descrizione | Qtà | Rif. | Codice | Descrizione | Qtà |
|-------|--------|--|-----|------|--------|---|-----|
| 1 | 17Y968 | IMPUGNATURA | 1 | 26b† | 15B214 | . VITE; 5/16-18 x 13 mm (0,5 in) | 1 |
| 2 | 15B208 | TAPPO, valvola dell'aria | 1 | 26c | 257420 | . SFERA; carburo; confezione da 10 | 1 |
| 3 | 248137 | O-RING; PTFE; confezione da 6 | 1 | 26d | | . RETE FILTRANTE; vedere pagina 65. | 1 |
| 4★ | 15B206 | BLOCCO, sicurezza | 1 | 26e | 117490 | . MOLLA | 1 |
| 5★ | 15B204 | TAPPO, cilindro | 1 | 26f* | 248133 | . O-RING, lato della valvola di ritegno; confezione da 6 | 1 |
| 6 | 192272 | PIN | 1 | 26g* | 248129 | . O-RING, alloggiamento della valvola di ritegno; confezione da 6 | 1 |
| 7 | 15B215 | ANELLO, blocco | 1 | 27 | 116550 | ANELLO, di arresto | 1 |
| 8* | 15B223 | VALVOLA, aria di pulizia | 1 | 28★ | 15B205 | FERMO, pistone | 1 |
| 9 | 15B211 | ANELLO, di arresto | 1 | 29 | 203953 | VITE; 10-24 x 10 mm (3/8") | 1 |
| 10 | 17Y509 | ADATTATORE, protezione ugello | 1 | 30★ | 114070 | MOLLA | 1 |
| 11 | 246491 | INVOLUCRO, fluido | 1 | 31 | 117485 | MOLLA | 1 |
| 12 | 17Y678 | COLLETTORE, fluido, 2 tubi; Include 12a-12g | 1 | 32 | 15B202 | BOBINA, valvola | 1 |
| 12a† | | . COLLETTORE | 1 | 33 | 100721 | TAPPO, conduttura; 1/4-18 npt; Solo pistole con ventaglio circolare e piatto | 1 |
| 12b | 246356 | . VALVOLA, fluido | 2 | 35 | 117509 | A INNESTO RAPIDO, maschio, aria; 1/4 npt(m); solo pistole ventaglio circolare e piatto | 1 |
| 12c | 100139 | . TAPPO, tubo; 1/8-27 npt | 2 | 36▲ | 222385 | SCHEDA, avviso medico; non mostrata | 1 |
| 12d | 15B221 | . BULLONE; 5/16-24 | 1 | 37 | 15B689 | COPERCHIO, raccordo per il grasso | 1 |
| 12e | 151519 | . RACCORDO, nippo, riduzione | 2 | 39 | 248018 | UGELLO, prolunga, sigillo, piatto; pacchetto di 5 | 1 |
| 12g | 15B993 | . MOLLA, anello, blocco | 1 | 40* | 246360 | O-RING; PTFE; solo modelli a punta piatta; pacchetto da 3 | 1 |
| 13 | 15B209 | GRILLETTO | 1 | 43 | 117661 | MORSA a perno; mandrini doppi reversibili; vedere Utensili in dotazione , pagina 75. | 1 |
| 14*★ | 248136 | O-RING, tappo del cilindro; confezione da 6 | 1 | 46 | 117792 | LUBRIFICARE PISTOLA, non in figura 1 | 1 |
| 15 | 15B203 | PISTONE | 1 | 50 | 112307 | RACCORDO GIREVOLE, 1/8 npt (m x f); solo pistole ventaglio circolare e piatto | 2 |
| 16* | 248135 | O-RING, pistone; confezione da 6 | 1 | 58 | 118486 | RACCORDO, a gomito, a pressare | 1 |
| 17* | 248134 | O-RING, asta del pistone; confezione da 6 | 1 | | | | |
| 18 | 246349 | CARTUCCIA, guarnizione, lato A, SST; comprende 18a-18e | 1 | | | | |
| | 246350 | CARTUCCIA, sigillo, lato B, SST; comprende 18a-18e | 1 | | | | |
| 18a† | | . CORPO CARTUCCIA | 1 | | | | |
| 18b | 117491 | . MOLLA | 1 | | | | |
| 18c*† | | . GRUPPO TUBI, vedere pagina 88 | 1 | | | | |
| 18d* | 248130 | . O-RING, corpo della cartuccia; confezione da 6 | 1 | | | | |
| 18e* | 248128 | . O-RING, guarnizione laterale; confezione da 6 | 1 | | | | |
| 19 | AF2020 | CAMERA, miscelare, circolare | 1 | | | | |
| 20 | 15C480 | RONDELLA, ondulata | 1 | | | | |
| 21* | 248132 | ANELLO DI TENUTA, confezione da 6 | 1 | | | | |
| 22 | 119626 | SILENZIATORE | 1 | | | | |
| 23* | 248131 | ANELLO DI TENUTA, confezione da 6 | 1 | | | | |
| 24*★ | 246354 | ANELLO DI TENUTA, confezione da 6 | 1 | | | | |
| 25 | 100846 | RACCORDO, grasso | 1 | | | | |
| 26 | 17Y963 | VALVOLA, ritegno; lato A; include 26a-26g | 1 | | | | |
| | 17Y964 | VALVOLA, ritegno; lato B; include 26a-26g | 1 | | | | |
| 26a† | | . CORPO | 1 | | | | |

Vedere **Viste dettaglio - Pistola**, pagina 75, per ulteriori parti.

* Queste parti sono disponibili solo nei kit per le riparazioni. Per selezionare un kit, fare riferimento a pagina 65.

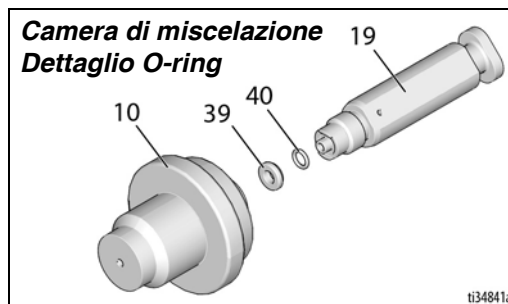
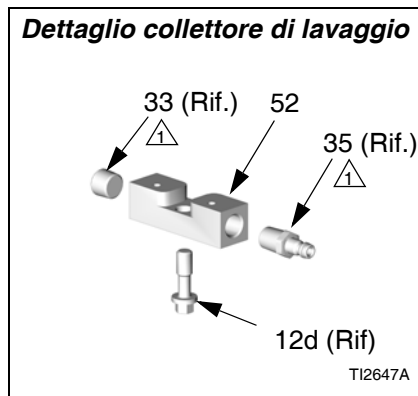
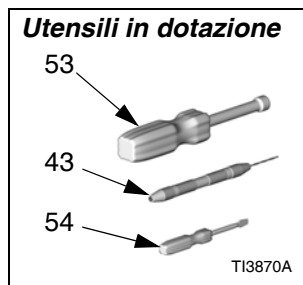
† Queste parti non sono disponibili singolarmente.

★ Incluso nel gruppo del blocco di sicurezza 248064 (include 1 di 24 articoli).

* Sigillato, non regolabile

▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza sono sostituibili gratuitamente.

Viste dettaglio - Pistola



⚠ Serrare a 125-135 in-lb (14-15 N•m).

| Rif. | Codice | Descrizione | Qtà |
|------|--------|---|-----|
| 52 | 15B817 | COLLETTORE, lavaggio pistola; solo pistole ventaglio circolare e piatto | 1 |
| 53 | 117642 | CHIAVE, ESAGONALE; 5/16 | 1 |
| 54 | 118575 | CACCIAVITE; lama 1/8 | 1 |
| 55▲ | 172479 | ETICHETTA, avvertenza; non mostrata | 1 |
| 57 | 117773 | CARTUCCIA DI GRASSO; 3 once (85 grammi); 1 Non mostrate; schede di sicurezza del materiale disponibili all'indirizzo www.graco.com . | 1 |





▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza sono sostituibili gratuitamente.

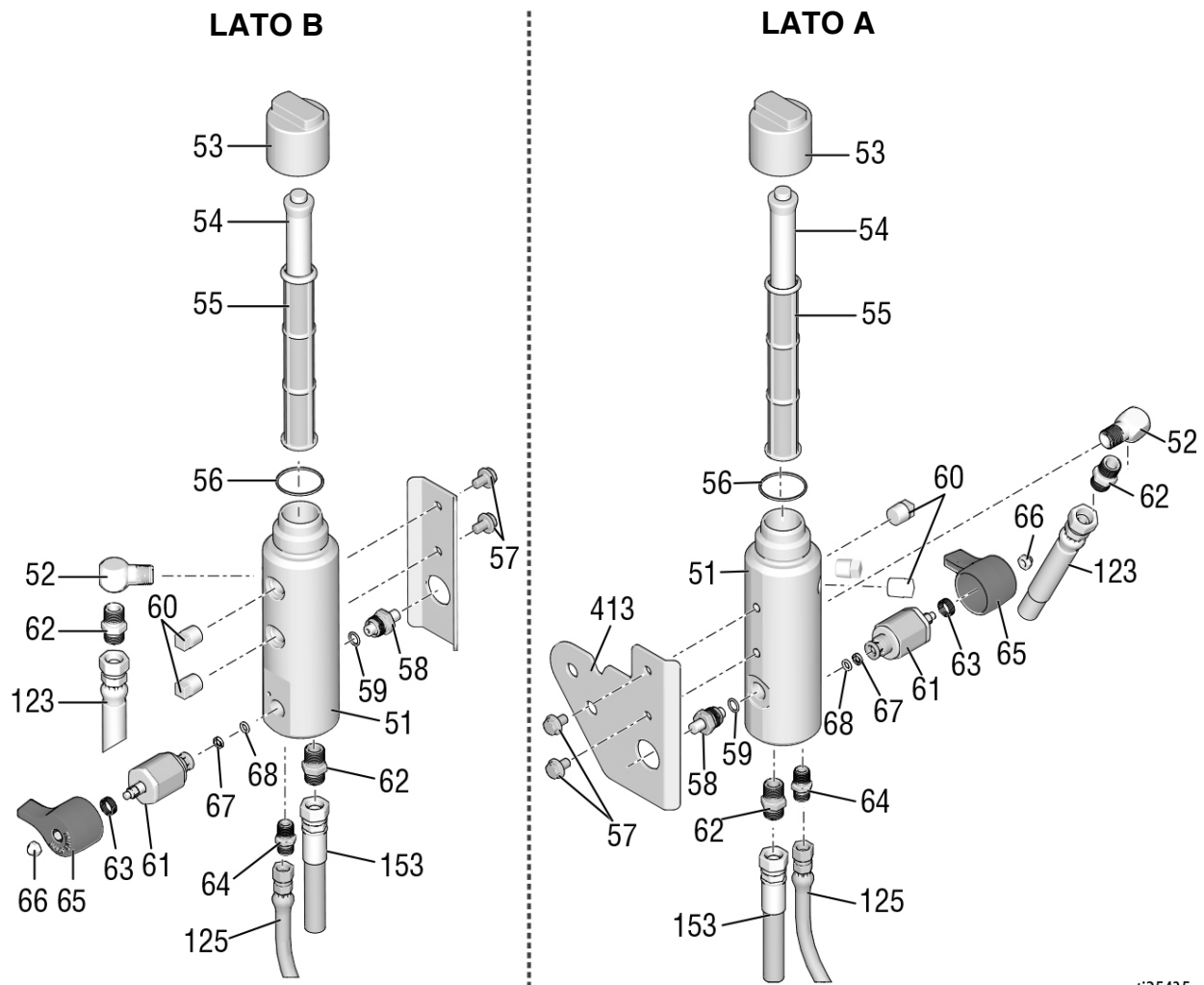
Elenco dei ricambi - Maniglia/comandi

| Rif. | Codice | Descrizione | Qtà | Rif. | Codice | Descrizione | Qtà |
|------|--------|---|-----|------|--------|---|-----|
| 40 | 24Y665 | TELAIO, leva diritta, verniciato | 1 | 233 | 101962 | VITE, di regolazione, sch | 2 |
| 48 | 17J125 | STAFFA, scorrimento | 2 | 234 | 25A255 | ALBERO, flessibile | 1 |
| 50 | 17J136 | VITE, esagonale, testa flangiata | 8 | 263▲ | 15H108 | ETICHETTA, sicurezza, avvertenza, schiacciamento | 1 |
| 104 | 17J120 | PIASTRA, comando | 1 | 268 | 17H698 | BOCCOLA, comando pressione, supporto | 1 |
| 105 | 114659 | PRESA, impugnatura | 2 | 269 | 119775 | DADO, pannello | 1 |
| 106 | 237686 | FILO, gruppo terra, montaggio | 1 | 270 | 115999 | ANELLO, di arresto | 1 |
| 107 | 107257 | VITE, autofilettante | 1 | 272 | 16Y408 | MANOPOLA, controllo pressione | 1 |
| 109 | 17J123 | PIASTRA, coperchio | 1 | 273 | 15A464 | ETICHETTA, comando | 1 |
| 112 | 102040 | DADO, blocco, esagonale | 4 | 290 | 128856 | MORSETTO | 2 |
| 113 | 17V517 | COPERCHIO, comando, usb, verniciato | 1 | 291 | 114687 | CLIP, ritegno | 2 |
| 114 | 128978 | VITE, per metallo, testa con rondella esagonale scanalata | 12 | 294 | 115483 | DADO, blocco | 2 |
| 129 | 189919 | KIT, vuoto, etichetta | 1 | 295 | 17K378 | ETICHETTA, marchio, LLV, coperchio della batteria | 1 |
| 146 | 120151 | TAPPO, tubo | 2 | 296 | 17K379 | ETICHETTA, marchio, console, protezione | 1 |
| 147 | 17J134 | COMANDO, leva acceleratore | 1 | 297 | 17K377 | COPERCHIO, batteria, verniciato | 1 |
| 148 | 25N791 | QUADRO, gruppo comandi (comprende 149) | 1 | 298▲ | 16W503 | ETICHETTA, sicurezza, messa a terra | 1 |
| 149 | 17H701 | GUARNIZIONE, ovale | 1 | 310 | 17K397 | ETICHETTA, avviso, utilizzo elettrico | 1 |
| 149 | 16W408 | MANOPOLA, impugnatura a T, perno filettato 1/4-20 | 2 | 311▲ | 17K396 | ETICHETTA, sicurezza | 1 |
| 166 | 17V520 | ETICHETTA, USB | 1 | 373 | 128131 | VITE, brugola, testa esagonale | 2 |
| 169 | 17J617 | FILO, cablaggio | 1 | 374 | 111307 | RONDELLA, di blocco, esterna | 2 |
| 201 | 107257 | VITE, autofilettante | 10 | 380▲ | 189930 | ETICHETTA, attenzione | 1 |
| 205 | 24X370 | BATTERIA, 22 AH, sigillata (comprende 373, 374) | 1 | 392 | 172084 | SCHEDA, gruppo (include 166, 393, 394) | 1 |
| 206 | 17H644 | SUPPORTO, batteria | 1 | 393 | 17V519 | VITE, testa troncoconica | 2 |
| 207 | 126949 | FASCIA, batteria | 1 | 394 | 131718 | COPERCHIO, polvere, USB | 2 |
| 208 | 17H650 | COPERCHIO, elettrovalvola, automatica | 1 | 403 | 128855 | INTERRUTTORE, a bilanciere | 1 |
| 209 | 25A486 | ELETTROVALVOLA, modulo | 1 | 404 | 17J126 | STAFFA, copertura | 1 |
| 210 | 24Y777 | STAFFA, solenoide | 1 | 405 | 17J128 | STAFFA, interruttore | 1 |
| 211 | 24A487 | CAVO, pistola, elettrovalvola, automatico (comprende 151, 212, 213) | 1 | 407 | 120593 | VITE, macchina, torx, testa svasata | 4 |
| 212 | 128711 | PERNO, testa piana, 5/16 | 1 | 410 | 109466 | DADO, blocco, esagonale | 2 |
| 213 | 15R598 | CLIP, copiglia, forcilla | 1 | 412 | 17J456 | ETICHETTA, comando | 1 |
| 217 | 110755 | RONDELLA, piatta | 2 | 434 | 15K162 | BLOCCO | 1 |
| 218 | 121114 | DADO, esagonale, autobloccante | 2 | 435 | 17J236 | INTERRUTTORE, pulsante a spinta | 1 |
| 219 | 128712 | TAPPO, copertura antipolvere | 2 | | | | |

▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza sono sostituibili gratuitamente.

Schema delle parti - Filtri A e B

-  Serrare a 130-150 in-lb (14,6-16,9 N·m).
-  Serrare a 150 ft-lb (203,3 N·m).
-  Serrare a 40 ft-lb (54,2 N·m).
-  Serrare a 25 ft-lb (33,8 N·m).



ti35435a

Elenco dei ricambi - Filtri A e B

| Rif. | Codice | Descrizione | Qtà | Rif. | Codice | Descrizione | Qtà |
|------|--------|----------------------------------|-----|------|--------|---------------------------------------|-----|
| 51 | 17K166 | COLLETTORE, filtro | 2 | 62 | 196178 | ADATTATORE, nipplo | 2 |
| 52 | 196179 | RACCORDO, gomito, strada | 1 | 63 | 114708 | MOLLA, di compressione | 2 |
| 53 | 15C765 | TAPPO, filtro | 2 | 64 | 196181 | RACCORDO, nipplo | 2 |
| 54 | 16C766 | FLESSIBILE, diffusione | 2 | 65 | 15G563 | MANIGLIA, valvola | 2 |
| 55 | 24V455 | FILTRO, fluido | 2 | 66 | 116424 | DADO, cappuccio | 2 |
| 56 | 117285 | GUARNIZIONE, O-ring | 2 | 67 | 193709 | SEDE, valvola | 2 |
| 57 | 111801 | VITE, brugola, testa esagonale | 4 | 68 | 193710 | TENUTA, sede, valvola | 2 |
| 58 | 248024 | TRASDUTTORE, controllo pressione | 2 | 123 | 191239 | FLESSIBILE, accoppiato, 3/8" x 11'10" | 2 |
| 59 | 111457 | GUARNIZIONE, O-ring | 2 | 125 | 24V064 | FLESSIBILE, aspirazione/drenaggio | 2 |
| 60 | 15G331 | TAPPO, tubatura | 4 | 153 | 245226 | FLESSIBILE, accoppiato 3/8 x 3' | 1 |
| 61 | 287879 | VALVOLA, drenaggio, gruppo | 2 | 413 | 17Y104 | STAFFA, collettore | 1 |

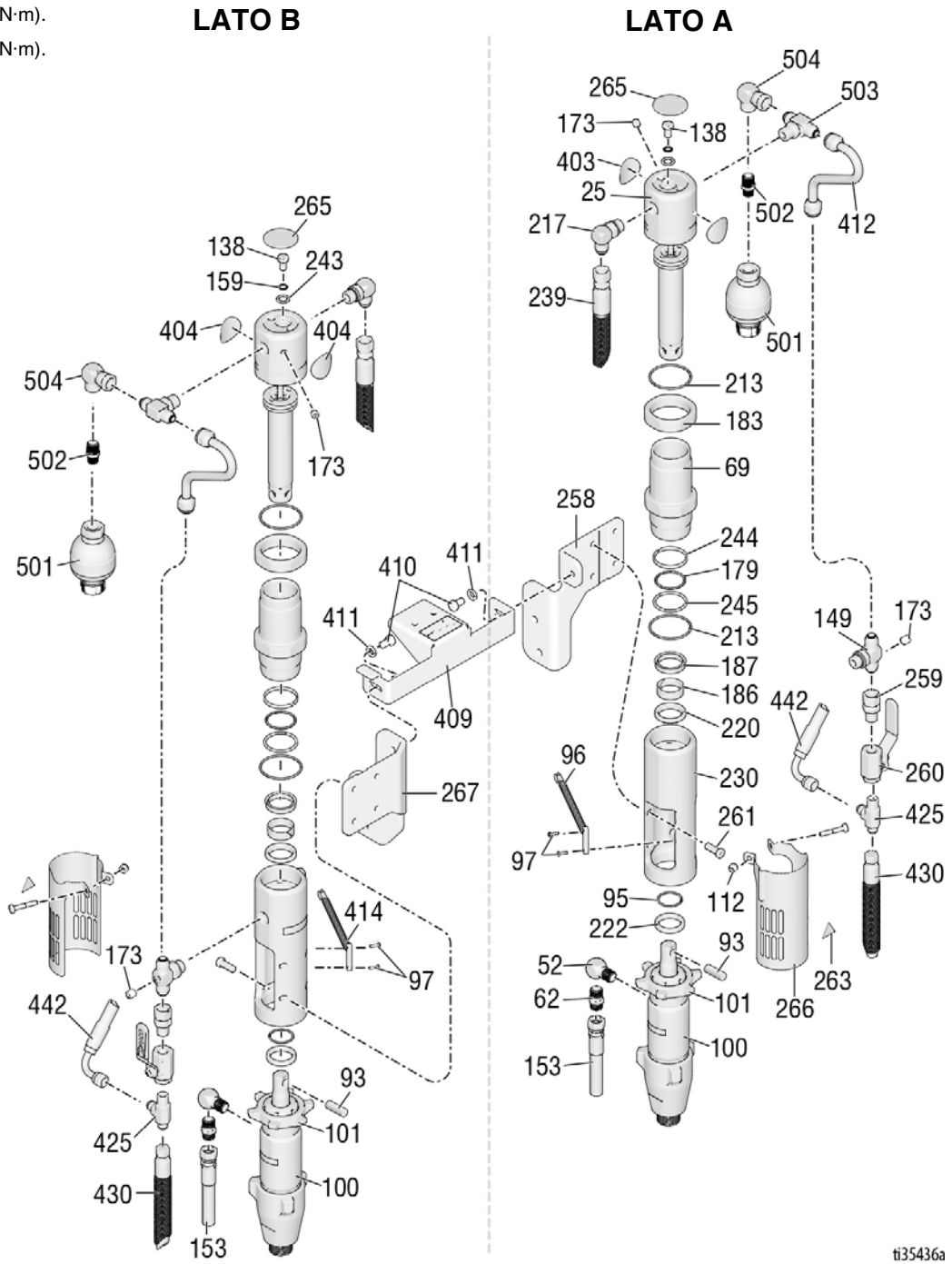
Schema delle parti - Pompe del fluido A e B

⚠ Serrare a 130-150 in-lb
(14,6-16,9 N·m).

⚠ Serrare a 150 ft-lb
(203,3 N·m).

⚠ Serrare a 40 ft-lb (54,2 N·m).

⚠ Serrare a 25 ft-lb (33,8 N·m).

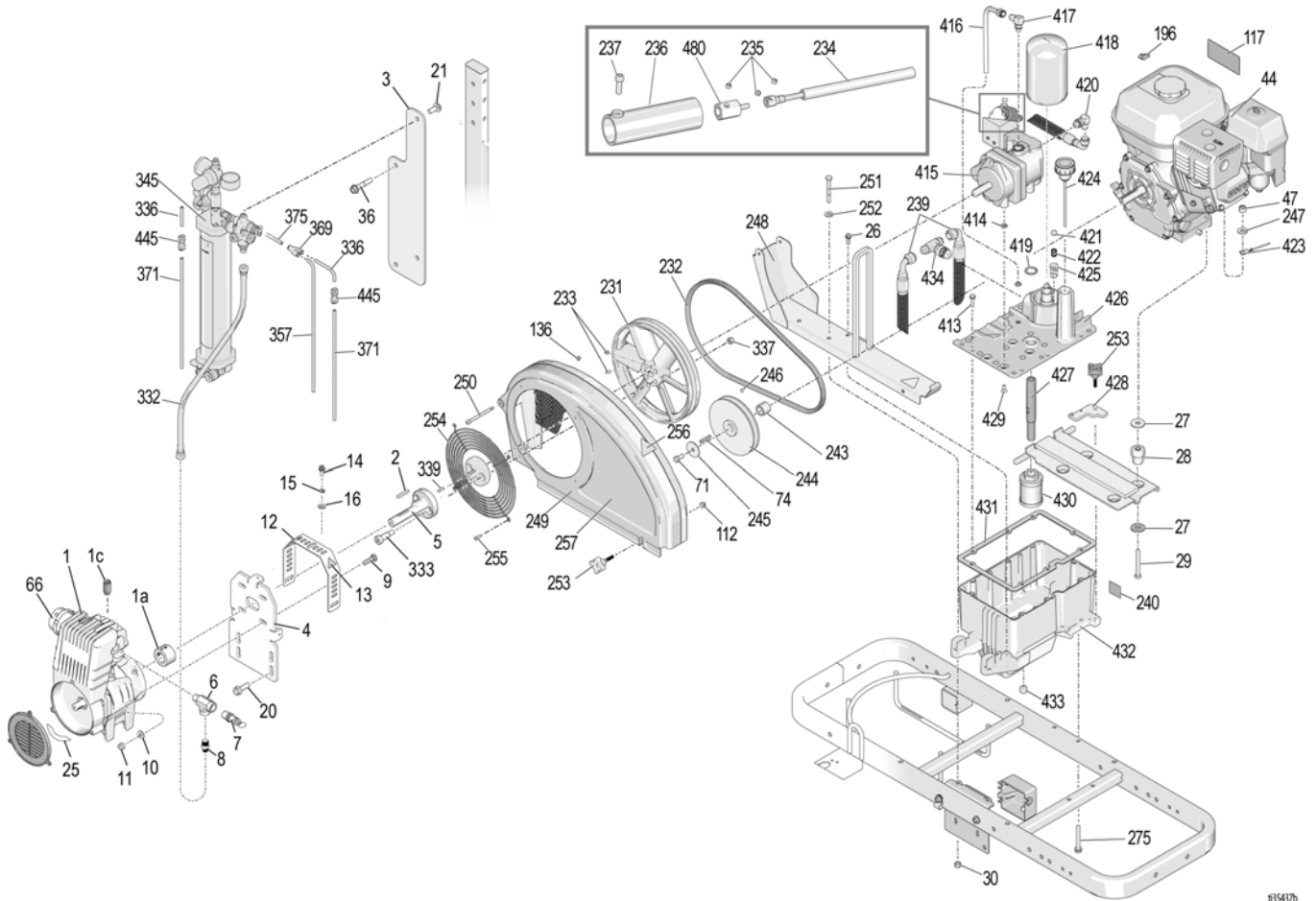


ti35436a

Elenco dei ricambi - Pompe del fluido A e B

| Rif. | Codice | Descrizione | Qtà | Rif. | Codice | Descrizione | Qtà |
|-------|--------|---|-----|--|--------|--|-----|
| 25 | 288754 | KIT, riparazione, asta a scatto/pistone | 1 | 245*‡ | 178226 | TENUTA, pistone | 1 |
| 52 | 196179 | RACCORDO, gomito, strada | 2 | 258 | 17Y049 | STAFFA, supporto, pompa, sinistra | 1 |
| 62 | 196178 | ADATTATORE, nipplo | 2 | 259 | 117328 | RACCORDO, nipplo, diritto | 1 |
| 69 | 246176 | KIT, riparazione, camicia, cilindro | 1 | 260 | 117441 | VALVOLA, sfera | 1 |
| 93 | 197443 | PERNO, pompa | 1 | 261 | 107210 | VITE | 4 |
| 95 | 116551 | ANELLO, ritenzione | 1 | 263*▲ | 15H108 | ETICHETTA, avvertenza, punto di impigliamento | 2 |
| 96 | 119720 | INTERRUTTORE, a lame con connettore | 1 | 265▲ | 15B063 | ETICHETTA, avvertenza di sicurezza, superficie calda | 1 |
| 97 | 114528 | VITE, macchina, Phillips, testa svasata | 2 | 266 | 24X474 | COPERCHIO, gruppo, asta pompa | 1 |
| 100 | 277068 | POMPA, volumetrica | 1 | 267 | 17Y047 | STAFFA, supporto, pompa, destra | 1 |
| 101 | 193394 | DADO, ritenzione | 1 | 403 | 17Y328 | ETICHETTA, "A" | 1 |
| 112 | 102040 | DADO, blocco, esagonale | 2 | 404 | 17Y329 | ETICHETTA, "B" | 1 |
| 138* | 106276 | VITE, a brugola, testa esagonale | 1 | 410 | 100133 | RONDELLA, blocco, 3/8 | 2 |
| 149 | 119841 | RACCORDO, a T, ramo str filettato | 1 | 411 | 100575 | VITE, tappo, testa esagonale | 2 |
| 159* | 155685 | GUARNIZIONE, O-ring | 1 | 412 | 15F519 | TUBO, idraulico, alimentazione | 1 |
| 153 | 245226 | FLESSIBILE, accoppiato 3/8 x 3' | 1 | 414 | 131774 | INTERRUTTORE, a lame | 1 |
| 173 | 100139 | TAPPO, tubatura | 1 | 425 | 131817 | RACCORDO, a T | 2 |
| 179*‡ | 108014 | GUARNIZIONE, O-ring | 1 | 430 | 17Y306 | FLESSIBILE, idraulico, alimentazione | 2 |
| 183 | 15A726 | DADO, bloccato | 1 | 442 | 15G784 | FLESSIBILE, accoppiato | 2 |
| 186* | 112342 | CUSCINETTO, asta | 2 | 501 | 131814 | ACCUMULATORE, membrana | 2 |
| 187‡ | 112561 | GUARNIZIONE, blocco | 1 | 502 | 115829 | ADATTATORE, girevole, 90° | 2 |
| 213*‡ | 117283 | GUARNIZIONE, O-ring | 2 | 503 | 113584 | A T, diramazione | 2 |
| 217 | 117607 | RACCORDO, gomito, filettatura standard | 2 | 504 | 131815 | ADATTATORE, dritto | 2 |
| 220*‡ | 117739 | SPAZZOLA, asta | 1 | * Incluso nel kit di riparazione asta a scatto/pistone/tappo 288754 | | | |
| 222 | 287186 | Kit, riparazione, magnete | 1 | ‡ Queste parti sono incluse nel kit di riparazione per tenuta idraulica 246174 | | | |
| 230 | 15A728 | COLLETTORE, adattatore | 1 | ▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza sono sostituibili gratuitamente. | | | |
| 243* | 178179 | RONDELLA, tenuta | 1 | | | | |
| 239 | 287176 | Kit, riparazione, flessibile | 2 | | | | |
| 244*‡ | 178207 | CUSCINETTO, pistone | 1 | | | | |

Schema delle parti - Motore e compressore



⚠ Serrare a 115-135 in-lb
(12,9-15,2 N·m).

⚠ Serrare a 190-210 in-lb
(21,4-23,7 N·m).

⚠ Serrare a 58-62 in-lb
(6,5-7,0 N·m).

635437b

Elenco dei ricambi - Motore e Compressore

| Rif. | Codice | Descrizione | Qtà | Rif. | Codice | Descrizione | Qtà |
|------|--------|--|-----|------|--------|---|-----|
| 1 | 25R108 | COMPRESSORE, olio | 1 | 249 | 288734 | PROTEZIONE, cinghia (comprende 136, 250, 254, 255) | 1 |
| 1a† | 19B286 | KIT, collare, albero, <i>Include 1b, 1d, 1e e 23</i> | 1 | | | | |
| 1b◆ | 25R109 | COLLARE, albero | 1 | 250 | 119434 | VITE, spalla, testa svasata | 1 |
| 1c† | 25R114 | SFIATATOIO, olio | 1 | 251 | 802277 | VITE, lavorata | 2 |
| 1d◆ | 25R110 | VITE DI FERMO, M5x8 | 1 | 252 | 100527 | RONDELLA, piatta | 2 |
| 1e◆ | 25R111 | VITE, blocco M8x10 | 2 | 253 | 15D862 | DADO, manuale | 2 |
| 2 | 25P605 | CHIAVE, quadrata; 3/16 x 1,34 | 1 | 254 | 117284 | GRIGLIA, ventola, protezione | 1 |
| 3 | 25P599 | STAFFA, serbatoio aria | 1 | 255 | 115477 | VITE, macchina, torx, testa svasata | 4 |
| 4 | 25P600 | STAFFA, dritta compressore | 1 | 256▲ | 16M768 | ETICHETTA, avvertenza, iso, punto pericoloso | 2 |
| 5 | 25P602 | ACCOPIATORE, piastra di montaggio | 1 | 257 | 17H689 | ETICHETTA, marchio, LLV 200HS, protezione | 1 |
| 6 | 124490 | RACCORDO, a T, terminale | 1 | 275 | 120981 | VITE, per metallo, testa con rondella esagonale | 2 |
| 7 | 113769 | VALVOLA, sicurezza | 1 | 332 | 16T939 | FLESSIBILE, accoppiato | 1 |
| 8 | 164672 | ADATTATORE | 1 | 333 | 126833 | VITE, spalla, testa esagonale incassata | 2 |
| 9 | 17N821 | BULLONE, carrello | 4 | 336 | 16U273 | FLESSIBILE, pneumatico | 3 |
| 10 | 100527 | RONDELLA, piana | 4 | 337 | 112958 | DADO, esag. flangiato; 3/8-16 | 2 |
| 11 | 111040 | CONTRODADO, blocco, inserto, nylock, 5/16 | 4 | 339 | 120376 | CHIAVE, quadrata, 188 | 1 |
| 12 | 25P598 | PROTEZIONE, compressore | 1 | 345 | 17Y644 | SERBATOIO, pressione, MMA | 1 |
| 13▲ | 15H108 | ETICHETTA, sicurezza, avvertenza, schiacciamento | 2 | 357 | 16U274 | FLESSIBILE, pneumatico | 1 |
| 14 | 108296 | VITE, macchina, testa rondella esagonale | 3 | 369 | 115287 | RACCORDO, tubo a Y | 1 |
| 15 | 100016 | RONDELLA, di blocco | 3 | 371 | 17C065 | TUBO, aria, 1/4 OD | 3 |
| 16 | 110755 | RONDELLA ,piana, 1/4" | 3 | 375 | 190010 | TUBO | 2 |
| 20 | 111193 | VITE, testa tonda flangiata | 4 | 445 | 16F366 | RACCORDO, 1/4 ptc x 1/4 ptc, Fda | 2 |
| 21 | 111192 | VITE, testa tonda flangiata | 2 | 413 | 119426 | VITE, per metallo, testa con rondella esagonale | 8 |
| 25 | 25R330 | GUARNIZIONE, adesiva, a compressione | 1 | 414 | 107188 | GUARNIZIONE, O-ring | 4 |
| 26 | 260212 | VITE, esagonale, testa con spallamento, autofilettante | 2 | 415 | 287179 | KIT, riparazione, pompa (comprende 235, 414, 419, 429, 480) | 1 |
| 27 | 108851 | RONDELLA, piatta | 8 | 416 | 246167 | KIT, riparazione, drenaggio cassa | 1 |
| 28 | 15E888 | UMIDIFICATORE, montaggio motore | 4 | 417 | 110792 | RACCORDO, gomito, maschio, 90° | 1 |
| 29 | 113664 | VITE, brugola, testa esagonale | 4 | 418 | 246173 | KIT, riparazione, filtro dell'olio | 1 |
| 30 | 111040 | CONTRODADO, inserto, nylock, 5/16 | 2 | 419 | 156401 | GUARNIZIONE, O-ring | 1 |
| 31 | 111194 | VITE, tappo, testa flangiata | 2 | 420 | 116829 | RACCORDO, gomito, idraulico | 1 |
| 36 | 111194 | VITE, testa tonda flangiata | 2 | 421 | 100084 | SFERA, metallica | 1 |
| 44 | 116080 | MOTORE | 1 | 422 | 116967 | MOLLA, di compressione | 1 |
| | 25P296 | MOTORE, BENZINA, 6,5 HP, Honda, China | 1 | 423 | 240997 | CONDUTTORE, di terra | 1 |
| 47 | 110838 | DADO, blocco | 4 | 424 | 120726 | TAPPO, foro di sfiato, del serbatoio | 1 |
| 66† | 25R115 | FILTRO, aria, compressore | 1 | 425 | 198841 | FERMO, sfera, pressione bypass | 1 |
| 71 | 108842 | VITE, brugola, testa esagonale | 1 | 426 | 15M057 | COPERCHIO, serbatoio, 200HS | 1 |
| 74 | 117632 | KEY, quadrato, 3 / 16x1.25 | 1 | 427 | 15E587 | TUBO, aspirazione | 1 |
| 112 | 102040 | DADO, serratura, esagonale | 1 | 428 | 15E476 | STAFFA, fermo, motore | 1 |
| 117▲ | 194126 | ETICHETTA, avvertenza | 1 | 429 | 117471 | VITE, macchina, esagonale a testa piatta | 4 |
| 136 | 116969 | DADO, blocco | 2 | 430 | 116919 | FILTRO, rete, aspirazione | 1 |
| 196 | 114956 | TERMINALE, morsetto, isolato | 1 | 431 | 120604 | GUARNIZIONE, serbatoio | 1 |
| 231 | 16U205 | PULEGGIA, ventola | 1 | 432 | 15J513 | SERBATOIO | 1 |
| 232 | 119433 | CINGHIA | 1 | 433 | 101754 | TAPPO, tubo; 3/8 nptf | 1 |
| 233 | 120087 | VITE, di fermo, 1/4 x 1/2 | 2 | 434 | 126061 | RACCORDO, "T" N. 8 JIC, girevole | 1 |
| 234 | 25A255 | ALBERO, flessibile, comando idraulico | 1 | 445 | 16F366 | RACCORDO, 1/4 ptc x 1/4 ptc | 2 |
| 235 | 112303 | VITE, di fermo, testa esagonale con patch | 3 | | | | |
| 236 | 15C958 | PROTEZIONE, controllo pressione | 1 | | | | |
| 237 | 112166 | VITE, a brugola, sch | 7 | | | | |
| 239 | 15C364 | FLESSIBILE, idraulico, ritorno | 2 | | | | |
| 240 | 15K440 | ETICHETTA, marchio, raffreddamento GH/EH | 1 | | | | |
| 243 | 15B314 | MANICA, albero del motore | 1 | | | | |
| 244 | 15E758 | PULEGGIA, 13,9 cm (5,50") | 1 | | | | |
| 245 | 112717 | RONDELLA | 1 | | | | |
| 246 | 100002 | VITE, di regolazione, sch | 1 | | | | |
| 247 | 100023 | RONDELLA, piatta | 4 | | | | |
| 248 | 288261 | BINARIO, protezione cinghia, gruppo | 1 | | | | |

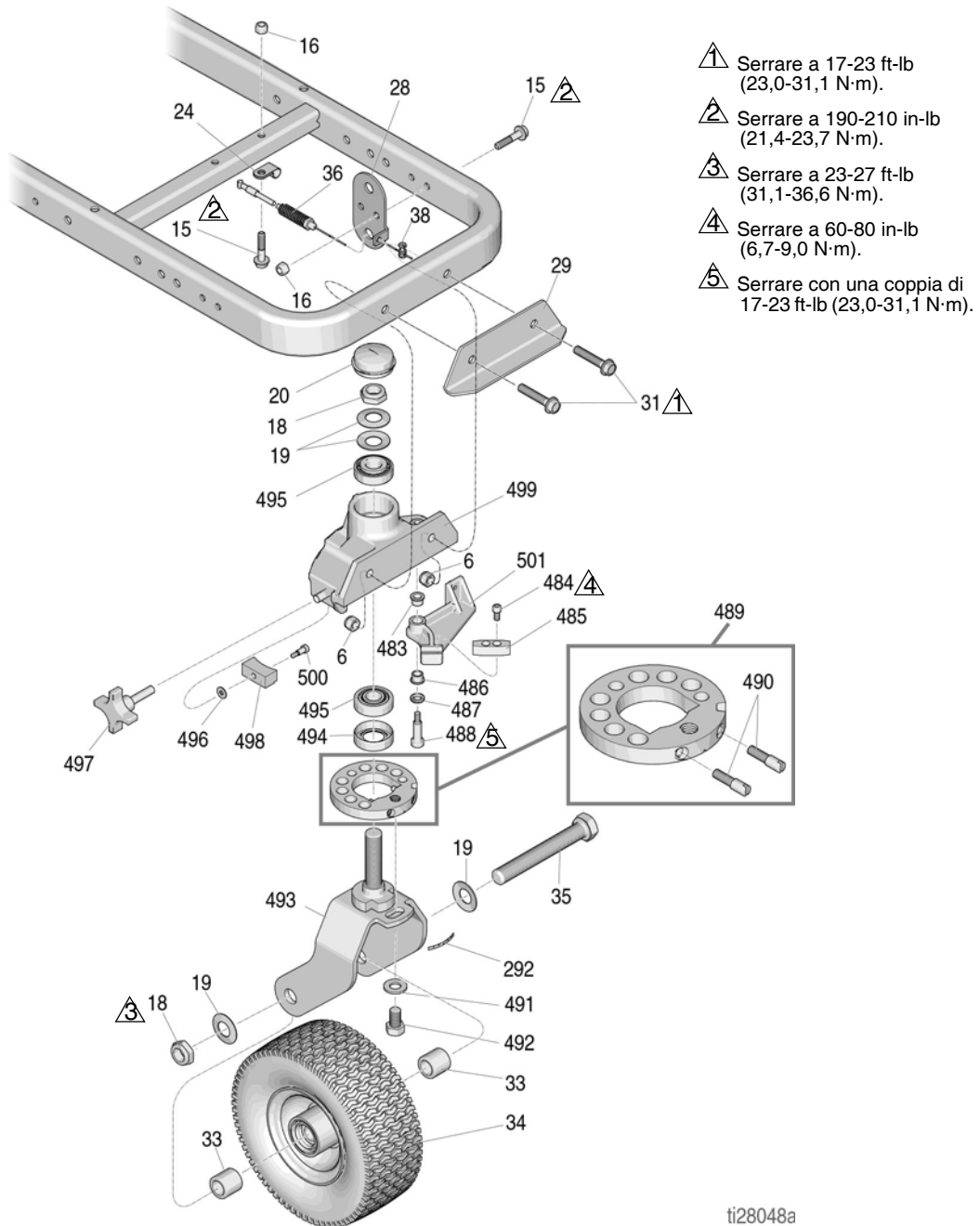
▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza sono sostituibili gratuitamente.

* Incluso nel set 16R963

◆ Parti incluse nel set 19B286

† Parti incluse nel set 25R108

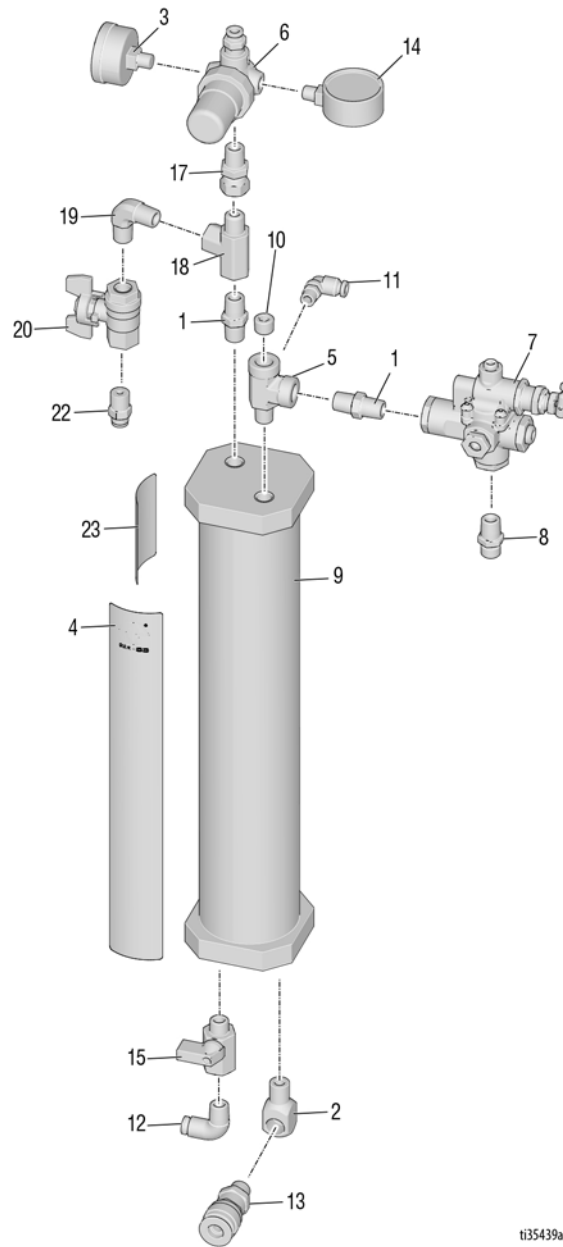
Schema delle parti - Raccordo girevole EZ Align



Elenco dei ricambi - Raccordo girevole EZ Align

| Rif. | Codice | Descrizione | Qtà | Rif. | Codice | Descrizione | Qtà |
|-------|--------|---|-----|---|--------|----------------------------------|-----|
| 6 | 101566 | DADO, blocco | 2 | 485*‡ | 193662 | FERMO, cuneo | 1 |
| 15 | 112960 | VITE, a brugola, testa flangiata | 3 | 487*‡ | 15J603 | DISTANZIATORE, circolare | 1 |
| 16 | 111040 | CONTRODADO, inserto, nylon, 5/16 | 3 | 488*‡ | 120476 | BULLONE, spalla | 1 |
| 18*‡ | 112405 | DADO, blocco | 2 | 489*‡ | 17H486 | DISCO, regolatore, gruppo | 1 |
| 19*‡ | 112825 | RONDELLA | 4 | 490*‡ | 17G762 | VITE, regolatore disco | 1 |
| 20*‡ | 114648 | TAPPO, polvere | 1 | 491*‡ | 113962 | RONDELLA | 1 |
| 24 | 108868 | MORSETTO, cavo | 1 | 492* | 114681 | VITE, a brugola, testa esagonale | 1 |
| 28‡ | 15F910 | STAFFA, cavo | 1 | 493*‡ | 17H485 | FORCELLA | 1 |
| 29 | 240991 | STAFFA, ruota orientabile, anteriore | 1 | 494*‡ | 113484 | TENUTA, grasso | 1 |
| 31 | 114982 | VITE, a brugola, testa flangiata | 2 | 495*‡ | 113485 | CUSCINETTO, rulli conici | 2 |
| 33*‡ | 193658 | DISTANZIATORE, tenuta | 2 | 496*‡ | 112776 | RONDELLA, piatta | 1 |
| 34* | 114549 | RUOTA, pneumatica | 1 | 497*‡ | 181818 | MANOPOLA, con rebbi | 1 |
| 35* | 113471 | VITE, brugola, testa a esagono incassato | 1 | 498*‡ | 193661 | GANASCIA | 1 |
| 36‡ | 241445 | CAVO | 1 | 499*‡ | 15G952 | RUOTA ORIENTABILE | 1 |
| 38‡ | 114802 | FERMO, filo | 1 | 500*‡ | 108483 | VITE, spalla | 1 |
| 292*‡ | 17H489 | ETICHETTA, regolazione disco | 1 | * Incluso nel kit di riparazione del raccordo girevole 240719 | | | |
| 483*‡ | 114548 | BRONZINA | 2 | ‡ Incluso nel kit di riparazione del raccordo girevole 241105 | | | |
| 484*‡ | 110754 | VITE, a brugola, sch | 2 | | | | |

Schema delle parti - Serbatoio a pressione



Elenco dei ricambi - Serbatoio a pressione

| Rif. | Codice | Descrizione | Qtà | Rif. | Codice | Descrizione | Qtà |
|------|--------|---|-----|------|--------|--|-----|
| 1 | 156971 | RACCORDO, nipplo, corto | 2 | 13 | 116720 | GIUNTO, rapido | 1 |
| 2 | 187357 | RACCORDO A GOMITO, m/f | 1 | 14 | 104655 | MANOMETRO, pressione aria | 1 |
| 3 | 16W088 | MANOMETRO, pressione dell'aria | 1 | 15 | 15B565 | VALVOLA, sfera | 1 |
| 4 | 194666 | ETICHETTA, LineLazer, sistema a microsferE EZ | 1 | 16 | 070408 | SIGILLANTE, tubatura, inox | 1 |
| 5 | 17C463 | RACCORDO, a T, terminale | 1 | 17 | 156823 | RACCORDO, giunto, girevole | 1 |
| 6 | 16U375 | REGOLATORE | 1 | 18 | 116504 | RACCORDO, a T, corsa | 1 |
| 7 | 126804 | REGOLATORE, scaricatore | 1 | 19 | 110249 | ADATTATORE, gomito maschio, 90° | 1 |
| 8 | 162453 | RACCORDO, 1/4 npsm x 1/4 npt | 1 | 20 | 122946 | VALVOLA, spegnimento | 1 |
| 9 | 16U174 | SERBATOIO, pressione | 1 | 21 | 101566 | DADO, blocco (non mostrato) | 2 |
| 10 | 101971 | TAPPO, tubatura | 1 | 22 | 128637 | RACCORDO, ptc, dritto, 1/4 | 1 |
| 11 | 118486 | RACCORDO, gomito, spinta | 1 | 23 | 17Y520 | ETICHETTA, istruzioni, posizione della valvola | 1 |
| 12 | 113321 | RACCORDO, gomito, tubo | 1 | | | | |

Accessori - Pistola

Kit tenuta laterale in acciaio inossidabile

I kit includono un anello di tenuta per ogni guarnizione in inox.

| N. parte kit | Descrizione | N. di guarnizioni per kit |
|--------------|-----------------------|---------------------------|
| 246348 | KIT GUARNIZIONE, INOX | 2 |
| 277299 | KIT GUARNIZIONE, INOX | 50 |

Kit tenuta laterale in lega di policarbonuro

I kit includono un anello di tenuta per ogni guarnizione in lega di policarbonuro. Le tenute opzionali a elevata usura, in lega di policarbonuro non metalliche sono per fluidi alternativi.

| N. parte kit | Descrizione | N. di guarnizioni per kit |
|--------------|---|---------------------------|
| 249990 | KIT DELLA TENUTA, lega in policarbonuro | 2 |
| 277298 | KIT DELLA TENUTA, lega in policarbonuro | 50 |

Copertura della pistola

Coperture 244914

Tiene la pistola pulita durante la spruzzatura.
Confezione da 10.

Lubrificante per la ricostruzione della pistola

248279, 113 grammi (4 once) [10]

Lubrificante a elevata adesione, resistente all'acqua, a base di litio. Schede dei dati di sicurezza disponibili all'indirizzo www.graco.com.

Cartuccia di grasso per spegnimento pistola

Cartuccia 248280, 85 grammi (3 once) [10]

Lubrificante a bassa viscosità formulato in modo speciale che fluisce facilmente tra i passaggi della pistola per impedire l'indurimento dei materiali bicomponente e mantenere puliti i passaggi del fluido. Vedere pagina 29.

Collettore di lavaggio

15B817 Blocco collettore

Vedere rif. n. 52, pagina 75.

Kit contenitore lavaggio solvente

Tazza solvente 248139, 0,95 l (1 qt)

Completo di collettore lavaggio 15B817 per lavare la pistola con solvente. Portatile per lavaggi in remoto. Vedere il manuale 309963.

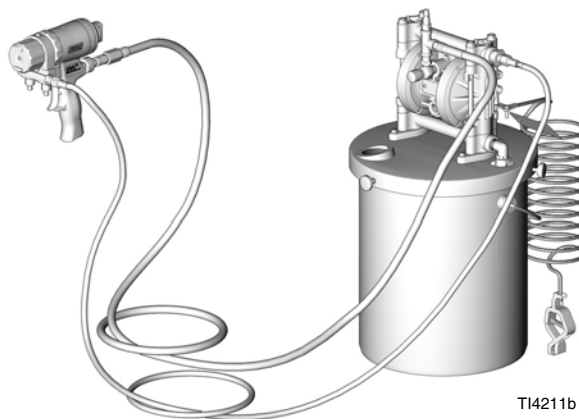


T14165a

Kit secchio di lavaggio solvente

Secchio 248229 da 19 l (5,0 gal.)

Include il collettore di lavaggio con valvole di arresto singole A e B e regolatore dell'aria. Vedere il manuale 309963.



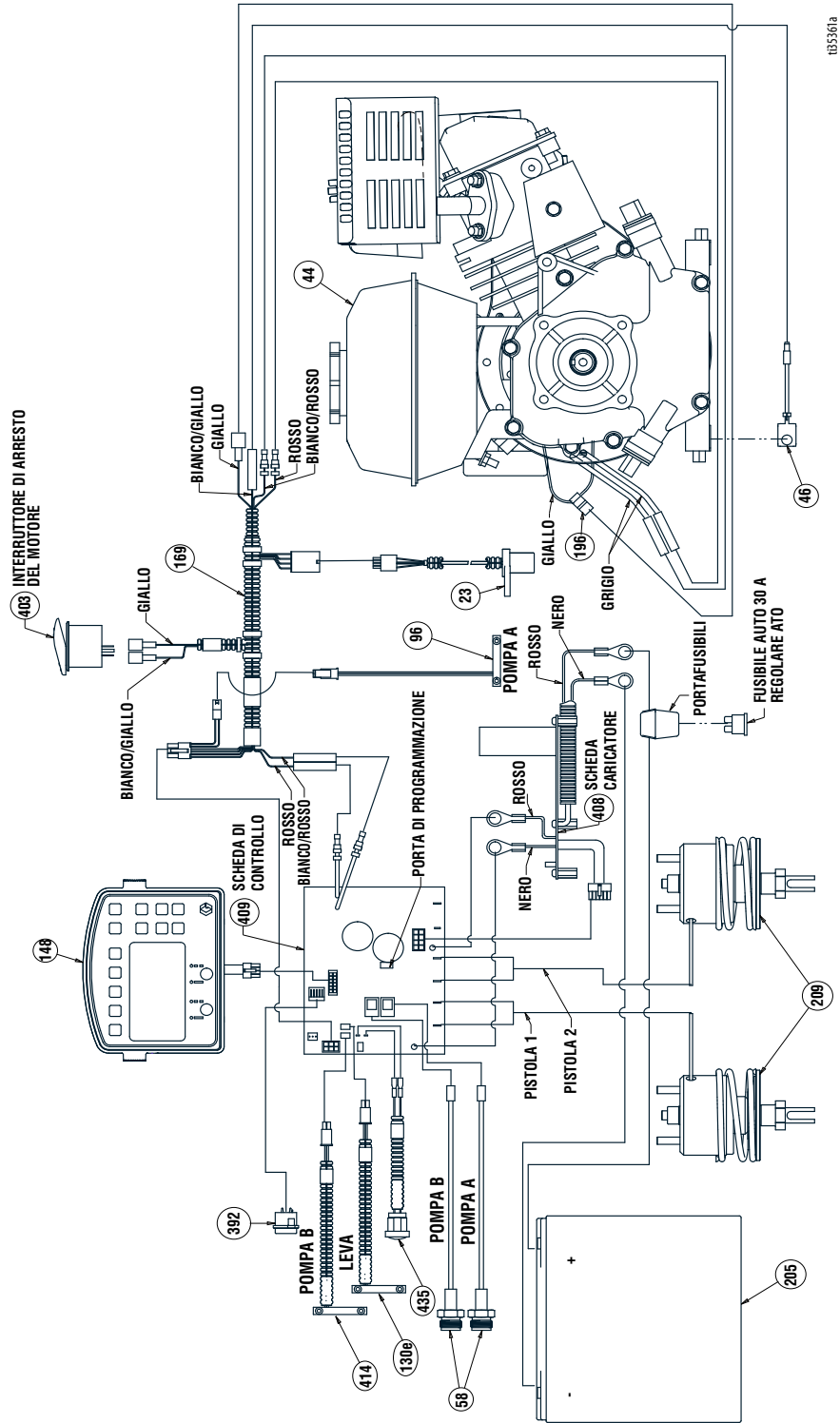
T14211b

Kit di pulizia della pistola

15D546

Il kit include 11 strumenti e pennelli per la pulizia della pistola.

Diagramma di cablaggio



05361a

Legenda simboli; Mondo

LEGENDA GLOBALE SIMBOLI LLV SCHERMATE DEI MENU

| MODALITÀ STRIPING | MODALITÀ DI MISURAZIONE | MODALITÀ LAYOUT | IMPOSTAZIONI/DATI | SALVATAGGIO DEI DATI |
|--|---|---|---|---|
| <p>MODALITÀ MANUALE, SEMIAUTOMATICA o AUTOMATICA</p> <p>PRESSIONE</p> <p>GALLONI/LITRI</p> <p>SPESORE LINEA</p> <p>LUNGHEZZA VERNICE</p> <p>LUNGHEZZA SPAZIO</p> <p>LARGHEZZA LINEA</p> <p>USCITA</p> <p>GIALLO</p> <p>BIANCO</p> <p>NERO</p> <p>BLU</p> <p>VERDE</p> <p>ROSSO</p> <p>BATTERIA SCARICA</p> <p>BATTERIA IN FASE DI RICARICA</p> | <p>PREMIERE PER AVVIARE/INTERROMPERE</p> <p>TENERE PREMUTO PER SPRIZZARE UN PUNTO</p> | <p>CALCOLATRICE STALLO</p> <p>CALCOLATRICE ANGOLO</p> <p>LARGHEZZA STALLO</p> <p>SELETTORE DIMENSIONE PUNTO</p> | <p>CALIBRAZIONE</p> <p>IMPOSTAZIONI</p> <p>UNITÀ</p> <p>INFORMAZIONI E DATI SULLA DURATA</p> <p>MODALITÀ SCHEMA MARCATORE</p> <p>IMPOSTAZIONI PISTOLA</p> <p>PESO SPECIFICO</p> <p>ORE MOTORE</p> <p>DISTANZA TOTALE</p> <p>GALLONI TOTALI</p> <p>REV. SOFTWARE</p> <p>CODICI DI ERRORE</p> <p>CONTRASTO</p> <p>DIAGNOSTICA</p> <p>ORA E DATA</p> <p>SPEGNIMENTO BASSA VELOCITÀ</p> | <p>INIZIARE A SALVARE UN NUOVO LAVORO</p> <p>LAVORI</p> <p>INDICATORE ORARIO</p> <p>SCORRIMENTO</p> <p>ELIMINA</p> <p>DISTANZA VERNICIATA</p> <p>GALLONI DELLA LINEA VERNICIATA</p> <p>GALLONI DELLO STENCIL VERNICIATO</p> <p>ORA E DATA</p> <p>TOTALE GALLONI/LITRI</p> |

10280253

Specifiche tecniche

| LineLazer V 200 MMA (Modelli 17Y234, 17Y513, 17Y233, 17Y514) | | |
|--|---|--|
| | U.S.A. | Metrico |
| Dimensioni | | |
| Altezza (con barra dell'impugnatura abbassata) | Senza imballo - 44,5" Con imballo - 52,5" | Senza imballo - 113,03 cm Con imballo - 133,35 cm |
| Larghezza | Senza imballo - 34,25" Con imballo - 37,0" | Senza imballo - 87,0 cm Con imballo - 93,98 cm |
| Lunghezza | Senza imballo - 68,75" Con imballo - 73,5" | Senza imballo - 174,63 cm Con imballo - 186,69 cm |
| Peso (a secco – senza vernice) | Senza imballo - 554 lbs Con imballo - 621 lbs | Senza imballo - 251 kg Con imballo - 282 kg |
| Rumore (dBa) | | |
| Potenza acustica come da ISO 9614: | 99,0 | |
| Pressione sonora come da ISO 9614: | 85,5 | |
| Vibrazione (m/s²) (esposizione quotidiana 8 ore) | | |
| Mano-braccio (come da ISO 5349) | Mano sinistra 1,71 Mano destra 2,23 | |
| Tutto il corpo (come da ISO 2631) | 0,4 | |
| Livello di potenza (CV) | | |
| Livello di potenza (CV) come da SAE J1349 | 6,5 HP a 3600 g/min | 4,84 kW a 3600 giri/min. |
| Erogazione massima | 2,15 gpm | 8,14 lpm |
| Dimensioni massime dell'ugello | | |
| 1 pistole | 0,047 | |
| 2 pistole | 0,035 | |
| Filtro d'ingresso della vernice | 16 mesh | 1190 micron |
| Filtro di uscita della vernice | 40 mesh | 297 micron |
| Dimensioni ingresso pompa | 1 in. NSPM (m) | |
| Dimensioni uscita pompa | 3/8 NPT (f) | |
| Pressione massima d'esercizio | 3300 psi | 228 bar, 22,8 MPa |
| Pressione massima di esercizio del fluido | 3300 psi | 228 bar, 22,8 MPa |
| Portata a flusso libero massima | 2,15 gpm | 8,14 lpm |
| Cicli per gallone/litro | 62 cpg | 16,4 cpl |
| Capacità del serbatoio idraulico | 1,25 galloni | 4,73 litri |
| Pressione idraulica | 1825 psi | 124 bar |
| Capacità elettrica | 84 W a 3600 giri/min. | |
| Batteria | 12 V, 22 Ah, piombo-acido sigillata, scarica profonda | |

Parti a contatto con il fluido: PTFE, nylon, poliuretano, V-Max, UHMWPE, fluoroelastomero, acetale, cuoio, carburo di tungsteno, acciaio inox, cromatura, acciaio al carbonio nichelato, ceramica

Specifiche tecniche - Pistola

| Categoria | Dati |
|--|---|
| Pressione massima di esercizio del fluido | 24,5 MPa (245 bar, 3500 psi) |
| Pressione ingresso aria minima | 0,56 MPa (5,6 bar, 80 psi) |
| Pressione massima di ingresso dell'aria | 0,9 MPa (9 bar, 130 psi) |
| Temperatura massima del fluido | 200° F (94° C) |
| Dimensioni ingresso dell'aria | A pressare 1/4 |
| Dimensione dell'ingresso del componente A | 1/4 NPT |
| Dimensione dell'ingresso del componente B | 1/4 NPT |
| Pressione sonora | 81,1 dB(A), utilizzando AR5252 a 100 psi (0,7 MPa; 7 bar) |
| Potenza acustica misurata in base allo standard ISO 9416-2 | 91,0 dB(A), utilizzando AR5252 a 100 psi (0,7 MPa; 7 bar) |
| Dimensioni | 191 x 206 x 84 mm (7,5" x 8,1" x 3,3") |
| Peso | 1,1 kg (2,5 lb) |
| Parti a contatto con il fluido | Alluminio, acciaio inossidabile, acciaio al carbonio, carburo, o-ring resistenti chimicamente |

Tutti gli altri nomi o marchi vengono utilizzati a scopo identificativo e sono marchi commerciali dei rispettivi proprietari.

Proposizione California 65

RESIDENTI IN CALIFORNIA

 **AVVERTENZA:** rischio di cancro e problemi riproduttivi – www.P65warnings.ca.gov.

Garanzia standard Graco

Graco garantisce che tutte le apparecchiature cui si fa riferimento nel presente documento, prodotte da Graco e recanti il suo marchio, sono esenti da difetti nei materiali e nella manodopera alla data di vendita all'acquirente originale. Fatta eccezione per le eventuali garanzie a carattere speciale, esteso o limitato applicate da Graco, Graco provvederà a riparare o sostituire qualsiasi parte delle sue apparecchiature di cui abbia accertato la condizione difettosa per un periodo di dodici mesi a decorrere dalla data di vendita. La presente garanzia si applica solo alle apparecchiature che vengono installate, utilizzate e di cui viene eseguita la manutenzione secondo le raccomandazioni scritte di Graco.

La presente garanzia non copre i casi di usura comuni, né alcun malfunzionamento, danno o usura causati da installazione scorretta, applicazione impropria, abrasione, corrosione, manutenzione inadeguata o impropria, negligenza, incidenti, manomissione o sostituzione di componenti con prodotti non originali Graco, e pertanto Graco declina ogni responsabilità rispetto alle citate cause di danno. Graco non potrà essere ritenuta responsabile neppure per eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle apparecchiature Graco con strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco o da progettazioni, produzioni, installazioni, funzionamenti o manutenzioni errate di strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco.

La presente garanzia è condizionata alla resa prepagata dell'apparecchiatura che si dichiara essere difettosa a un distributore autorizzato Graco affinché ne verifichi il difetto dichiarato. Se il difetto dichiarato viene verificato, Graco riparerà o sostituirà senza alcun addebito tutti i componenti difettosi. L'apparecchiatura sarà restituita all'acquirente originale con trasporto prepagato. Se l'ispezione non rileva difetti nei materiali o nella lavorazione, le riparazioni saranno effettuate a un costo ragionevole che include il costo delle parti di ricambio, la manodopera e il trasporto.

QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE INCLUSE, MA SOLO A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo di Graco e il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per eventuali violazioni della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che nessun altro rimedio (ivi compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, danni accidentali o consequenziali derivanti dalla perdita di profitto, mancate vendite, lesioni alle persone o danni alle proprietà o qualsiasi altra perdita accidentale o consequenziale) sia messo a sua disposizione. Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

GRACO NON RILASCIATA ALCUNA GARANZIA E NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ E ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI RELATIVAMENTE AD ACCESSORI, ATTREZZATURE, MATERIALI O COMPONENTI VENDUTI MA NON PRODOTTI DA GRACO. Tali articoli venduti, ma non prodotti, da Graco (come motori elettrici, interruttori, tubi flessibili, ecc.) sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei rispettivi fabbricanti. Graco fornirà all'acquirente un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione di queste garanzie.

In nessun caso Graco sarà responsabile di danni indiretti, accidentali, speciali o consequenziali derivanti dalla fornitura da parte di Graco dell'apparecchiatura di seguito riportata o per la fornitura, il funzionamento o l'utilizzo di qualsiasi altro prodotto o altro articolo venduto, a causa di violazione del contratto, della garanzia, per negligenza di Graco o altro.

Informazioni Graco

Per le informazioni aggiornate sui prodotti Graco, visitare il sito www.graco.com.

Per informazioni sui brevetti, visitare www.graco.com/patents.

PER INVIARE UN ORDINE, contattare il distributore GRACO o chiamare il numero 1-800-690-2894 per individuare il distributore più vicino.

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute nel presente documento sono basate sui dati più aggiornati disponibili al momento della pubblicazione. Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 3A6466

Sede generale Graco: Minneapolis

Uffici internazionali: Belgio, Cina, Giappone, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2020, Graco, Inc. Tutti gli stabilimenti di produzione Graco hanno ottenuto la certificazione ISO 9001.

www.graco.com
Revisione D, marzo 2021